



b79



Upute za rad

bernette

SWISS DESIGN





# Sadržaj

<b>VAŽNE SIGURNOSNE INFORMACIJE .....</b>	<b>7</b>		
<b>Važne napomene .....</b>	<b>10</b>		
<b>1 My bernette .....</b>	<b>12</b>		
1.1 Pregled stroja .....	12		
Pregled prednjih dijelova za rukovanje .....	12		
Pregled prednjih dijelova za rukovanje .....	15		
Pregled gornji .....	16		
Pregled stražnji .....	17		
1.2 Pribor .....	18		
Isporučeni pribor .....	18		
Pregled šivaćih stopica .....	19		
1.3 Pregled radne površine .....	20		
Pregled sistemskih podešavanja .....	20		
Pregled funkcija/prikaza .....	21		
Pregled polja i funkcija .....	21		
1.4 Igla, konac, tkanina .....	22		
Pregled igli .....	22		
Primjer oznake jedne igle .....	25		
Izbor konca .....	25		
Odnos igle-konac .....	26		
<b>2 Pripreme za šivanje .....</b>	<b>27</b>		
2.1 Priključak i uključivanje .....	27		
Priključite stroj .....	27		
Priključiti nožni reostat .....	27		
Postavite koljenar .....	28		
Uključivanje stroja .....	28		
Postavljanje olovke za unos .....	28		
Regulacija brzine pomoću nožnog reostata .....	28		
Postavljanje igle gore/dolje .....	29		
Individualno programiranje nožnog reostata .....	29		
2.2 Stalak za konac .....	29		
Polegnuti stalak za konac .....	29		
Drugi stalak za konac .....	30		
2.3 Slobodni rukav .....	31		
2.4 Produžni stol i kutija za pribor .....	31		
2.5 Spuštanje i podizanje transportera .....	32		
2.6 Upotreba produžnog stola .....	32		
2.7 Šivaća stopica .....	32		
Podešavanje pozicije šivaće stopice pomoću koljenara ..	32		
Izmjena šivaće stopice .....	33		
		Prikazivanje šivaće stopice na radnoj površini ekrana ...	34
		Podešavanje pritiska na šivaću stopicu .....	35
2.8 Igla i ubodna pločica .....	35		
Izmjena igle .....	35		
Odabir igle na radnoj površini ekrana .....	35		
Podesite igleni stop gore/dolje (trajno) .....	36		
Izmjena ubodne pločice .....	36		
Provjerite koju ubodnu pločicu imate na radnoj površini ekrana .....	36		
2.9 Udijevanje .....	37		
Priprema za udijevanje .....	37		
Udijevanje gornjeg konca .....	37		
Udijevanje jedne dvo-igle .....	40		
Namotavanje donjeg konca na špulicu .....	42		
Udijevanje donjeg konca .....	44		
<b>3 Setup-program .....</b>	<b>46</b>		
3.1 Postavke za šivanje .....	46		
Podešavanje napetosti gornjeg konca .....	46		
Podešavanje maksimalne brzine šivanja .....	46		
Podešavanje uboda zašivanja .....	46		
Podesite lebdeću visinu šivaće stopice .....	47		
Programiranje tipke «Zašivanje» .....	47		
Programiranje tipke «Rezač konca» .....	48		
Podešavanje pozicije šivaće stopice kod donjeg iglenog stopa .....	48		
Programiranje tipke «Šivanje unazad» .....	48		
Programirajte tipku «Igla dolje/gore» .....	49		
Individualno programiranje nožnog reostata .....	50		
Automatski nožni pritisak-izjednačavanje .....	50		
Korekcija sveukupnog balansa .....	51		
3.2 Podešavanja kod štikanja .....	51		
Podešavanje napetosti gornjeg konca .....	51		
Podešavanje maksimalne brzine .....	51		
Podešavanje okvira za štikanje .....	52		
Isključivanje uboda za zašivanje .....	52		
Podešavanje končanog reza .....	52		
Podešavanje visine stopice za štikanje .....	53		
3.3 Biranje vlastitih podešavanja .....	53		
3.4 Funkcije za nadzor .....	54		
Podešavanje čuvara gornjeg konca .....	54		
Podešavanje čuvara donjeg konca .....	54		
3.5 Ton uključiti/isključiti .....	54		
3.6 Postavke stroja .....	54		
Podešavanje svijetlosti ekrana .....	54		

Podešavanje šivaćeg svijetla .....	55	Brisanje ubodne mustre iz vlastite memorije .....	72
Kalibracija ekrana .....	55	<b>6 Korisni bodovi .....</b>	<b>73</b>
Vraćanje na osnovne postavke .....	56	6.1 Pregled korisnih uboda .....	73
Aktualiziranje Firmware-a od stroja .....	56	6.2 Šivanje ravnog boda .....	75
Provjera Firmware verzije .....	57	6.3 Prošite pomoću automatskog programa za zašivanje .....	75
Provjera ukupnog broja uboda .....	57	6.4 Ušivanje zatvarača .....	75
Izbor jezika .....	57	6.5 Šivamo trostruki-ravni bod .....	76
<b>4 Sistemska podešavanja .....</b>	<b>58</b>	6.6 Šivamo trostruki-cikcak .....	77
4.1 Pozivanje Tutoriala .....	58	6.7 Manualno štopanje .....	77
4.2 Upotreba eco-modusa .....	58	6.8 Pojačano automatsko štopanje .....	78
4.3 Pozivanje savjetnika za šivanje .....	59	6.9 Porubljivanje ruba tkanine .....	80
4.4 Sa «clr» odbacite sve promjene .....	60	6.10 Šivamo Dupli-endlani bod .....	80
<b>5 Kreativno šivanje .....</b>	<b>61</b>	6.11 Šivamo Vari-endlani bod .....	81
5.1 Pregled izbora izbornika šivanja .....	61	6.12 Rubove prošijemo sa rubnim ravnalom .....	81
Odabir ubodne mustre .....	61	6.13 Šivati uski porub .....	81
5.2 Gornji transport .....	62	6.14 Šivanje slijepog poruba .....	82
Primjene gornjeg transporta .....	62	6.15 Šivamo vidljivi porub .....	83
Upotreba gornjeg transporta .....	62	6.16 Šivamo heft bod .....	84
5.3 Regulacija brzine .....	63	6.17 Šivanje debelih mjesta .....	84
5.4 Podešavanje napetosti gornjeg konca .....	63	6.18 Šivanje uglova .....	84
5.5 Uređivanje ubodna mustre .....	63	<b>7 Dekorativni ubodi .....</b>	<b>85</b>
Promjena širine boda .....	63	7.1 Pregled dekorativnih uboda .....	85
Promjena duljine boda .....	64	7.2 Promjena gustoće boda .....	86
Korekcija balansa .....	64	7.3 Šivanje križnih uboda .....	86
Podešavanje ponavljanja mustre .....	65	<b>8 abecede .....</b>	<b>87</b>
Zrcaljenje ubodne mustre .....	65	8.1 Pregled abecede .....	87
Promjena duljine ubodne mustre .....	65	8.2 Stvorite pisani red .....	87
Konstantno šivanje unazad .....	66	<b>9 Rupice .....</b>	<b>89</b>
Precizno šivanje unazad .....	66	9.1 Pregled rupica .....	89
5.6 Kombiniranje ubodnih mustri .....	67	9.2 Označavanje rupica .....	90
Pregled kombinacijskog modusa .....	67	9.3 Automatsko šivanje rupice .....	90
Stvaranje kombinacije ubodnih mustri .....	67	9.4 Pojačanje rupice .....	93
Uređivanje pojedinačne ubodne mustre .....	68	9.5 Našivanje gumba .....	94
Brisanje pojedinačnog modusa .....	68	9.6 Šivanje omće .....	95
Unos pojedinačne ubodne mustre .....	68	<b>10 Quiltanje .....</b>	<b>96</b>
Zrcaliti kombinaciju ubodnih mustri .....	69	10.1 Pregled Quilting uboda .....	96
Podešavanje ponavljanja mustre .....	69		
Zašivanje kombinacije ubodne mustre .....	70		
Memoriranje kombinacije ubodnih mustri .....	70		
Pozivanje kombinacije ubodne mustre .....	70		
Prepisivanje kombinacije ubodne mustre .....	70		
Brisanje kombinacije ubodnih mustri .....	71		
5.7 Upravljanje ubodnim mustrama .....	71		
Ubodnu mustru memorirati u vlastitoj memoriji .....	71		
Prepisati ubodnu mustru iz vlastite memorije .....	71		
Pozivanje ubodne mustre iz vlastite memorije .....	71		

10.2	Program zašivanja u Quiltanju .....	97	Biranje štik okvira .....	113
10.3	Šivanje ručnih Quilting uboda .....	97	Flizelin za štikanje koji se trga .....	114
10.4	Slobodno vođene Quilting radnje .....	98	Flizelin za štikanje koji se ne trga .....	114
<b>11</b>	<b>Ubodni-Designer .....</b>	<b>99</b>	Upotreba ljepljivog spreja .....	114
11.1	Pregled ubodnog-Designer-a .....	99	Korištenje dugotrajnog ljepila u spreju .....	114
11.2	Stvaranje vlastite ubodne mustre .....	99	Upotreba ljepljive podloge .....	114
	Stvaranje ubodne mustre sa rešetkastim točkama .....	100	Upotreba samoljepljive podloge .....	114
	Slobodno-ručno crtanje .....	100	Upotreba vodom otopive podloge-stabilizatora .....	115
11.3	Obrada pregleda .....	100	Priprema okvira za štikanje .....	115
11.4	Unos točaka .....	100	Montirajte štik okvir .....	116
11.5	Točke pomicati .....	100	Pregled funkcija za štikanje .....	117
11.6	Točke duplicirati .....	101	Izaberite sredinu štik mustre .....	118
11.7	Brisanje točke .....	101	Centriranje okvira za štikanje prema igli .....	118
11.8	Podešavanje trostrukog boda .....	102	Pomicanje štik rukava unazad .....	118
<b>12</b>	<b>My bernette ŠTIKANJE .....</b>	<b>103</b>	Mrežica uključiti/isključiti .....	118
12.1	Pregled agregata/modula za štikanje .....	103	<b>14 Kreativno štikanje .....</b>	<b>119</b>
12.2	Pregled radne površine .....	104	14.1 Pregled ŠTIKANJE .....	119
	Pregled funkcija/prikaza .....	104	Biranje i izmjena štik mustre .....	119
	Pregled sistemskih podešavanja .....	104	Obraditi pregled štik mustre .....	120
	Pregled izbornog menija za štikanje .....	105	Pomaknuti štik mustru .....	120
12.3	Važne informacije o štikanju/vezenju .....	105	14.2 Biranje i izmjena štik mustre .....	121
	Gornji konac .....	105	14.3 Kontrola vremena štikanja i veličine štik mustre .....	121
	Donji konac-bobinfil .....	105	14.4 Regulacija brzine .....	121
	Izbor štik mustre .....	106	14.5 Obrada štik mustre .....	122
	Probno štikanje .....	106	Obraditi pregled štik mustre .....	122
	Štikanje štik mustri od trećih dobavljača .....	106	Povećati pregled štik mustre .....	122
	Ubodi kao podloga .....	106	Smanjiti pregled štik mustre .....	122
	Veličina štik mustre .....	106	Pomicanje pregleda štik mustre .....	123
	Satin- ili ubod list .....	107	Štik mustru u povećanom pregledu pomicati .....	123
	Štep ubod .....	107	Pomaknuti štik mustru .....	123
	Ubodi za spajanje-spojni ubodi .....	107	Okretanje štik mustre .....	124
<b>13</b>	<b>Pripreme za štikanje .....</b>	<b>108</b>	Veličinu štik mustre proporcionalno promijeniti .....	124
13.1	Priključenje modula/agregata za štikanje .....	108	Zrcaljenje štik muistre .....	124
13.2	Stopica za štikanje .....	108	Provjera veličine i pozicije štik mustre .....	124
	Montaža stopice za štikanje .....	108	Brisanje štik mustre .....	125
	Biranje stopice za štikanje .....	110	14.6 Stvorite riječ .....	125
13.3	Igla i ubodna pločica .....	110	Pregled abecede .....	125
	Montirajte iglu za štikanje .....	110	Stvorite riječi/rečenice .....	126
	Montiranje ubodne pločice (Ravno-/Cutwork ubodna pločica) .....	111	Obrada riječi/rečenica .....	127
13.4	Izbor štik mustre .....	112	Savinuti tekst .....	128
13.5	Okvir za štikanje .....	113	Promjena gustoće štika .....	128
	Pregled izbor štik okvira .....	113	14.7 Kombiniranje štik mustre .....	128
			Kombiniranje štik mustri .....	128
			Brisanje pojedinačne štik mustre .....	129
			14.8 Promjena boja od štik mustri .....	129
			Pregled PROMJENA BOJA .....	129
			Promjena boje .....	130
			Promjena proizvođača marke/firme konca .....	130



14.9	Štikanje štik mustre .....	131	Quilting mustre .....	157
	Pregled menija za štikanje .....	131	Bordure i čipke .....	159
	Dodavanje Heft uboda .....	131	Djeca .....	160
	Pomicanje štik okvira .....	131	cvijeće .....	161
	Kontrola štika kod puknuća konca .....	131	Godišnja doba .....	163
	Rezanje uboda za spajanje .....	132	Azija .....	165
	Višebojna štik mustra uključiti/isključiti .....	132	Sport/Hobby .....	166
	Prikaz boja .....	133	Životinje .....	168
14.10	Upravljanje štik mustrom .....	133	CutWork Design (mustra) .....	170
	Pregled upravljanje štik mustrama .....	133	Kampagne .....	171
	Memoriranje štik mustre u vlastitoj memoriji .....	133	<b>Kazalo .....</b>	<b>172</b>
	Štik mustre memorirati na USB-Stick .....	134		
	Prepisati štik mustru u vlastitoj memoriji .....	134		
	Pozivanje štik mustre iz vlastite memorije .....	134		
	Pozivanje štik mustre sa USB-Stick-a .....	134		
	Brisanje ubodne mustre iz vlastite memorije .....	135		
	Brisanje štik mustre sa USB-Stick-a .....	135		
<b>15</b>	<b>Štikanje .....</b>	<b>136</b>		
15.1	Štikanje sa tipkom «Start/Stop» .....	136		
15.2	Podešavanje napetosti gornjeg konca .....	136		
<b>16</b>	<b>BERNINA CutWork Tool/alat .....</b>	<b>138</b>		
16.1	Montiranje Cutwork Tool/alata .....	138		
16.2	Rezanje .....	139		
<b>17</b>	<b>Čišćenje i održavanje .....</b>	<b>140</b>		
17.1	Intervali za čišćenje i održavanje .....	140		
17.2	Čišćenje ekrana .....	140		
17.3	Čišćenje transportera .....	140		
17.4	Očistite hvatač konca .....	140		
17.5	Podmazivanje iglenjače .....	141		
<b>18</b>	<b>Pogreške i kvarovi .....</b>	<b>143</b>		
18.1	Rješavanje problema .....	143		
18.2	Poruke o pogreškama .....	145		
<b>19</b>	<b>Tehnički podaci .....</b>	<b>151</b>		
<b>20</b>	<b>Privitak .....</b>	<b>152</b>		
20.1	Pregled ubodne mustre .....	152		
	Korisni ubodi .....	152		
	Rupice .....	152		
	Dekoratívni ubodi .....	152		
	Quilting ubodi .....	154		
20.2	Pregled štik mustre .....	154		
	Obrada štik mustre .....	154		
	Ukrašavanje .....	155		

## VAŽNE SIGURNOSNE INFORMACIJE

Kod korištenja jednog električnog uređaja moramo pripaziti na slijedeće sigurnosne propise. Prije nego počnete koristiti ovaj šivaći stroj pročitajte sve sigurnosne propise.

## OPASNOST!

Za zaštitu od strujnog udara morate paziti na slijedeće naputke.

- Ne ostavljajte stroj bez nadzora, dok je uključen u naponsku mrežu.
- Neposredno prije upotrebe i prije čišćenja stroja, isključite stroj i zatim izvadite utikač iz zidne utičnice.

Za zaštitu od ozljeđivanja morate paziti na slijedeće naputke.

- Uključeno LED-svijetlo nikad ne promatrajte sa optičkim instrumentima (npr. lupa).
- Ako se LED-svijetlo ošteti ili pokvari onda odnesite stroj u ovlaštenu bernette servis na popravak.
- Kod radnji u blizini igle - kao npr. izmjena igle, udijevanje ili zamjena šivaće stopice - isključite stroj odnosno postavite glavni prekidač na 0.
- Prije pokretanja stroja zatvorite sve poklopce.

## UPOZORENJE

Za zaštitu od opekotina, vatre, električnog udara ili ozljede osoba, morate paziti na slijedeće naputke.

### Sveukupno

- Ovaj šivaći stroj smijete koristiti samo u svrhu za koju je on namijenjen.

### Radna okolina

- Stroj ne koristite na otvorenom - izvan zatvorenog prostora.
- Stroj ne držite samo u suhim prostorijama.
- Stroj ne držite samo u vlažnom okruženju.
- Stroj ne držite u prostorima gdje se primjenjuju sprejevi.
- Ne koristite stroj u prostorijama u kojima se unosi kisik.

### Tehničko stanje

- Stroj nikad ne koristite ako je u vlažnom stanju.
- Stroj nikada ne koristite ako pravilno ne funkcioniра.
- Stroj nemojte koristiti, ako je oštećen kabel ili utikač.

- Stroj nemojte koristiti ako je pao na pod, ako je oštećen ili opao u vodu.
- Ako je stroj oštećen ili pravilno ne funkcionira, odnesite ga u ovlašteni stručnibernette servis.
- Držite slobodne sve ventilacijske otvore stroja i nožnog reostata od prašine ili ostataka tkanine.
- Ovaj stroj nemojte koristiti ako su blokirani ventilacijski otvori.

#### **Pribor i potrošni materijal**

- Koristite samo od proizvođača preporučeni pribor.
- Uvijek koristite originalnu bernette ubodnu pločicu. Kriva ubodna pločica može dovesti do puknuća igle.
- Koristite samo igle sa dobrom kvalitetom. Savinute ili oštećene igle mogu dovesti do puknuća igle.
- Stroj je duplo izoliran (osim USA, Kanade i Japana). Koristite samo originalne rezervne dijelove. Pripazite na naputak o održavanju duplo-izoliranih proizvoda.
- Za podmazivanje stroja koristite samo preporučano ulje od bernette.

#### **Zaštitni sklopovi**

- Za vrijeme uporabe stroja moraju biti postavljeni svi zaštitni sklopovi i poklopci.

#### **Odgovarajuća uporaba**

- Stroj mogu koristiti, čistiti i održavati djeca od 8 godina ili osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili s nedostatkom iskustva i znanja.
- Ove osobe moraju biti pod nadzorom tijekom rada sa strojem ili moraju biti upoznate sa sigurnom upotrebom stroja i opasnostima koje iz toga proizlaze.
- Djeca se nesmiju igrati sa ovim strojem.
- Posebna pažnja je potrebna kada stroj koriste djeca ili su djeca prisutna.
- Stroj koristite samo s priloženim kabelom za napajanje.
- Naponski kabel za USA i Kanadu (utikač NEMA 1-15) smije biti korišten na mrežnom naponu prema zemlji od maksimalno 150 V.
- Stroj koristite samo sa istim tipom nožna kontrola FC-210.
- Ne stavljajte predmete u otvore stroja.
- Ne postavljajte predmete na nožni reostat.
- Tijekom šivanja nježno rukujte tkaninom; povlačenjem i guranjem tkanine može se slomiti igla.



- Držite prste dalje od pokretnih dijelova.
- Specijalni oprez vrijedi u području igle.
- Radnje u području igle – kao udijevanje igle, zamjenu igle, udijevanje hvatača ili izmjenu šivaće stopice – uvijek postavite glavni prekidač na.
- Glavni prekidač postavite na «0» .
- Izvucite mrežni utikač, kada otvarate poklopce stroja ili kod podmazivanja ili drugih radnji koje su opisane u radnjama održavanja.
- Izvucite utikač iz utičnice povlačenjem utikača. Ne povlačite za kabel.

## Važne napomene

### Dostupnost priručnika

Kratke upute spadaju u stroj.

- Kratke upute držite blizu stroja kako bi ih mogli brzo dohvatiti.
- Najnovija verzija uputa za rad se može skinuti sa interneta na stranici [www.bernette.com](http://www.bernette.com).
- Kada stroj dajete u treće ruke onda uz stroj obavezno predajte i kratke upute za rad.

### Namjenska upotreba

Vaš bernette stroj je konstruiran i koncipiran samo za privatnu nekomercijalnu uporabu u domaćinstvu. Ona služi za šivanje tkanina i drugih materijala koji su opisani u ovim uputama za rad. Svaka druga upotreba vrijedi kao neodgovarajuća. BERNINA ne odgovara za posljedice u slučaju jedne neprihvatljive primjene.

### Standardna oprema i opseg isporučene opreme

U ovim uputama koristimo slike za primjer. Slike koje prikazuju stroj i pribor nemoraju biti obavezan sadržaj isporuke u kutiji. Promjene u opremi mogu se razlikovati u isporuci kod svake zemlje. Spomenuti ili prikazani pribor koji niste dobili u isporuci sa strojem, možete kupiti kao dodatni pribor kod Vašeg bernette stručnog trgovca. Daljnji pribor možete pronaći na [www.bernette.com](http://www.bernette.com).

Iz tehničkih razloga i radi poboljšanja proizvoda, izmjene opreme stroja i opsega isporuke mogu se izvršiti u bilo koje vrijeme i bez prethodne najave.

### Održavanje duplo izoliranih proizvoda

Duplo izolirani proizvod je sastavljen sa dvije izolacije umjesto jednog uzemljenja. Uzemljenje u jednom duplo izoliranom proizvodu nije sadržano i ne smije biti postavljeno. Za održavanje jednog duplo izoliranog proizvoda potrebna je posebna pažnja i znanje sistema a može je vršiti samo kvalificirani električar. Za servis se smiju koristiti samo originalni rezervni dijelovi. Duplo izolirani proizvod je označen na slijedeći način: «Duplo izoliran» ili «duplo izoliran».



ovaj simbol može također označavati duplo izolirani proizvod.

### Zaštita okoliša

BERNINA International AG osjeća se posvećena zaštiti okoliša. Nastojimo povećati ekološku učinkovitost naših proizvoda kontinuiranim poboljšanjem u smislu dizajna i tehnologije proizvodnje.



Stroj je označen simbolom kante za smeće. To znači da stroj ne treba odlagati zajedno s kućnim otpadom kada više nije potreban. Nepravilnim odlaganjem mogu opasne tvari doći u podzemne vode i ući u naš prehrambeni lanac i time oštetiti naše zdravlje.

Stroj se mora vratiti besplatno na obližnjem mjestu za prikupljanje elektroničke opreme (EEE) ili na mjestu recikliranja za ponovnu uporabu stroja. Informacije o mjestima prikupljanja dostupne su kod lokalnog vijeća. Kod kupnje novog stroja, trgovac je dužan besplatno uzeti stari stroj i zbrinuti ga ispravno.

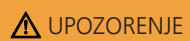
Ako stroj sadrži osobne podatke, osobno ste odgovorni ako se kod vraćanja stroja obrišu podaci.

## Objašnjenja simbola



**OPASNOST**

Označava opasnost s visokom razinom rizika koja će, ako se ne izbjegne, rezultirati ozbiljnim ozljedama ili smrću.



**UPOZORENJE**

Označava srednju opasnost koja, ako se ne izbjegne, može rezultirati smrću ili ozbiljnim ozljedama.



**OPREZ**

Označava opasnost niskog rizika koja bi, ako se ne izbjegne, mogla rezultirati manjom ili umjerenom ozljedom.

**POZOR**

Ukazuje na opasnost koja može dovesti do oštećenja imovine ako se to ne izbjegne.



## 1 My bernette

### 1.1 Pregled stroja






#### Pregled prednjih dijelova za rukovanje



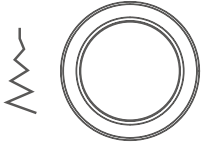
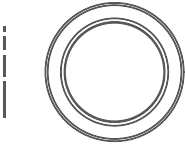
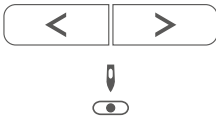


- 1 Šivanje unazad
- 2 Rezač konca
- 3 Šivaća stopica gore/dolje
- 4 Start/stop
- 5 Regulator brzine

- 6 Zašivanje
- 7 Igla dolje/gore
- 8 Gornji multifunkcijski kotač
- 9 Donji multifunkcijski kotač
- 10 Igla lijevo/desno

## Dijelovi za rukovanje

Broj	Dio za rukovanje	Ime	Svrha upotrebe
1		Šivanje unazad	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Kako bi šivali unazad, pritisnite tipku «šivanje unazad».</li> <li>&gt; Kako bi konstantno šivali unazad, pritisnite konstantno tipku za «šivanje unazad».</li> </ul> <p>«Šivanje unazad» ne funkcionira kod ubodnih mustri 22-24 i kod rupica 51-71.</p>
2		Rezač konca	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Kako bi gornji i donji konac automatski odrezali, pritisnite tipku «Rezač konca».</li> </ul> <p>U Setup-programu možemo 2-6 uboda za zašivanje programirati. Ovi ubodi budu šivani prije rezanja konca.</p>
3		Šivaća stopica gore/dolje	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Kako bi šivaću stopicu postavili u lebdeću poziciju, pritisnite tipku «šivaća stopica gore/dolje».</li> <li>&gt; Kako bi šivaću stopicu podigli u gornju poziciju, pritisnite tipku «šivaća stopica gore/dolje».</li> </ul>
4		Start/stop	<p>Tipka «Start/Stop» služi za promjenu pozicije šivaće stopice i za pokretanje stroja.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Kako bi pokrenuli stroj, pritisnimo «Start/Stop» tipku na 2 sekunde.</li> </ul> <p><b>Šivaći modus</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Kako bi šivaću stopicu postavili u lebdeću poziciju, pritisnite tipku «start/stop».</li> </ul> <p><b>Štikaći modus</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Kako bi šivaću stopicu postavili u svoju najvišu poziciju, pritisnite u štik modusus kratko tipkuk «start/stop».</li> <li>&gt; Kako bi šivaću stopicu postavili u lebdeću poziciju, pritisnite tipku «start/stop».</li> </ul>
5		Regulator brzine	<p>Pomoću regulatora brzine možemo stupanjski uskladiti brzinu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Kako bi smanjili brzinu, gurnite regulator u lijevo.</li> <li>&gt; Kako bi povećali brzinu, gurnite regulator u desno.</li> </ul>

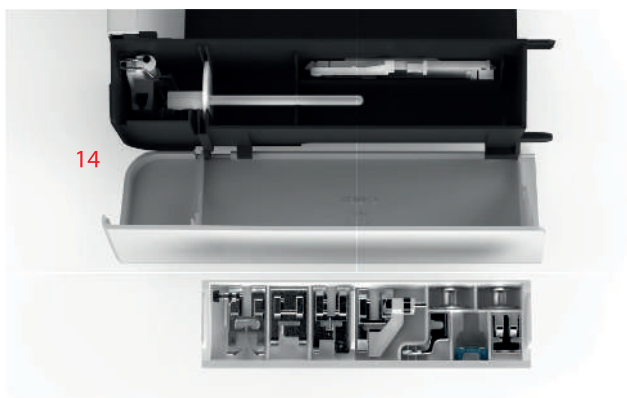
Broj	Dio za rukovanje	Ime	Svrha upotrebe
6		Zašivanje	<p>Funkcija «zašivanja na početku» je u Setup-u standardno aktiviran i može se sa pritiskom na tipku «zašivanje» deaktivirati.</p> <p>Ako funkcija «zašivanja na početku» u Setup-u nije aktivirana, može se programirati sa pritiskom na tipku «zašivanje» na početku.</p> <p>Na ekranu se pojavljuje za vrijeme dok šivamo jedan simbol zašivanja, koja nam daje do znanja da je funkcija aktivirana.</p> <p>Broj uboda za zašivanje može se podesiti u Setup-programu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Kako bi prvo odradili ubode zašivanja, pritisnimo prije šivanja tipku «zašivanje».</li> <li>&gt; Kako bi ubode zašivanja odradili na kraju mustre, pritisnite za vrijeme dok šivate tipku «zašivanje».</li> <li>&gt; Kako bi ubode zašivanja šivali unutar jedne kombinacije ubodnih mustri, pritisnite tipku «zašivanje». <ul style="list-style-type: none"> <li>– Odabrana muštra u kombinaciji se zašiva kako je podešeno.</li> </ul> </li> </ul>
7		Igla dolje/gore	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Kako bi iglu spustili, pritisnite tipku «igla dolje/gore».</li> <li>&gt; Kako bi iglu podignuli, pritisnite ponovno tipku «igla dolje/gore».</li> </ul>
8		Gornji multifunkcijski kotač	Pomoću «gornjeg multifunkcijskog kotača» mijenjamo vrijednosti podešavanja u šivanju, štikanju i Setup-programu.
9		Donji multifunkcijski kotač	Pomoću «donjeg multifunkcijskog kotača» mijenjamo vrijednosti podešavanja u šivanju, štikanju i Setup-programu.
10		Igla lijevo/desno	<p>Postoji ukupno 15 iglenih pozicija. Iglena pozicija se prikazuje na ekranu zajedno sa brojem iglene pozicije.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Kako bi iglenu poziciju podesili u lijevo, pritisnimo «igla lijevo».</li> <li>&gt; Kako bi iglenu poziciju podesili u desno, pritisnimo «igla desno».</li> </ul>



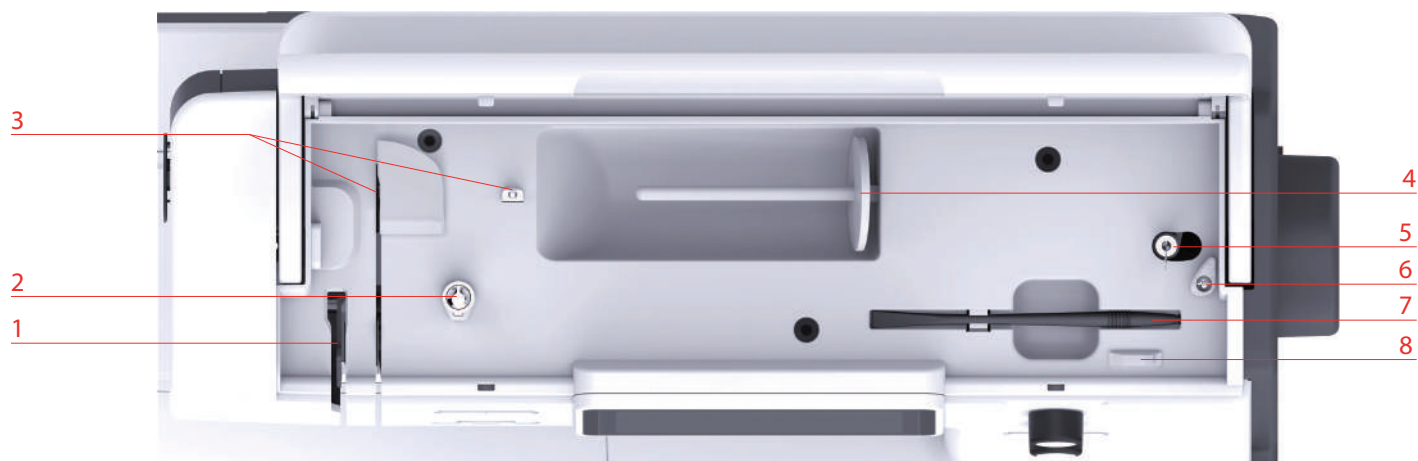
## Pregled prednjih dijelova za rukovanje



- |   |  |    |                                  |
|---|--|----|----------------------------------|
| 1 | poluga transportera                    | 8  | poluga za rupicu                 |
| 2 | priključak agregata/modula za štikanje | 9  | rezač konca                      |
| 3 | pokrivalo špulice                      | 10 | davač konca                      |
| 4 | ubodna pločica                         | 11 | gornji poklopac                  |
| 5 | šivaća stopica                         | 12 | LCD ekran                        |
| 6 | šivaće svjetlo                         | 13 | priključak za koljenar           |
| 7 | uvođač konca u iglu                    | 14 | produžni stol i kutija za pribor |



### Pregled gornji



- 1 Davač konca
- 2 Prednapinjač špulera
- 3 Vodilica konca
- 4 Stalak špule konca

- 5 Špuler sa držačem za dva stalka
- 6 Stoper špulera
- 7 Olovka za unos
- 8 Rezač konca

## Pregled stražnji



- |   |                              |    |                                  |
|---|------------------------------|----|----------------------------------|
| 1 | priključak za naponski kabel | 6  | zamašnjak                        |
| 2 | ventilacijski otvori         | 7  | ručka za nošenje                 |
| 3 | priključak nožnog reostata   | 8  | ventilacijski otvori             |
| 4 | USB-priključak               | 9  | gornji transport                 |
| 5 | glavni prekidač              | 10 | produžni stol i kutija za pribor |

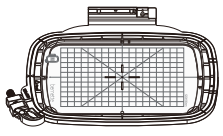

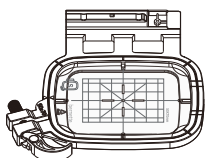
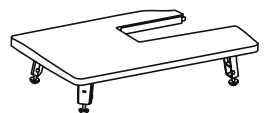
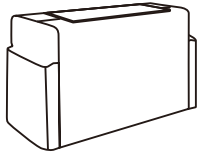
## 1.2 Pribor

### Isporučeni pribor


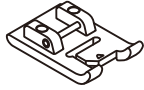
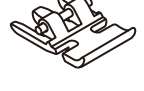
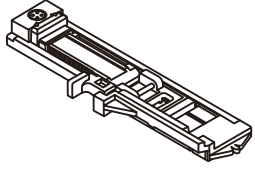
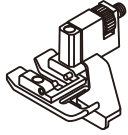

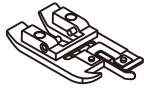
Više pribora možete pronaći na internetu [www.mybernette.com/accessories](http://www.mybernette.com/accessories).

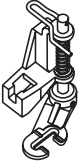
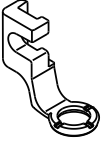
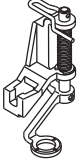


slika	ime	slika	ime
	špulica (3kom.)		pločica od filca
	mrežica za špulu konca		drugi stalak za konac
	paketić igli za šivanje (2x)		olovka za unos
	kist i paralica		rubno ravnalo
	veliki graničnik za konac		odvijač
	srednji graničnik za konac		čahura sa većom napetosti konca
	mali graničnik za konac (2x)		mrežni kabel
	ubodna pločica za ravno šivanje i Cutwork		nožni reostat
	veliki okvir za štikanje, 160 x 260 mm sa šablonom		koljenar

slika	ime	slika	ime
	srednji okvir za šikanje, 120 x 180 mm sa šablonom		uljenka
	mali okvir za šikanje, 50 x 70 mm sa šablonom		produžni stol
	pokrivalo protiv prašine		

### Pregled šivaćih stopica

Slika	Ime	Namjena
	cik-cak stopica (DA)	za šivanje sa gornjim transportom i različitim korisnih i dekorativnih uboda i poruba.
	stopica za šikanje (JK)	za šivanje čipki, aplikacija i dekorativnih uboda.
	stopica za šivanje zatvarača (JB)	za šivanje sa gornjim transportom. Ušivanje zatvarača.
	Klizna stopica za rupice (RJ)	za šivanje rupica.
	stopica za slijepi bod (DM)	za šivanje slijepih poruba sa gornjim transportom.
	stopica za našivanje gumba (RC)	za našivanje gumba.
	stopica za endlanje (DI)	za šivanje sa gornjim transportom. za endlane ubode preko ruba tkanine.

Slika	Ime	Namjena
	slobodno-ručna stopica za štikanje (RX)	za štikanje, štopanje i slobodno-ručno Quiltanje.
	stopica za štikanje (JL)	za štikanje, štopanje i slobodno-ručno Quiltanje.
	pomična stopica za štikanje (JX)	za štikanje, štopanje i slobodno-ručno Quiltanje.

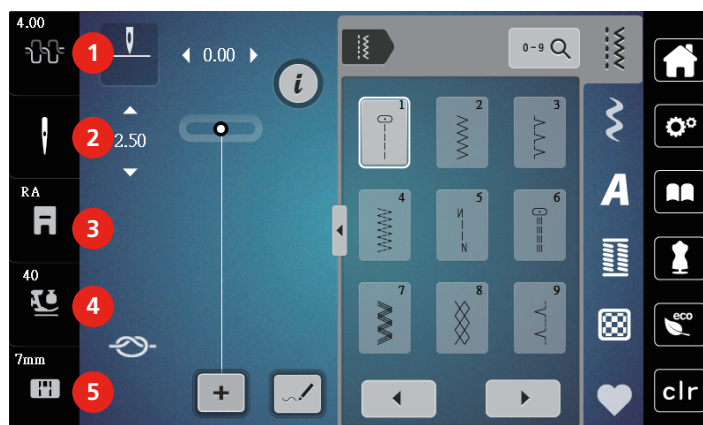
### 1.3 Pregled radne površine

#### Pregled sistemskih podešavanja



- |   |               |   |                           |
|---|---------------|---|---------------------------|
| 1 | Home          | 4 | savjetnik za šivanje      |
| 2 | Setup-program | 5 | eco-modus                 |
| 3 | Tutorial      | 6 | nazad na osnovne postavke |

## Pregled funkcija/prikaza







- |   |  |   |                            |
|---|--|---|----------------------------|
| 1 | gornja napetost konca                      | 4 | pritisak na šivaću stopicu |
| 2 | izbor igle                                 | 5 | izbor ubodne pločice       |
| 3 | prikaz šivaće stopice/izbor šivaće stopice |   |                            |

## Pregled polja i funkcija

Slika	Ime	Namjena
	zatvaranje	prozor se zatvara i sve prethodno podešene promjene se preuzimaju.
	«Plus» / «Minus»	Promijeniti postavke.
	Potvrda	prethodno podešene promjene se potvrđuju. Prozor se zatvara.
	Prekid	prekidamo slijed. Prozor se zatvara i ne preuzimaju se promjene.
	Klizač	pomoću klizača se mijenjaju vrijednosti za podešavanje.
	Prekidač	pomoću prekidača uključujemo ili isključujemo funkcije.
	Navigacija slijeda	uz pomoć navigacije slijeda možemo u jednom ekranu nazad doći na prethodni ekran.



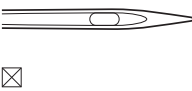
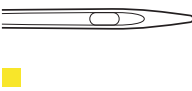
Slika	Ime	Namjena
	Stroj	mustru na stroj snimiti ili memorirati.
	USB-Stik	štik mustre sa USB-Stik-a uzeti ili memorirati.
	Memorijski prostor	slobodno memorijsko prostor se prikazuje u postocima (%) i u zelenoj boji.
	Funkcija brisanja	sa brisanjem ekrana prema gore ili dolje uz pomoć olovke ili prsta možemo prikazivati daljnje funkcije.
	Žuto uokvireno polje	Kako bi vratili promjene na osnovne postavke, pritisnimo žuto uokvireno polje.

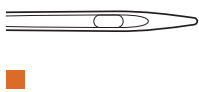
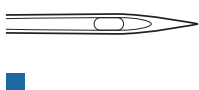
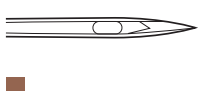
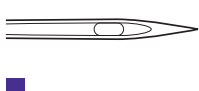
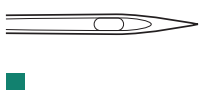
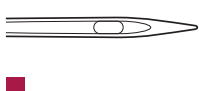
## 1.4 Igla, konac, tkanina

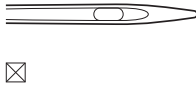
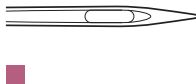
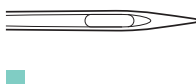
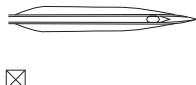
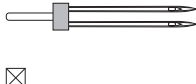

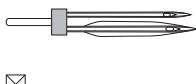

u neko vrijeme potroši se igla. Iz tog razloga bi se trebala igla redovito izmjeniti. Samo jedna besprijeckorna igla može izraditi jedan uredni ubod. Generalno vrijedi: Što je finija tkanina, to bi i igla trebala biti tanja. Prikazane igle ovisno o standardu stroja- ili dodatnom priboru.

- Debljina igle 70, 75: za fine/tanke tkanine.
- Debljina igle 80, 90: za srednje teške tkanine.
- Debljina igle 100: za teške/debele tkanine.

## Pregled igli


Slika	Oznaka igle	Opis igle	svrha upotrebe
	<b>Univerzalna-igla</b> 130/705 H 60-110	Lagano zaobljen vrh igle	Za skoro sve prirodne i sintetske tkanine (tkane-, štrikane- i pletenine).
	<b>Stretch-igla</b> 130/705 H-S 75/11 – 90/14	Sa srednjim kuglastim vrhom.	za Jersey, Tricot, štrikane- i Stretch tkanine.  Za šivanje općenito, šivanje gumba i rupica za gumbe, patentne zatvarače, porube i šivanje, ukrasno šivanje, vezenje, patchwork, prošivanje.

Slika	Oznaka igle	Opis igle	svrha upotrebe
	<b>Jersey-/igle za štikanje</b>  130/705 H SUK  80/12	Sa srednjim kuglastim vrhom.	Za tkane proizvode (lagane, srednje, teške), pletenine, umjetna platna.  Za šivanje općenito, šivanje gumba i rupica za gumbe, patentne zatvarače, porube i šivanje, ukrasno šivanje, vezenje, patchwork, prošivanje.
	<b>Jeans-igla</b>  130/705 H-J  80/12 – 110/18	Sa špicom, uskom špicom.	Za tkanu robu (laku, srednju, tešku), kožu, traperice/traper.  Za šivanje općenito, šivanje gumba i rupica za gumbe, patentne zatvarače, porube i šivanje, ukrasno šivanje, vezenje, patchwork, prošivanje.
	<b>Igle za kožu</b>  Igle za kožu  90/14, 100/16	S reznim vrhom (LR = kožni desni vrh špice).	Za kožu, imitaciju kože ili slične materijale.  Za patentne zatvarače, rubove i gornje šavove, materijale koji se teško kližu.
	Microtex-igle  130/705 H-M  60/8 – 110/18	Sa špicom, uskom špicom.	Za tkane proizvode (lagane, srednje, teške), pletenine, umjetna platna. Za svilu, tkanine od mikrovlakana, folije, premazane i teško klizne materijale.  Za šivanje općenito, šivanje gumba i rupica za gumbe, patentne zatvarače, porube i šivanje, ukrasno šivanje, vezenje, patchwork, prošivanje. Za posebno ravne šavove kod gornjeg šivanja rubova.
	<b>Quilting-igla</b>  130/705 H-Q  75/11 – 90/14	Sa posebno uskim, blago zaobljenim vrhom.	Za tkane proizvode (lagane, srednje, teške), pletenine, umjetna platna.  Za dekorativno šivanje, Patchwork, Quiltanje. Za štep radnje-/proštepavanja, npr. Quiltanje i Patchwork.
	<b>Igla za štikanje</b>  130/705 H-E  75/11 – 90/14	Sa malim kuglastim vrhom, širokom ušicom i širokim žlijebom za konac.	Za tkane proizvode (lagane, srednje, teške), pletenine, umjetna platna. Za deblje konce i vunene konce.  Za šivanje općenito, šivanje gumba i rupica za gumbe, patentne zatvarače, porube i šivanje, ukrasno šivanje, vezenje, patchwork, prošivanje.

Slika	Oznaka igle	Opis igle	svrha upotrebe
	<b>Igle za fine materijale</b> 130/705 H SES 70/10 – 90/14	Sa malim kuglastim vrhom.	Za fine, osjetljive materijale, npr. Samt. Za šivanje općenito, šivanje gumba i rupica za gumbe, patentne zatvarače, porube i šivanje, ukrasno šivanje, vezenje, patchwork, prošivanje.
	<b>Metafil-igle</b> 130/705 H METAFIL 80/12	Sa srednjim kuglastim vrhom i 2 mm dugom ušicom igle.	Za tkane proizvode (lagane, srednje, teške), pletenine, umjetna platna. Za obradu specijalnih i efektnih niti, posebno metalnih konaca. Za štikanje sa metaliziranim koncima. Za porublјivanje i šivanje, ukrasno šivanje i vezenje.
	<b>Igla nakon štikanja</b> 130/705 H-N 80/12 – 100/16	Sa srednjim kuglastim vrhom i 2 mm dugom ušicom igle.	Za tkane proizvode (lagane, srednje, teške), pletenine, umjetna platna. Za porublјivanje i šivanje, ukrasno šivanje i vezenje. Za ukrasne i vrhunske radove s nekoliko šivaćih konaca i za ponovno vezenje.
	<b>Čipkasti porub-igla</b> 130/705 H WING 100-110	igla sa plosnatim tijelom kao npr. mač	za šivanje šupljina.
	<b>Univerzalna dvo-igla</b> 130/705 H ZWI 70-100	igleni razmak 1.0/1.6/2.0/2.5/3.0/4.0/6.0/8.0	Vidljivi porub u elastičnim tkaninama; Pintucking, dekorativno šivanje.
	<b>Stretch dvo-igla</b> 130/705 H-S ZWI 75	igleni razmak 2.5/4.0	Vidljivi porub u elastičnim tkaninama; Pintucking, dekorativno šivanje.
	<b>Hohlsaum dvo-igla</b> 130/705 H ZWIHO 100	razmak igle: 2.5	za specijalne efekte kod štikanja šupljina.
	<b>Univerzalna tro-igla</b> 130/705 H DRI 80	razmak igle: 3.0	za vidljivi porub u elastičnim tkaninama, dekorativno šivanje.

## Primjer oznake jedne igle

Sistem koji koristimo u domaćinstvu 130/705-prikazujemo slijedećem grafikonu jednu Jersey-/Stretch iglu.

	<p><b>130/705 H-S/70</b></p> <p><b>130</b> = Duljina igle (1)</p> <p><b>705</b> = Plosnati batić igle (2)</p> <p><b>H</b> = Otvor vrata (3)</p> <p><b>S</b> = Forma igle (srednji kuglasti vrh) (4)</p> <p><b>70</b> = Debljina igle 0,7 mm (5)</p>
---	---

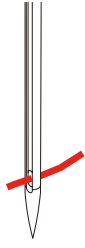
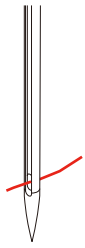
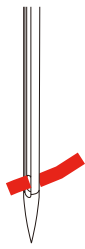
## Izbor konca

Za perfektan rezultat u šivanju bitna je kvaliteta igle, konca i tkanine.

Mi preporučamo kupnju uvijek jednog kvalitetnog konca kako bi postigli dobre rezultate u šivanju.

- Pamučni konci sadržavaju prednosti prirodnih vlakana i posebno su pogodni za šivanje pamučnih tkanina.
- Mercerizirani pamučni konci sadrže jedan lagani sjaj i ne mijenjaju kod pranja svoje osobine.
- Polyester konci poznati su po svojoj čvrstoći i posebno lijepo sjaje na svijetlu.
- Polyester konci su elastičniji od pamučnih konaca i preporučaju se koristiti tamo gdje trebate čvrsti a rastezljivi šav.
- Rayon-/Viskozni konci imaju sve prednosti prirodnih vlakana i imaju prednost visokog sjaja.
- Rayon-/Viskozni konci pogodni su za šivanje dekorativnih uboda jer daju lijepši izgled.

## Odnos igle-konac

	<p>Odnos igle i konca je ispravan, kada se konac za vrijeme dok šivamo nalazi točno u utoru po duljini igle i nesmetano prolazi kroz ušicu igle. Konac se može optimalno promjeniti.</p>
	<p>Konac može pucati i može doći do ispuštanja uboda, ako konac ima previše prostora u dugačkom utoru igle i ušice.</p>
	<p>Konac može pucati i zapeti, ako nedovoljno uđe u dugački utor na igli i optimalno izlazi iz ušice igle.</p>

## 2 Pripreme za šivanje

### 2.1 Priključak i uključivanje

#### Priključite stroj

Kako biste osigurali siguran rad stroja, smije se koristiti samo isporučeni kabel za napajanje. Isporučeni kabel za napajanje dizajniran je za raspon napona primjenjiv u zemlji korištenja. Ako se stroj koristi u zemlji koja nije zemlja podrijetla, kabel za napajanje prikladan za tu zemlju morate nabaviti od bernette specijaliziranog trgovca.

Mrežni kabel za USA i Kanadu ima utikač sa jednim polom (jedan kontakt je širi od drugog). Kako bi smanjili rizik od strujnog udara, možemo utikač samo na jedan način utaknuti u utičnicu. Ako utikač ne stane u utičnicu, okrenite utikač i uključite ga. Ako obrnuti utikač i dalje ne odgovara, električar mora ugraditi odgovarajuću utičnicu. Utikač se u ni kojem slučaju ne smije promijeniti.

- > Umetnite utikač uređaja kabela za napajanje u priključak kabela za napajanje uređaja.



- > Utikač mrežnog kabela utaknite u zidnu utičnicu.

#### Priključiti nožni reostat

Kabel nožnog reostata namotan je s donje strane.

- > Odmotajte kabel nožnog reostata do potrebne duljine i pričvrstite je u držače kabela nožne upravljačke jedinice.



- > Umetnite utikač kabela u priključak za nožno upravljanje stroja.



- > Nožni reostat smjestite ispod stola.
- > Ako je kabel predug, smotajte višak duljine i pričvrstite ga u držače kabela na nožnoj komandi.

### Postavite koljenar

Pomoću koljenara spuštamo ili podižemo šivaću stopicu. Koljenar je jako koristan kod šivanja aplikacija i Quiltanja pošto nam omogućava rukovanje tkaninom za vrijeme dok koljenom pokrećemo šivaću stopicu.

- > koljenar utaknite sa prednje strane stroja u utor za koljenar.
- > Uskladite visinu stolice sa koljenarom tako da ga možete lagano koljenom koristiti.



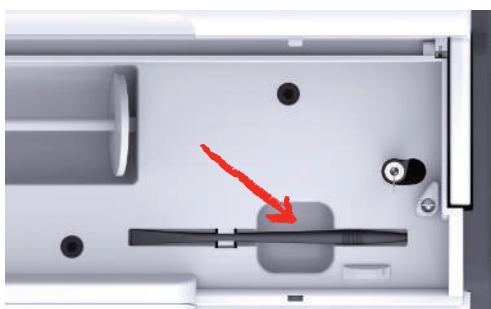
### Uključivanje stroja

- > Glavni prekidač postavite na «I» .



### Postavljanje olovke za unos

- > Učvrstite olovku u držač predviđen za olovku.



### Regulacija brzine pomoću nožnog reostata

Pomoću regulatora brzine možemo stupanjski uskladiti brzinu.

- > Kako bi pokrenuli stroj, pritisnite stopalom nožni reostat prema dolje.
- > Za brže šivanje, pritisnite jače prema dolje na nožni reostat.

- > Stroj zaustavljamo kada otpustimo stopalo sa nožnog reostata.



### Postavljanje igle gore/dolje

- > kako bi iglu postavili gore/dolje pritisnimo petom na nožni reostat prema dolje.



### Individualno programiranje nožnog reostata

Nožni reostat možete u šivaćim postavkama biti individualno podešen.

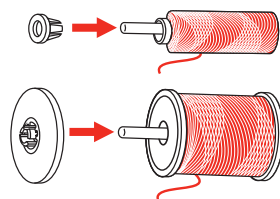
## 2.2 Stalak za konac

### Polegnuti stalak za konac

Postavljanje špule konca i graničnika

Diskovi služe za pravilno nesmetano odmatanje konca sa stalka.

- > Postavite konac na stalak za konac.
- > Postavite prema koncu odgovarajući graničnik, tako da nema slobodnog prostora između njih.

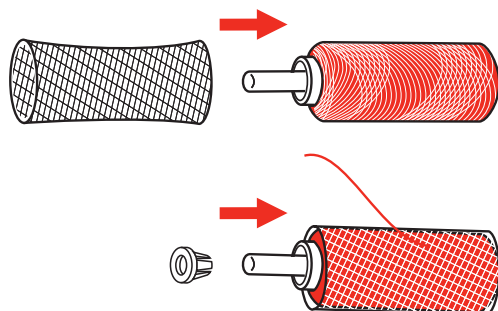


Mrežicu upotrijebite, kada želite spriječiti zavlačenje ili puknuće konca

Mrežica za kalem drži konac na kalemu i sprječava čvorove i lomljenje konca. Mrežica se koristi samo kod polegnutog stalka za konac.



- > Gurnite mrežicu preko konca. Pazite da mrežica za kalem ne sklizne s kalema za konac, npr. presavijte mrežu dva puta preko kalema konca ili umetnite dio mreže na stražnju stranu kalema konca.

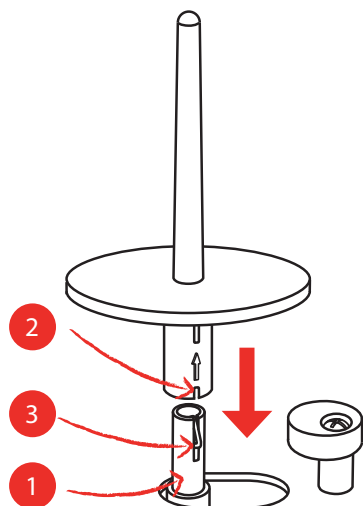


### Drugi stalak za konac

Postavljanje drugog staka za konac

Drugi stalak za konac se koristi kod šivanja sa više konaca.

- > Postavljanje drugog staka za konac na špuler(1).
- > Špuler (1) usmjerimo, sve dok se ne preklopi za utorom prema federu (3).

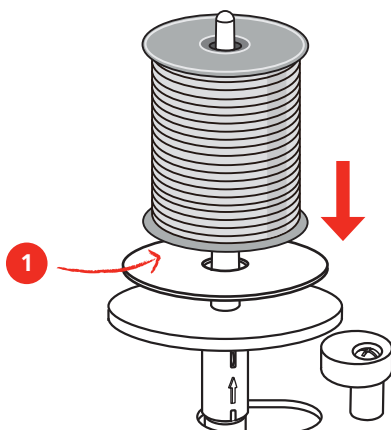


Postavljanje špule konca

Pločica od filca sprječava da se konac objesi na stalak.

- > Postavljanje pločice od filca (1) na drugi stalak za konac.

- > Postavite konac na stalak za konac.



## 2.3 Slobodni rukav

Stroj bernette b79 raspolaže sa stabilnim konstrukcijskim slobodnim rukavom, koji ostavlja desno od igle puno prostora za veće šivaće projekte.

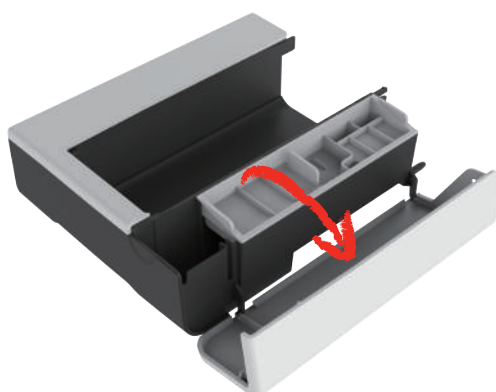
## 2.4 Produžni stol i kutija za pribor

Produžni stol se koristi ujedno kao kutija za pribor.

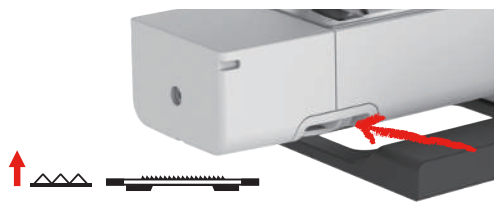
- > Za odstranjivanje produžnog moramo držati stol za rukohvat sa lijeve strane i povlačiti u smjeru strelice.



- > Za otvaranje kutije za pribor, držite poklopac za dršku i gurnite prema naprijed.
- > Za zatvaranje kutije za pribor, poklopac gurnite unazad dok ne sjedne.



## 2.5 Spuštanje i podizanje transportera



- > Kako bi transporter podignuli, gurnite polugu transportera u desno.
  - Transporter se podiže kod prvog uboda.
- > Kako bi transporter spustili, gurnemo polugu transportera u lijevo.
  - Transporter je spušten.

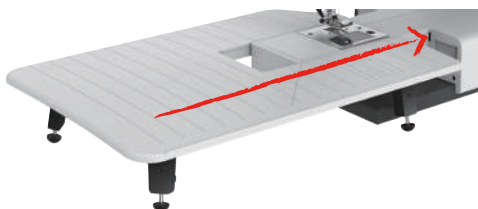
## 2.6 Upotreba produžnog stola

Smještajem na rukav stroja, omogućava nam povećanu šivaću površinu.

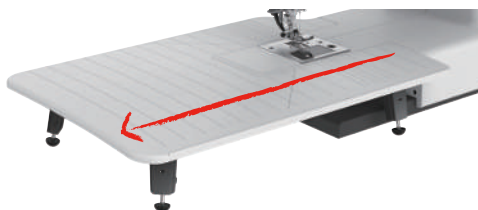
Visinu produžnog stola možete uskladiti okretanjem podešavajućih okretnih vijaka na nogicama.

Preduvjet:

- Produžni stol je odstranjen.
- > Podignite iglu.
- > Podignite šivaću stopicu.
- > Isključite stroj.
- > Otvorite nogare od produžnog stola.
- > Produžni stol gurnite sa lijeve strane u desno sve dok ne sjedne.



- > Za odvajanje produžnog stola, povucite produžni stol preko slobodnog rukava u lijevo.



## 2.7 Šivaća stopica

### Podešavanje pozicije šivaće stopice pomoću koljenara

- > Uskladite visinu stolice sa koljenarom tako da ga možete lagano koljenom koristiti.

- > Koljenar uz pomoć koljena pritisnemo u desno, kako bi podigli šivaću stopicu.

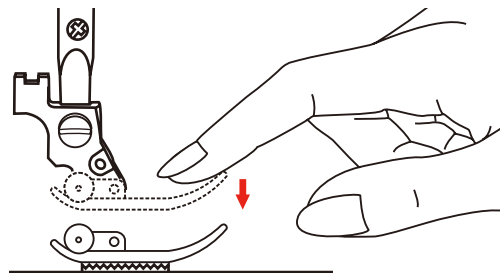


- Istovremeno se napetost konca otpušta.
- > Lagano puštamo koljenar, kako bi spustili šivaću stopicu.

### Izmjena šivaće stopice

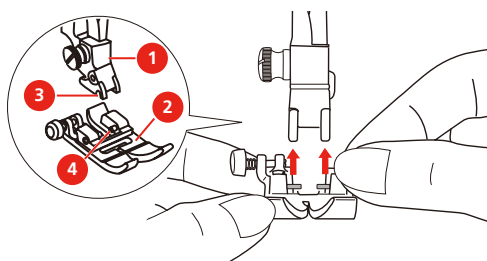
Odstranjivanje šivaće nožice

- > Podignemo šivaću stopicu.
- > Pomoću prsta pritisnemo na prednji rub šivaće nožice.



Postavljanje šivaće nožice

- > Podignite šivaću stopicu (1).
- > Drugu šivaću nožicu (2) postavljamo točno ispod prihvaćaća (3), tako da druga strana bude iznad štifta (4).
- > Zatim šivaću nožicu prstima pritisnemo prema gore, sve dok ne sjedne.

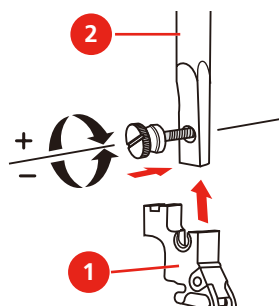


### Izmjena držača šivaće stopice

Preduvjet:

- Šivaća nožica je odstranjena.
- > Podignite šivaću stopicu.
- > Usmjerite držač nožice (1) lijevo ispod osovinice (2) šivaće nožice.
- > Držać šivaće nožice držimo i okrenemo rukom vijak.

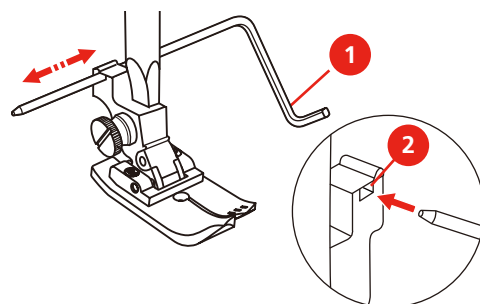
- > Pomoću odvijača zategnemo vijak.



### Postavljanje rubnog ravnala

Rubno ravnalo je pogodno za šivanje paralelnih linija.

- > Rubno ravnalo (1) postavljamo u rupicu na šivaćoj stopici (2).
- > Podesite željeni razmak za šav.



### Prikazivanje šivaće stopice na radnoj površini ekrana

Na ekranu se za birani ubod prikazuje preporučena šivaća nožica. Preko toga se prikazuju i opsijske šivaće nožice.

- > Uključite stroj.
- > Odaberite ubodnu mustru.
  - Na polju «Prikaz šivaće stopice/Izbor šivaće stopice» prikazuje se slovnom oznakama preporučena šivaća nožica.
- > Pritisnite na «Prikaz šivaće stopice/Izbor šivaće stopice».
  - Sve šivaće nožice se prikazuju.



- Zelena kvačica označava preporučenu šivaću nožicu.
- Žuti znak označava šivaće nožice, koje možemo također koristiti za biranu ubodnu mustru/ubod u specijalne svrhe.

## Podšavanje pritiska na šivaću stopicu



Pritisak šivaće stopice se koristi za optimalno prilagođavanje pritiska šivaće stopice debljini tkanine. Kod debljih tkanina preporuča se smanjiti pritisak na šivaću stopicu. Ovo ima prednost što se tkanina može bolje pomicati. Ako je pritisak stopice postavljen ispod 0, stopica se čak podiže kako bi debela tkanina dobila više prostora. Kod tanjih tkanina preporuča se povećati pritisak na šivaću stopicu. To ima prednost u tome što tkanina ne može prelako skliznuti ispod stopice za šivanje.

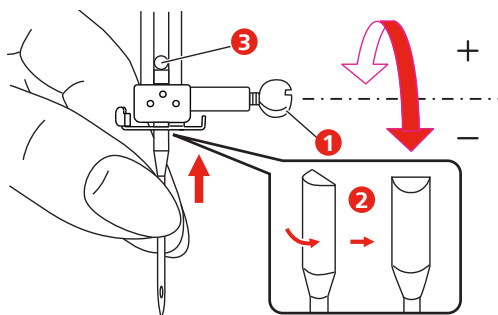


- > Pritisnite na «Pritisak na šivaću stopicu».
- > Podesite pritisak na šivaću stopicu.

## 2.8 Igla i ubodna pločica

### Izmjena igle

- > Podignite šivaću stopicu.
- > Podignite iglu.
- > Isključite stroj i odstranite od naponske mreže.
- > Učvrstni vijak (1) odvrnite pomoću odvijača.
- > Izvucite iglu prema dolje.
- > Novu iglu (2) sa plosnatim batičem držimo prema nazad. Gurnite iglu do kraja (3) u držač igle.
- > Učvrstni vijak zategnemo pomoću odvijača.

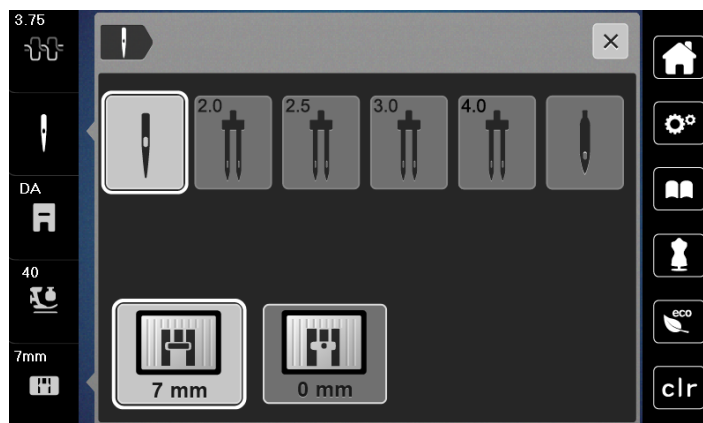


### Odabir igle na radnoj površini ekrana

Nakon izmjene igle možete provjeriti, da li se ona može koristiti sa odabranom ubodnom pločicom.



- > Pritisnite na «Izbor igle» ili «ubodna pločica-/izbor igle».
- > Izaberite montiranu iglu.



- Sa šivanjem možete započeti kada izabrana igla odgovara izabranoj ubodnoj pločici.
- Crvena oznaka se prikaže na ekranu ako izabrana igla ne odgovara prema izabranoj ubodnoj pločici.

## Podesite igleni stop gore/dolje (trajno)

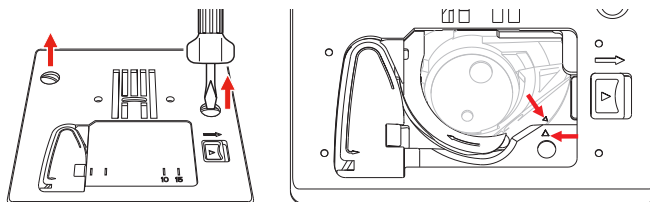
- > Kako bi trajno podesili iglenu stop poziciju, pritisnite na «Igleni stop gore/dolje».
  - Stroj se zaustavlja sa iglom prema dolje, čim nožni reostat prekine sa radom ili se pritisne tipka «Start/stop».
- > Ponovno pritisnite na «Igleni stop gore/dolje».
  - Stroj se zaustavlja sa iglom prema dolje, čim nožni reostat prekine sa radom ili se pritisne tipka «Start/stop».

## Izmjena ubodne pločice

Ubodne pločice imaju na sebi oznake duljine i dijagonale u milimetrima (mm) i inčima (inch). Te markirne crte nam pomažu kod šivanja i točnom prešepavanju. **Napomena:** Oznake na čahuri i ubodnoj pločici moraju se podudarati.

Preduvjet:

- Transporter je spušten.
  - Stroj je isključen i odvojen sa naponske mreže.
  - Poklopac špulice, igla i šivaća stopica su odstranjeni sa stroja.
- > Pomoću odvijača odvrnite oba vijka sa ubodne pločice.

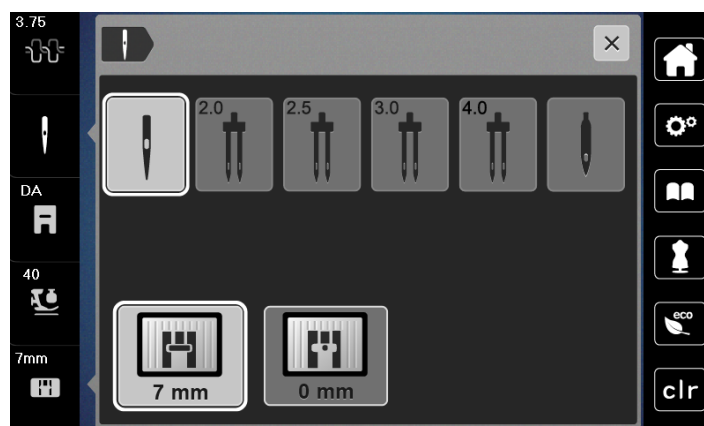


- > Odstranite ubodnu pločicu.
- > Smjestite novu ubodnu pločicu i zavrnite vijke pomoću odvijača.

## Provjerite koju ubodnu pločicu imate na radnoj površini ekrana

Nakon izmjene ubodne pločice možemo provjeriti, da li odgovara odabranoj igli.

- > Pritisnite na «ubodna pločica-/izbor igle».
  - Montirana ubodna pločica se automatski prepoznaje i prikazuje na ekranu.



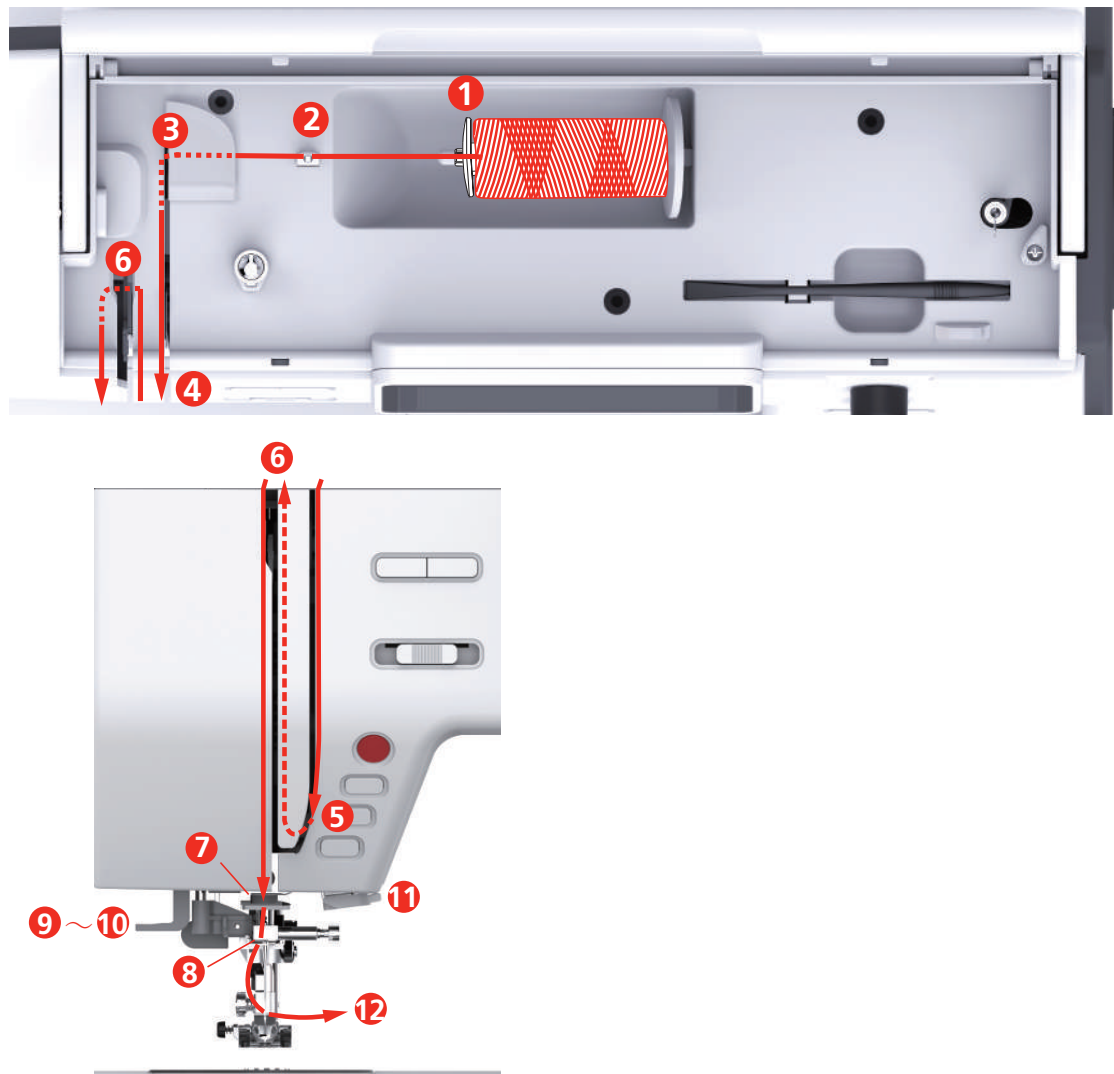
- Ako je izabrana ubodna pločica pogodna za šivanje sa odabranom iglom, onda možemo započeti sa šivanjem.
- Širina uboda se automatski postavlja na dopuštenu vrijednost/ubodnu širinu.
- Crvena oznaka se prikazuje na ekranu ako izabrana ubodna pločica ne odgovara prema izabranoj igli.

## 2.9 Udijevanje

### Priprema za udijevanje

- > Iglu podižemo sa pritiskom na tipku «Iglu gore/dolje».
- > Podignite šivaću stopicu.

### Udijevanje gornjeg konca

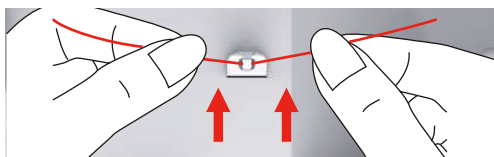


- |   |                                    |    |                       |
|---|------------------------------------|----|-----------------------|
| 1 | graničnik konca                    | 7  | vodilica              |
| 2 | Vodilica konca                     | 8  | vodilica              |
| 3 | prednapinjač konca                 | 9  | poluga udjevača konca |
| 4 | pločice regulatora napetosti konca | 10 | kvačica               |
| 5 | pokrivalo davača konca             | 11 | Rezač konca           |
| 6 | Davač konca                        | 12 | konac                 |

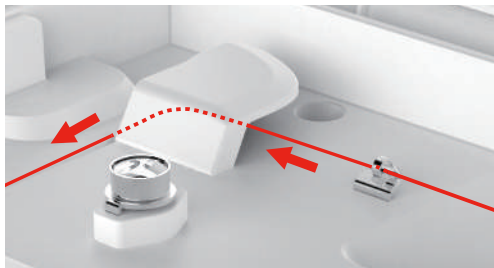
- > Špulu konca postavljamo na stalak na način da se konac odmotava u smjeru kazaljke na satu.
- > Postavite odgovarajući graničnik prema obujmu konca.



- > Konac provedete kroz vodilicu konca.



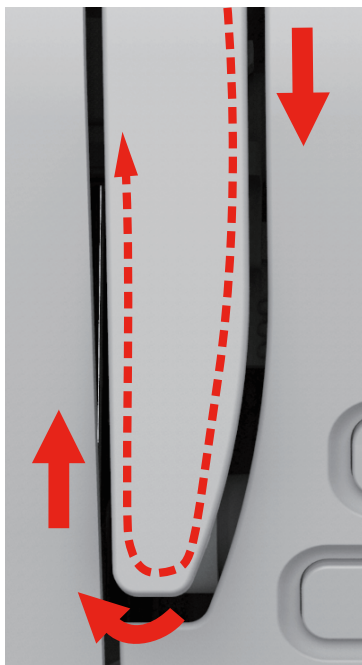
- > Konac provedite kroz prednapinjač konca.



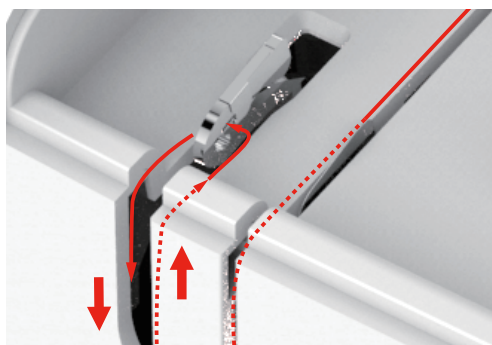
- > Kraj konca vodite uzduž kanala i polegnete prema dolje.



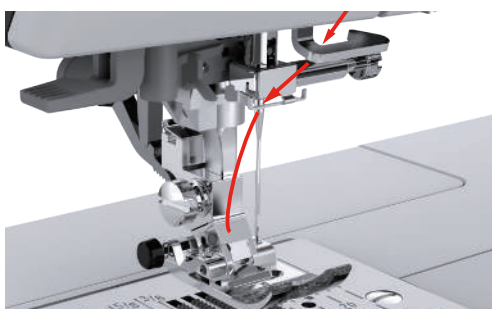
- > Konac provodite oko poklopca davača konca.



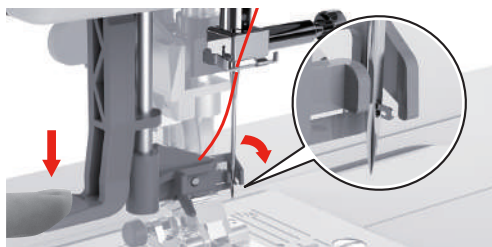
- > Konac vodite gore sa desna u lijevo kroz davač konca i onda opet vodite prema dolje.



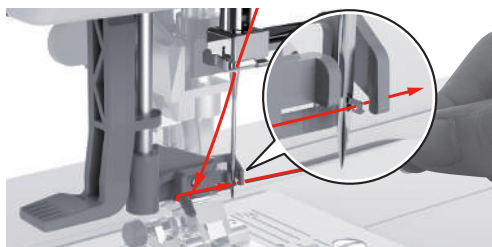
- > Konac vodite kroz vodilice iznad igle.
- > Spustite polugu šivaće stopice.



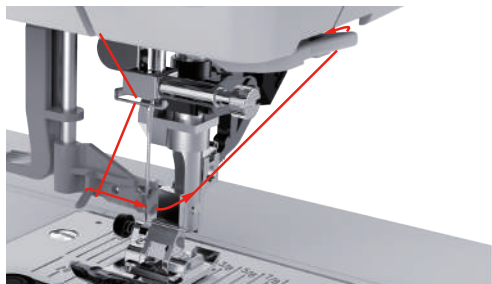
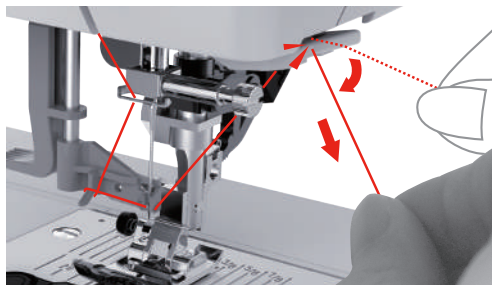
- > Polugu uvođača konca povucite prema dolje sve dok ne sjedne.
  - Kvačica uvođača prolazi kroz ušicu igle.
  - Kako bi spriječili oštećenje uvođača, automatski se šivaća stopica spušta.



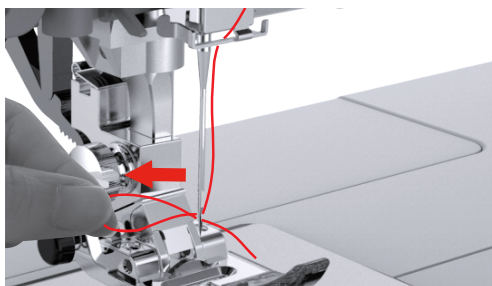
- > Konac povlačite preko vodilice konca.
- > Konac postavite pred iglu ispod kvačice uvođača i držite.



- > Višak konca odrežite preko bočnog rezača konca. **Napomena:** Desni rezač konca koristimo samo kod udijevanja.



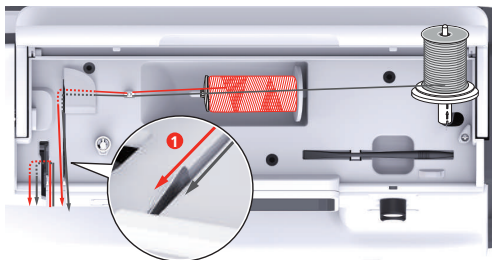
- > Držite lagano konac prstima kako bi mogli udijenuti iglu.
  - Kvačica se pomiče unazad i provlači konac kroz ušicu igle i ostavlja petlju.
- > Konac do kraja provucite kroz ušicu igle.



## Udijevanje jedne dvo-igle

Preduvjet:

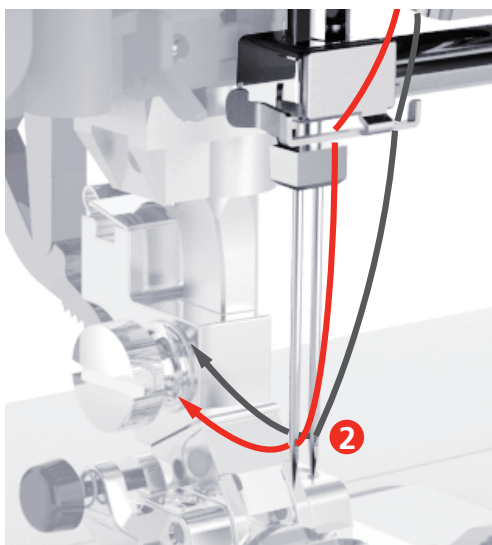
- Cik-cak nožica je montirana.
  - Dvo-igla je montirana.
  - Drugi stalak za konce i pripadajući filc je montiran.
- > Konac od prvog staka vodoravno polegnutog konca (crveno), vodimo u smjeru strelica u lijevu stranu preko pločice regulatora napetosti konca (1).



- > Konac vodimo do vodilice konca iznad igle.



- > Konac rukom udijevamo u ušicu lijeve igle.



- > Konac od drugog staka konca koji stoji okomito na stalku (plavo), vodimo u smjeru strelica u desnu stranu preko pločice od regulatora napetosti konca (1).
- > Konac vodimo do vodilice konca iznad igle.
- > Konac rukom udijevamo u ušicu desne igle.

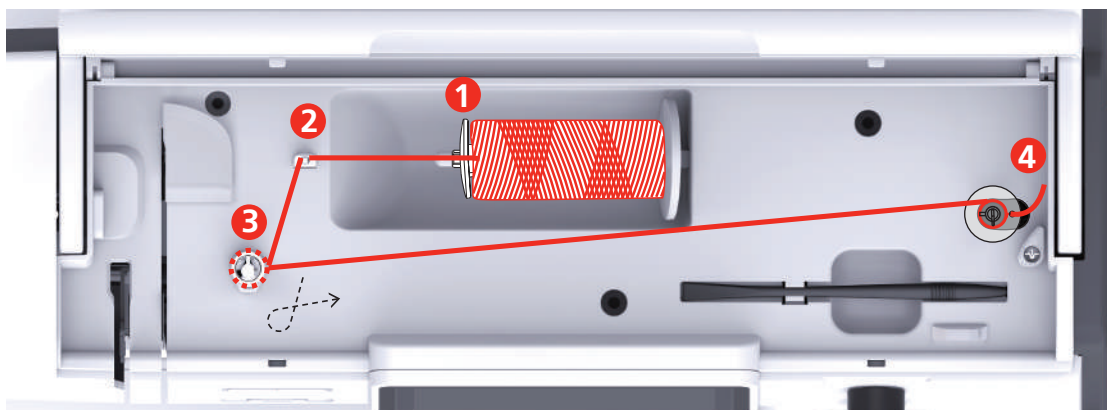
**POZOR**

Puknuće igle zbog krive šivaće nožice, uboda ili iglene pozicije

U kombinaciji sa jednom krivom šivaćom nožicom, ubodom i iglenom pozicijom može igla strugati po šivaćoj nožici ili ubodnoj pločici i puknuti.

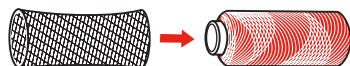
- > Montirajte cik-cak šivaću nožicu.
- > Postavite na ravni ubod.
- > Podesite na srednju iglenu poziciju.

### Namotavanje donjeg konca na špulicu

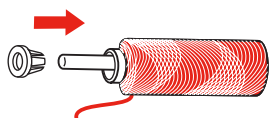


- |   |                 |   |                      |
|---|-----------------|---|----------------------|
| 1 | graničnik konca | 3 | prednapinjač špulera |
| 2 | vodilica konca  | 4 | osovina špulera      |

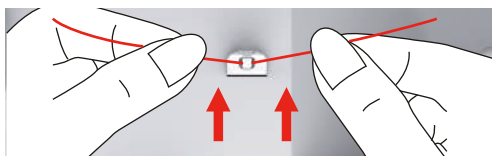
- > Kako bi spriječili da konac zaglavi ili pukne kod skliskih konaca, povlačimo mrežicu preko konca.



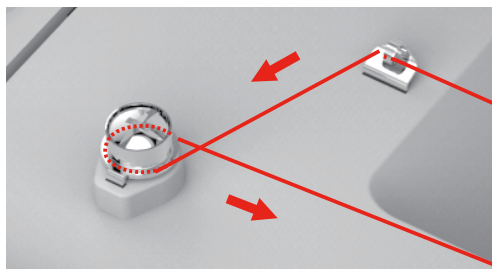
- > Postavljanje konca i graničnika konca na stalak. Kod manjih konaca upotrijebite manji graničnik.



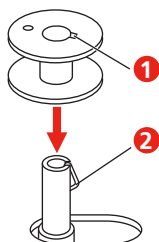
- > Konac provedete kroz vodilicu konca.



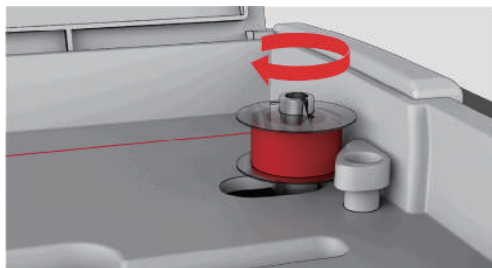
- > Konac u smjeru strelica vodimo preko prednapinjača špulera.



- > Završetak konca gurnite kroz jednu rupicu na špulici i postavite špulicu na osovinu špulera.



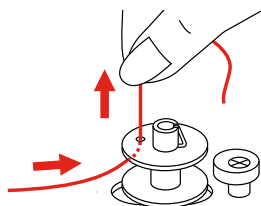
- > Gurnite špulicu u desnu poziciju.



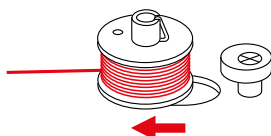
- Za kontrolu treperi tipka «Start/Stop» i na ekranu se prikaže špulica.



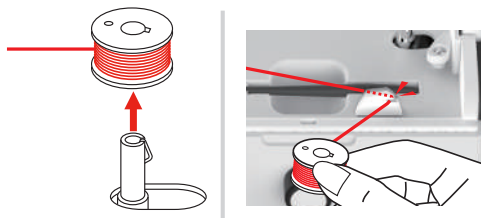
- > Držite za kraj konca.



- > Kako bi špulanje za nekoliko okretaja pokrenuli i opet zaustavili, pritisnemo tipku «Start/Stop», tako da se konac učvrsti na špulici.
- > Odrežemo konac sa gornje strane špulice, iznad rupice.
- > Pritisnite tipku «Start/Stop» kako bi nastavili za namatanjem konca na špulicu.
- > Za prekid špulanja pritisnite tipku «Start/Stop».
- > Osovinu špulera gurnemo u lijevo na izlaznu poziciju.



- > Odstranite špulicu i odrežite konac.



## Udijevanje donjeg konca

### POZOR

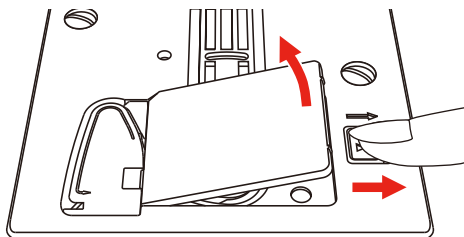
#### Pucanje igle zbog neravnomjerno namotanog konca na špulicu

Neravnomjerno namotani konac na špulicu može dovesti do puknuća igle ili krive napetosti konca.

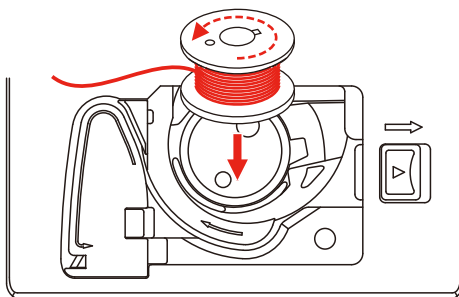
- > Koristite samo ravnomjerno namotane špulice.

Preduvjet:

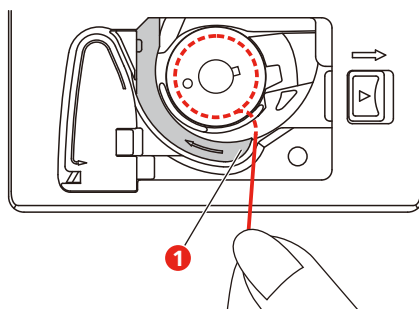
- Igla je podignuta.
  - Šivaća stopica je podignuta.
  - Stroj je isključen.
- > Kako bi otvorili poklopac špulice, gurnite u desno otvarač.



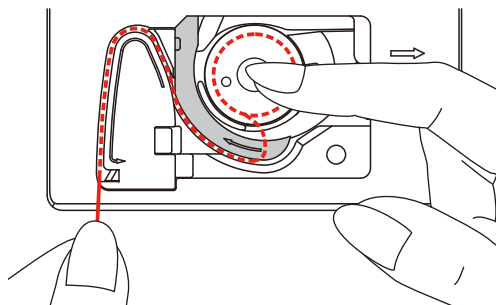
- > Novu špulicu postavite na način da se konac u čahuri okreće u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.



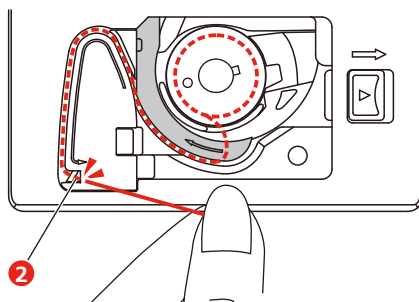
- > Konac gurnite u utor (1).



- > Lagano pritisnite na špulicu.
- > Slijedite smjerne strelice, kako bi konac uvukli u vodilice konca.



- > Kako bi višak konca odrezali, primimo za kraj konca i povučemo preko nožića (2) za rezanje konca.



- > Postavite poklopac špulice.



### 3 Setup-program

#### 3.1 Postavke za šivanje

##### Podešavanje napetosti gornjeg konca

Promjene na gornjoj napetosti konca djeluju na biranu ubodnu mustru. Podešavanje u Setup-u ostaje nakon isključenja stroja sačuvano.



- > Pritisnite na «Setup-program».



- > Pritisnite na «Postavke za šivanje».



- > Pritisnite na «Podesite napetost gornjeg konca».
- > Podesite gornju napetost konca.

##### Podešavanje maksimalne brzine šivanja

Pomoću ove funkcije možemo maksimalno reducirati maksimalnu brzinu.



- > Pritisnite na «Setup-program».



- > Pritisnite na «Postavke za šivanje».



- > Pritisnite na «Maksimalna brzina šivanja».
- > Podesite maksimalna brzinu šivanja.

##### Podešavanje uboda zašivanja

Kada je ova funkcija uključena, budu na početku mustre automatski 4 zašivna uboda nakon rezanja konca sašivena.



- > Pritisnite na «Setup-program».



- > Pritisnite na «Postavke za šivanje».



- > «Učvršćivanje šavova na početku uzorka» uključiti ili isključiti.

## Podesite lebdeću visinu šivaće stopice

Visinu lebdenja šivaće stopice možemo podešavati od 1 do maksimalno 6 mm ovisno o debljini tkanine.



> Pritisnite na «Setup-program».



> Pritisnite na «Postavke za šivanje».



> Pritisnite na «Programiranje tipki i polja».



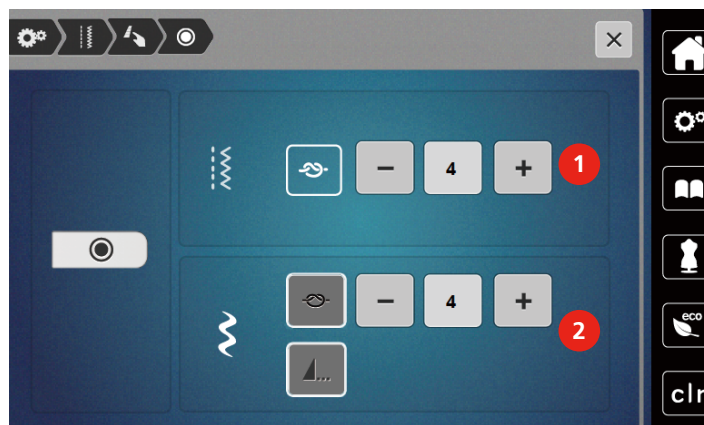
> Pritisnite na «Programiranje lebdeću visine šivaćeg stopala».  
> Okrenite, «Gornji multifunkcijski kotač» ili «Donji multifunkcijski kotač» ili pritisnite polja «Plus» / «Minus» kako bi podesili razmak između ubodne pločice i šivaće stopice.

## Programiranje tipke «Zašivanje»

Možemo programirati vrstu i broj uboda za zašivanje.

Broj uboda za zašivanje kod korisnih uboda može se programirati na gornjem dijelu ekrana (1).

Zašivanje dekorativnih uboda i kombinacije raznih ubodnih mustri mogu se programirati u donjem dijelu ekrana (2).



> Pritisnite na «Setup-program».



> Pritisnite na «Postavke za šivanje».



> Pritisnite na «Programiranje tipki i polja».



> Pritisnite na «Programiranje tipke «Zašivanje»».  
> Kako bi broj zašivnih uboda za korisne ubode podesili, pritisnimo u gornjem dijelu ekrana (1) polja «Plus» ili «Minus».



- > Dodirnite za aktiviranje automatskog povezivanja, «Zašivanje».
- > Za postavljanje broja šavova za vezivanje u malim intervalima, «Plus» ili «Minus» pritisnimo u donjem dijelu ekrana (2).



- > Dodirnite za deaktiviranje automatskog povezivanja, ponovno pritisnite na «Zašivanje».
- > Dodirnite «završetak mustre» za vezivanje odabranog uzorka na kraju.
  - Stroj će zašiti i zaustaviti se na kraju mustre.
- > Dodirnite za deaktiviranje automatskog povezivanja «završetak mustre».

### Programiranje tipke «Rezač konca»

Možemo podesiti automatsko zašivanje prije rezanja konca.



- > Pritisnite na «Setup-program».



- > Pritisnite na «Postavke za šivanje».



- > Pritisnite na «Programiranje tipki i polja».



- > Pritisnite na «Programiranje tipke «Rezač konca»».



- > Pritisnimo polje «Zašivanje» kako bi prije rezanja konca sašili 4 zašivna uboda.
- > Za postavljanje broja uzastopnih šavova za vezivanje, dodirnite «Minus» ili «Plus».
- > Dodirnite za deaktiviranje automatskog povezivanja, ponovno pritisnite na «Zašivanje».

### Podešavanje pozicije šivaće stopice kod donjeg iglenog stopa

Kod spuštenje igle dovodi se šivaća stopica u lebdeću poziciju, ako je igla programirana u donjoj iglenoj poziciji.



- > Pritisnite na «Setup-program».



- > Pritisnite na «Postavke za šivanje».



- > Pritisnite na «Programiranje tipki i polja».



- > Pritisnite na «Pozicija šivaće stopice kod donjeg iglenog stopa».



- > Pritisnite prekidač, kako bi aktivirali lebdeću šivaću stopicu sa iglenim stopom prema dolje.
- > Ponovno pritisnite prekidač, kako bi deaktivirali lebdeću šivaću stopicu sa iglenim stopom prema dolje.

### Programiranje tipke «Šivanje unazad»

Možemo birati između «Šivanje unazad» i «Točno šivanje unazad».



> Pritisnite na «Setup-program».



> Pritisnite na «Postavke za šivanje».



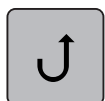
> Pritisnite na «Programiranje tipki i polja».



> Pritisnite na «Programiranje tipke «Šivanje unazad»».



> Kako bi aktivirali, pritisnemo «Točnost uboda kod šivanja unazad».



> Kako bi aktivirali, pritisnemo «Šivanje unazad».

### Programirajte tipku «Iгла dolje/gore»

Za zaustavljanje šivanja s iglom prema dolje može se podesiti plutajuća visina stopice za šivanje.



> Pritisnite na «Setup-program».



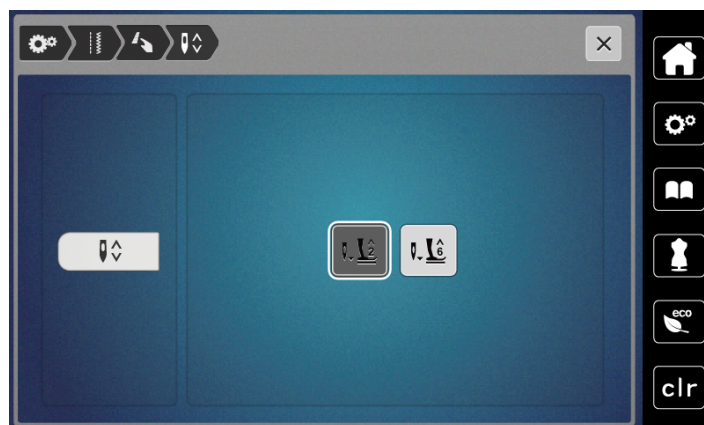
> Pritisnite na «Postavke za šivanje».



> Pritisnite na «Programiranje tipki i polja».



> Pritisnite na «Programirajte tipku Iгла dolje/gore».



> Kako bi podesili plutajuću visinu stopice kod iglenog stopa prema dolje na 2mm, pritisnemo na «Šivaća stopica-plutajuća visina stopice 2».



- > Kako bi podesili plutajuću visinu stopice kod iglenog stopa prema dolje na 6mm, pritisnemo na «Šivaća stopica-plutajuća visina stopice 6».

**POZOR! Ako koristimo Rulerfuss možemo koristiti plutajuću visinu maksimalno 2 mm, kako biste izbjegli sudar s držačem igle.**

### Individualno programiranje nožnog reostata

Kod aktivnog polja «Igla dolje/gore», možemo sa pritiskom pete na nožni reostat iglu dovesti u gornju ili donju iglenu poziciju. Alternativno možemo šivaću stopicu pozicionirati da konac bude odrezan i da podesimo automatsko zašivanje.



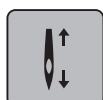
- > Pritisnite na «Setup-program».



- > Pritisnite na «Postavke za šivanje».



- > Pritisnite na «Programiranje nožnog reostata».



- «Igla dolje/gore» je aktivna u osnovnoj postavci.
- Pritiskom pete na nožnom reostatu podižemo ili spuštamo iglu.



- > Za programiranje pritiska pete na nožnom reostatu, dodirnite «Programirajte pritisak pete».



- > Za aktivaciju zašivanja preko pritiska pete na nožnom reostatu, ponovno dodirnite na «Zašivanje».
- > Za postavljanje broja uzastopnih šavova za vezivanje, dodirnite «Plus» ili «Minus».
- > Za deaktivaciju zašivanja preko pritiska pete na nožnom reostatu, dodirnite na «Zašivanje».



- > Za aktiviranje automatskog rezanja konca pritiskom pete, pritisnite na «Automatski rezač konca».
- > Za deaktivaciju zašivanja preko pritiska pete na nožnom reostatu, dodirnite na «Automatski rezač konca».



- > Da bi šivaća stopica preko pritiska pete na nožnom reostatu ostala gore, pritisnite ponovno «Igla dolje/gore».
- > Da bi šivaća stopica preko pritiska pete na nožnom reostatu ostala gore, pritisnite ponovno «Igla dolje/gore».
- Ako aktiviramo «Igla dolje/gore» bez «Automatski rezač konca» i «Zašivanje», funkcija može dovesti stopicu u plutajući položaj ili u najviši položaj (12 mm).

### Automatski nožni pritisak-izjednačavanje

Za vrijeme dok šivamo, stroj će kontinuirano prepoznati aktualnu debljinu tkanine i sam podesiti pravovremeno korektan pritisak na šivaću stopicu, kako bi imali ravnomjerni transport tkanine.



- > Pritisnite na «Setup-program».



- > Pritisnite na «Postavke za šivanje».



- > Kako bi aktivirali automatski nožni pritisak-izjednačavanje, pritisnimo polje «Mjerenje debljine tkanine».
- > Kako bi deaktivirali automatski nožni pritisak-izjednačavanje, ponovno pritisnimo polje «Mjerenje debljine tkanine».

### Korekcija sveukupnog balansa

Različite tkanine, konci i podloge mogu utjecati na programiranu ubodnu mustru, da se ona neće korektno sašiti. Sa elektronskim balansom se mogu takva odstupanja ispraviti, tako da se ubodna mustra može optimalno uskladiti sa tkaninom koju koristimo.



- > Biramo ubodnu mustru ili abecedu.
- > Pritisnite na «Setup-program».



- > Pritisnite na «Postavke za šivanje».



- > Pritisnite na «Balans».
  - Prikazuje se izgled ubodne mustre.
- > Kako bi od ubodne mustre smjerovne linije po duljini korigirali, okrećemo «Multifunkcijski kotač», sve dok nam se ne uskladi izgled mustre koju šivamo na tkanini sa mustrom prikazanom na ekranu.

## 3.2 Podešavanja kod štikanja

### Podešavanje napetosti gornjeg konca

Promjene u napetosti gornjeg konca u Setup-Programu dijeleju na sve štik mustre.



- > Pritisnite na «Setup-program».



- > Pritisnite na «Štikaća podešavanja».



- > Pritisnite na «Podesite napetost gornjeg konca».
- > Podesite gornju napetost konca.

### Podešavanje maksimalne brzine

Pomoću ove funkcije možemo maksimalno reducirati maksimalnu brzinu.



- > Pritisnite na «Setup-program».



- > Pritisnite na «Štikaća podešavanja».



- > Pritisnite na «Maksimalna brzina štikanja».
- > Podesite maksimalna brzinu šivanja.

## Podešavanje okvira za štkanje

Pod podešavanjem okvira za štkanje smatramo centriranje igle prema sredini okvira.

Preduvjet:

- Štik modul je priključen i montiran je štik okvir sa pripadajućom šablonom.



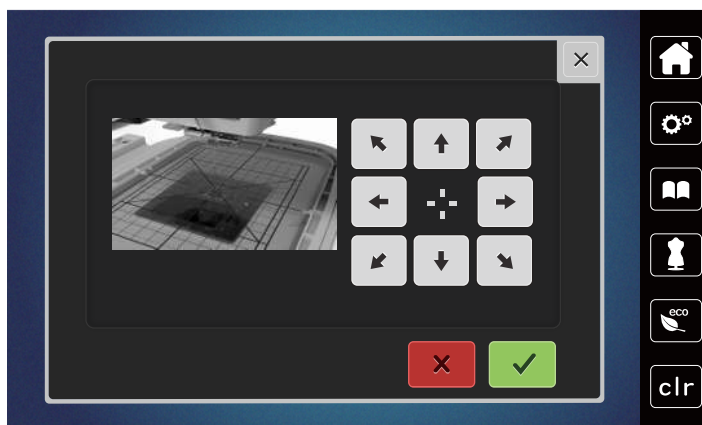
- > Pritisnite na «Setup-program».



- > Pritisnite na «Štikaća podešavanja».



- > Pritisnite na «Podešavanje okvira za štkanje».
  - Stroj prepoznae automatski okvir za štkanje i dovodi iglu u sredinu okvira.
- > Iglu dovodimo pomoću streličnih polja na ekranu točno u sredinu i potvrdimo promjenu.



## Isključivanje uboda za zašivanje



- > Pritisnite na «Setup-program».



- > Pritisnite na «Štikaća podešavanja».



- > Pritisnimo polje «Zašivanje uključiti/isljučiti».
- > Kako bi ubode zašivanje isključili, pritisnimo prekidač u donjem lijevom području.
  - Sada se neće šivati ubodi zašivanja i donji konac morate rukom podići prema gore i pridržati kod početka štkanja.
- > Kako bi uključili ubode zašivanja, ponovno pritisnite prekidač.

## Podešavanje končanog reza



- > Pritisnite na «Setup-program».



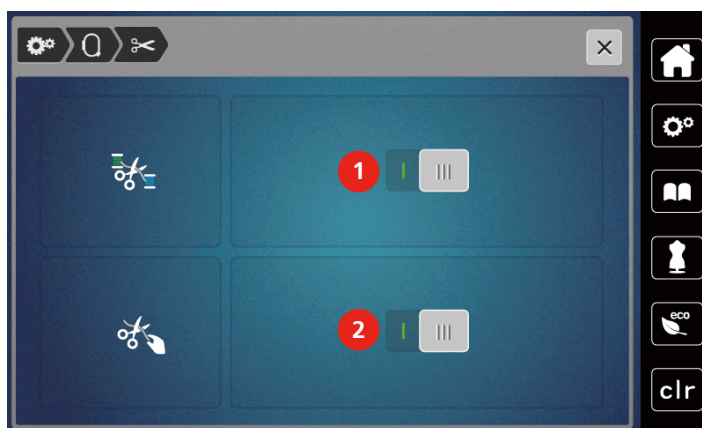
- > Pritisnite na «Štikaća podešavanja».



- > Pritisnite na «Podešavanje rezanje konca».



- > Za isključivanje automatskog podrezivanja konca prije promjene konca dodirnite prekidač u gornjem dijelu zaslona (1).
- > Za uključivanje automatskog podrezivanja konca prije promjene konca ponovno dodirnite prekidač u gornjem dijelu zaslona (1).
- > Kako bi deaktivirali manualno rezanje konca nakon šikanja, pritisnimo prekidač u donjem dijelu ekrana (2).
  - Stroj se ne zaustavlja za rezanje konca.
- > Kako bi aktivirali manualno rezanje konca nakon šikanja, pritisnimo prekidač u donjem dijelu ekrana (2).
  - Stroj se zaustavlja nakon otprilike 7 uboda.
- > Ostatak konca odrežemo ručno škarama.



### Podešavanje visine stopice za šikanje



- > Pritisnite na «Setup-program».



- > Pritisnite na «Štikaća podešavanja».



- > Pritisnite na «Podešavanje debljine tkanine».
- > Okrenite «Gornji multifunkcijski kotač» ili «Donji multifunkcijski kotač» ili pritisnite polja «Plus» ili «Minus» kako bi podesili razmak između stopice za šikanje i ubodne pločice.

### 3.3 Biranje vlastitih podešavanja



- > Pritisnite na «Setup-program».



- > Pritisnite na «Osobna podešavanja».



- > Odaberite željenu boju na ekranu.



### 3.4 Funkcije za nadzor

#### Podešavanje čuvara gornjeg konca



- > Pritisnite na «Setup-program».



- > Pritisnite na «Funkcije nadzora.».



- > Pritisnite na prekidač u gornjem dijelu ekrana, kako bi isključili čuvara gornjeg konca.
- > Ponovno pritisnite na prekidač, kako bi uključili čuvara gornjeg konca.

#### Podešavanje čuvara donjeg konca



- > Pritisnite na «Setup-program».



- > Pritisnite na «Funkcije nadzora.».



- > Pritisnite na prekidač u donjem dijelu ekrana, kako bi isključili čuvara donjeg konca.
- > Ponovno pritisnite na prekidač, kako bi uključili čuvara donjeg konca.

### 3.5 Ton uključiti/isključiti



- > Pritisnite na «Setup-program».



- > Kako bi sve tonove isključili, pritisnimo polje «Uključivanje/isključivanje zvukova».
- > Kako bi sve tonove uključili, ponovno pritisnimo polje, «Uključivanje/isključivanje zvukova».

### 3.6 Postavke stroja

#### Podešavanje svijetlosti ekrana

Ekransku svijetlost možete prema vlastitim potrebama podešavati.



> Pritisnite na «Setup-program».



> Pritisnite na «Postavke stroja».



> Pritisnite na «Podešavanje ekrana».  
> Postavite svjetlinu zaslona u gornjem dijelu zaslona.

## Podešavanje šivaćeg svijetla

Šivaću svjetlost možete prema vlastitim potrebama podešavati.



> Pritisnite na «Setup-program».



> Pritisnite na «Postavke stroja».



> Pritisnite na «Podešavanje ekrana».  
> Postavite svjetlinu zaslona u gornjem dijelu zaslona.



> Pritisnite prekidač, kako bi isključili šivaće svjetlo.  
> Ponovno pritisnite na prekidač, kako bi uključili šivaće svjetlo.

## Kalibracija ekrana

Daljnje informacije po toj temi možete pronaći u odlomku Privitak ispod Rješavanje problema, na kraju ovih uputa za rad.



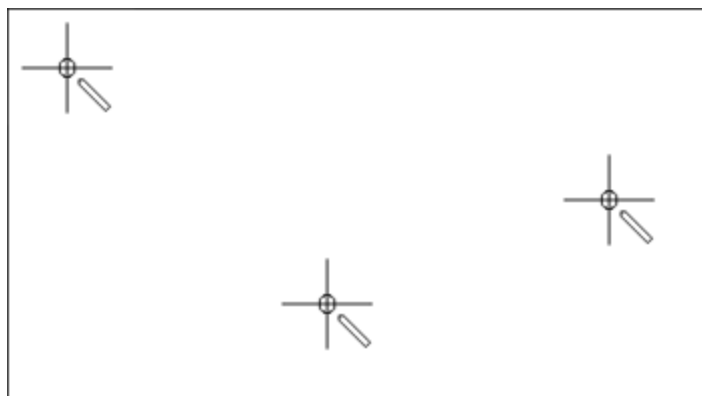
> Pritisnite na «Setup-program».



> Pritisnite na «Postavke stroja».



> Pritisnite na «Kalibracija ekrana».  
> Pritisnite redom na križiće sa olovkom za unos na ekranu.



## Vraćanje na osnovne postavke

**PAŽNJA:** Kod ove funkcije se obrišu sve individualno programirane postavke.



> Pritisnite na «Setup-program».



> Pritisnite na «Postavke stroja».



> Pritisnite na «Tvorničke postavke».



> Pritisnite polje «Osnovne postavke za šivanje», kako bi nazad vratili osnovne postavke za šivanje.



> Pritisnite polje «Osnovne postavke za šitanje», kako bi nazad vratili osnovne postavke za šitanje. antippen und bestätigen.



> Kako bi se vratili na sve tvorničke postavke u šivanju i šitanju, pritisnite «Osnovne postavke stroja» i ponovno pokrenite stroj.

## Aktualiziranje Firmware-a od stroja

Najnoviji firmware stroja i detaljne upute korak po korak za postupak ažuriranja mogu se preuzeti sa <https://www.bernette.com>. Osobni podaci i sva podešavanja se automatski preuzimaju kod kod jednog Firmware-Update-a.

### POZOR

USB-Stick (dodatni pribor uz doplatu) ste prerano odstranili

Firmware nije aktualiziran i stroj neće moći koristiti.

> USB-Stick (dodatni pribor-uz doplatu) tak onda odstranite, kada je uspješno završen proces aktualizacije.

> USB-Stick (dodatni pribor), mora biti FAT32 formatiran i sa najnovijom Firmware verzijom priključen u USB-priključak na stroju.

> Pritisnite na «Setup-program».



> Pritisnite na «Postavke stroja».



> Pritisnite na «Podaci o stroju».



> Kako bi aktualizirali u stroju novu Firmware verziju, pritisnimo polje «Update».

## Provjera Firmware verzije

Firmware verzija stroja se prikazuje na ekranu.



> Pritisnite na «Setup-program».



> Pritisnite na «Postavke stroja».



> Pritisnite na «Podaci o stroju».

## Provjera ukupnog broja uboda

Prikazuje se ukupan broj uboda šivaćeg stroja kao i broj uboda od zadnjeg servisa koji je napravljen kod stručnog bernette-servisera.

Sa ovim simbolom preporuča se da napravite redovan servis održavanja kod napravljenih 4.000.000 uboda



u stručnom bernette servisu.



> Pritisnite na «Setup-program».



> Pritisnite na «Postavke stroja».



> Pritisnite na «Podaci o stroju».

## Izbor jezika

Radna površina može biti podešena na jezik koji odaberete.



> Pritisnite na «Setup-program».



> Pritisnite na «Postavke stroja».



> Pritisnite na «Izbor jezika».

> Odaberite jedan jezik.

## 4 Sistemska podešavanja

### 4.1 Pozivanje Tutoriala

Tutorial daje informacije i objašnjenja prema raznim područjima u šivanju i štikanju kao i o različitim ubodima.



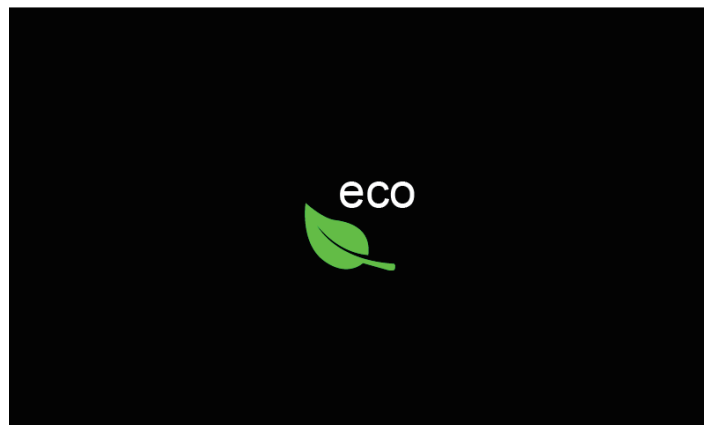
- > Pritisnite na «Tutorial».
- > Odaberite željenu temu, kako bi dobili informacije.

### 4.2 Upotreba eco-modusa

U slučaju dulje pauze u radu, stroj se može prebaciti u ekonomični način rada. Na ekranu se nemože ništa birati i stroj se ne može pokretati.



- > Pritisnite na «eco-modus».
- Ekran se gasi. Potrošnja struje se reducira i šivaće svjetlo se gasi.



- > Pritisnite «eco-Modus»u ekranu.
- Stroj je opet spreman za uporabu.

### 4.3 Pozivanje savjetnika za šivanje

Savjetnik za šivanje informira o pomoćnim odlukama kod šivaćih projekata. Nakon unosa tkanine i željenog šivaćeg projekta daje nam prijedloge i prikazuje najbolje odgovarajuću iglu prema odgovarajućoj šivaćoj stopici.

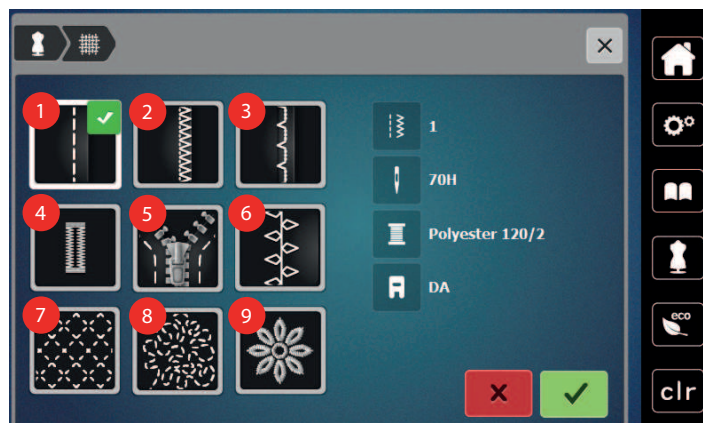


- > Pritisnite na «Savjetnik za šivanje».
- > Odaberite tkaninu, na koju želite šivati.

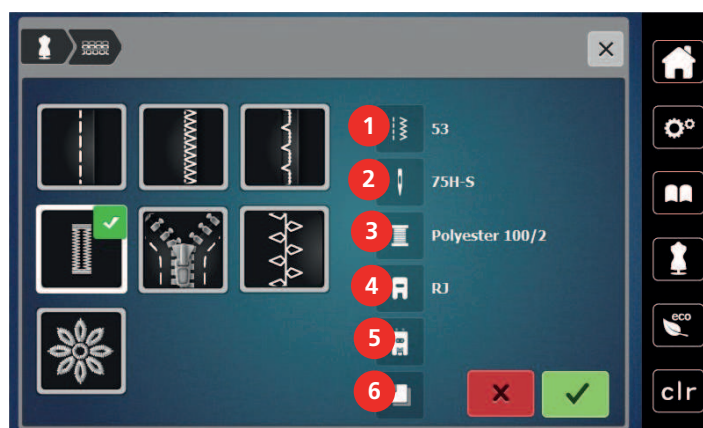


- |                                   |                           |
|-----------------------------------|---------------------------|
| 1 lagano pletena                  | 7 teške štrikane dijelove |
| 2 srednje teške pletene           | 8 krzno/umjetno krzno     |
| 3 teško pleteno                   | 9 Frotir                  |
| 4 Jeans                           | 10 florirane tkanine      |
| 5 lagane štrikane dijelove        | 11 koža i Vinyl           |
| 6 srednje teške štrikane dijelove | 12 Til i čipka            |

- > Biranje šivaćeg projekta.
  - Ubod se automatski uskladi, sva druga usklađivanja se moraju sama poduzeti.



- |                  |                           |
|------------------|---------------------------|
| 1 šavovi         | 6 dekorativno šivanje     |
| 2 obšivanje ruba | 7 strojno Quiltanje       |
| 3 slijepi porub  | 8 slobodno vođeno šivanje |
| 4 Rupice         | 9 apliciranje             |
| 5 zatvarači      |                           |



- |                          |                              |
|--------------------------|------------------------------|
| 1 preporučani broj uboda | 4 preporučana šivaća stopica |
| 2 preporučena igla       | 5 rupica sa končanim umetkom |
| 3 preporučani konac      | 6 preporuka umetka           |

- > Stroj podesite prema uputama.

#### 4.4 Sa «clr» odbacite sve promjene

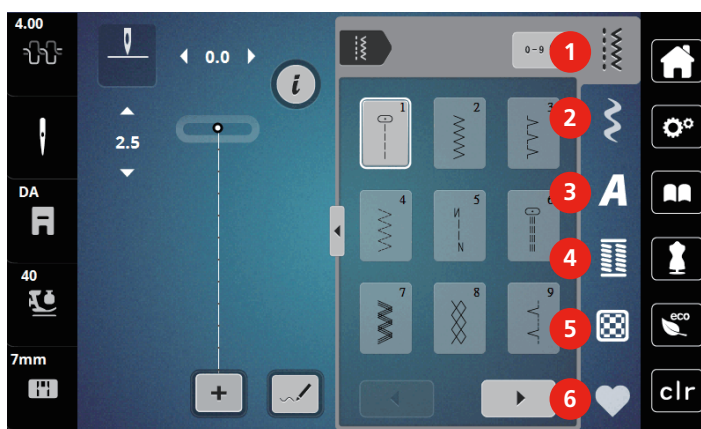
Sve promjene na mustrama/ubodima mogu se vratiti na osnovne postavke. Memorirane mustre su u tome slučaju izuzete, koje su u vlastitoj memoriji bile zapamćene i funkcije nadzora.

- > Pritisnite na «Brisanje podešavanja».



## 5 Kreativno šivanje

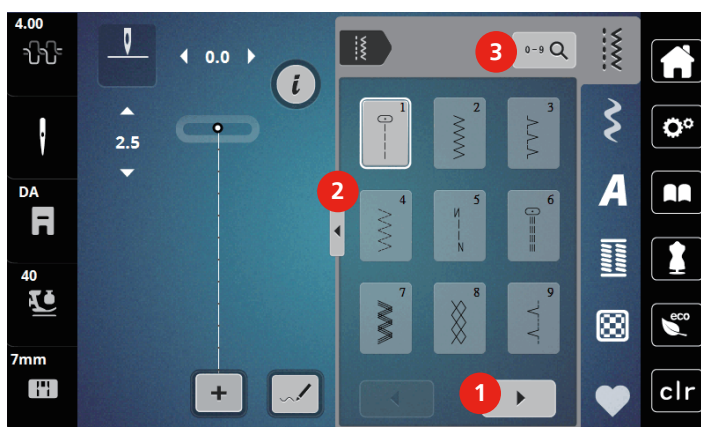
### 5.1 Pregled izbora izbornika šivanja



- |                       |                       |
|-----------------------|-----------------------|
| 1 «Korisni ubodi»     | 4 «Rupice»            |
| 2 «Dekorativni ubodi» | 5 «Quilting ubodi»    |
| 3 «Abecede»           | 6 «Vlastita memorija» |

#### Odabir ubodne mustre

- > Biramo ubodnu mustru, abecedu ili rupicu.
- > Kako bi daljnje ubodne mustre prikazali, pomaknite se desno (1).
- > Kako bi prikaz povećali, pritisnite «Povećaj/smanji prozor» (2).
- > Kako bi prikaz smanjili, ponovno pritisnite «Povećaj/smanji prozor» (2).
- > Za odabir uzorka uboda unosom broja uboda, pritisnite, «Izbor uboda po broju» (3).
  - Ako se pojavi ovaj znak «!!!» kod unosa ubodne mustre, onda se ta ubodna mustra ne može koristiti u Kombi-Modusu.
  - Ako se pojavi kod unosa ubodne mustre ovaj znak «???», onda ta ubodna mustra ne postoji.





## 5.2 Gornji transport



Preporuča se, uskladiti pritisak na šivaću stopicu ovisno o tkanini. Što je deblja tkanina, to slabiji mora biti pritisak na šivaću stopicu.

Sa gornjim transportom se tkanina istovremeno transportira sa donje i gornje strane. Pri tome se i jako glatke i dine tkanine ravnomjerno transportiraju prema naprijed. Trake i kutove možemo ravnomjernije voditi kod takvog transporta.

### Primjene gornjeg transporta

Gornji transport se koristi prvenstveno kod slijedećih šivaćih projekata:

- Šivanje: Sve primjene kod šivanja teških tkanina, npr. porubi, zatvarači
- Patchwork: Kod preciznih traka, blokova i dekorativnih uboda sve do 7 mm širine boda
- Aplikacije: Našivanje traka i paspuliranje sa kosom trakom

Teško preradive tkanine su:

- Samt, normalan način u smjeru redova
- Frotir
- Jersey, prije svega u okomitom smjeru prema pletivu
- Umjetno krzno ili slojevito umjetno krzno
- Vuna/Fleece
- Vatirane tkanine
- Trake- i karo mustre
- Zavjese sa Raport ponovljivom mustrom

Teško vodljive tkanine su:

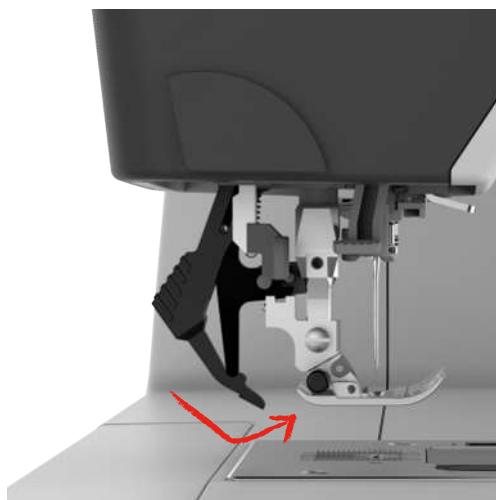
- Umjetna koža, slojevite tkanine (Dual Transport stopica sa kliznom nožicom)

### Upotreba gornjeg transporta



Kada radimo sa gornjim transportom onda obavezno moramo koristiti nožice sa stražnjim otvorom.

- > Podignite šivaću stopicu.
- > Gurnite gornji transport prema dolje i prema nazad iza stopice, sve dok ne sjedne.



- > Podignemo šivaću stopicu.
- > Kako bi odstranili gornji transport, povlačimo gornji transport prema dolje i poljuljamo prema nazad.

### 5.3 Regulacija brzine

Pomoću regulatora brzine možemo stupanjski uskladiti brzinu.

- > Kako bi smanjili brzinu, gurnite regulator u lijevo.
- > Kako bi povećali brzinu, gurnite regulator u desno.

### 5.4 Podešavanje napetosti gornjeg konca

Osnovna postavka gornje napetosti konca slijedi automatski kada izaberete ubodnu mustru.

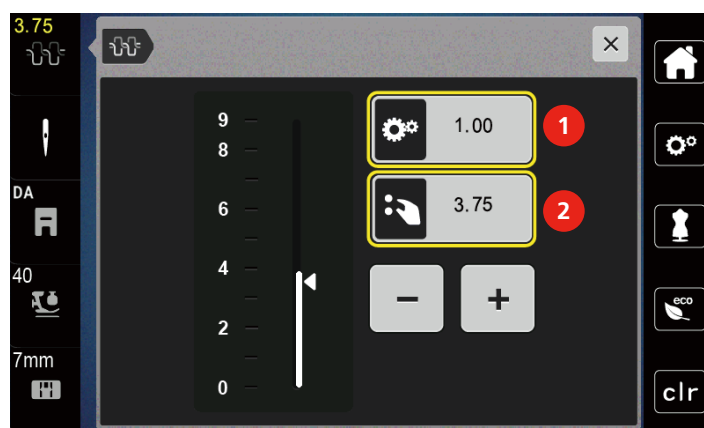
Ako koristite druge konce za šivanje, tada mogu nastati odstupanja u gornjoj napetosti konca. Zato je neophodno individualno uskladiti gornju napetost konca prema šivaćem projektu i odabranoj ubodnoj mustri.

Što je veća gornja napetost konca, to je jače napet gornji konac i donji konce se jače uvlači u tkaninu. Sa smanjenom napetosti gornjeg konca se gornji konac slabije napinje i donji konac se pri tome slabije uvlači u tkaninu.

Promjene u gornjoj napetosti konca djeluje samo na pojedinu odabranu ubodnu mustru. Trajne promjene u gornjoj napetosti konca za šivaći modus mogu se izvršiti u Setup-Programu.



- > Pritisnite na «Gornja napetost konca».
- > Za povećanje ili smanjivanje gornje napetosti konca, pomaknite klizač na ekranu pomoću prsta/olovke.



- 1 Trajna promjena napetosti konca
- 2 Napetost konca aktualnog štik motiva

### 5.5 Uređivanje ubodna mustre

#### Promjena širine boda

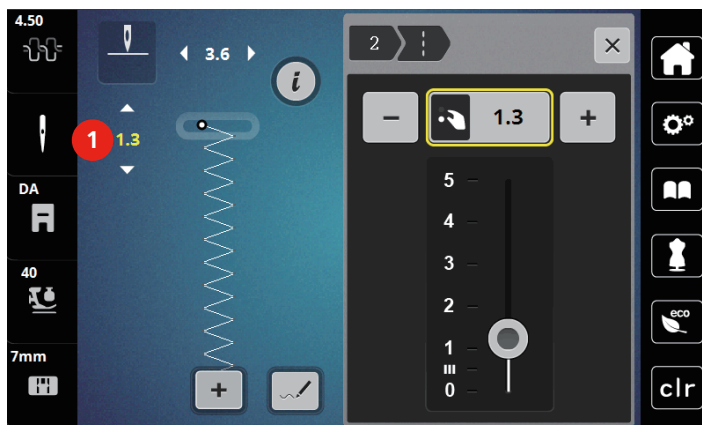
- > Kako bi smanjili širinu boda, okrenite u lijevo «Gornji multifunkcijski kotač».
- > Kako bi povećali širinu boda, okrenite u desno «Gornji multifunkcijski kotač».

- > Za pozivanje na daljnja podešavanja, pritisnite polje «Širina uboda» (1).



### Promjena duljine boda

- > Kako bi smanjili duljinu boda, okrenite u lijevo «Donji multifunkcijski kotač».
- > Kako bi povećali duljinu boda, okrenite u desno «Donji multifunkcijski kotač».
- > Za pozivanje na daljnja podešavanja, pritisnite polje «Duljina boda» (1).



### Korekcija balansa

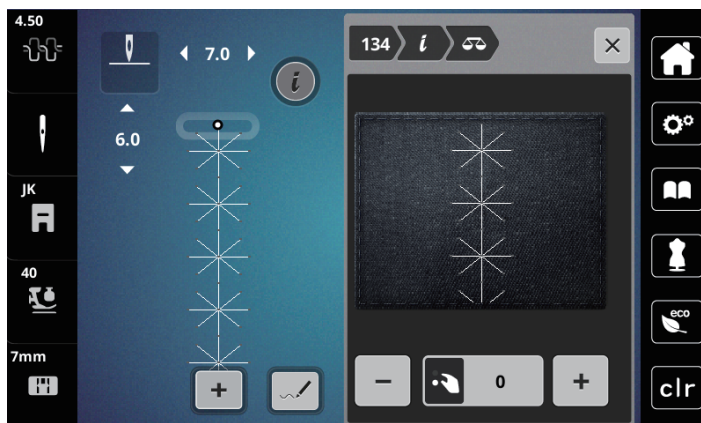
Različite tkanine, konci i podloge mogu utjecati na programiranu ubodnu mustru, da se ona neće korektno sašiti. Sa elektronskim balansom se mogu takva odstupanja ispraviti, tako da se ubodna mustra može optimalno uskladiti sa tkaninom koju koristimo.

- > Biramo ubodnu mustru ili abecedu.
- > Šivanje ubodne mustre.
- > Pritisnite na «i-Dialog».





- > Pritisnite na «Balans».
- Prikazuje se izgled ubodne mustre.



- > Kako bi od ubodne mustre smjerovne linije po duljini korigirali, okrećemo «Multifunkcijski kotač», sve dok nam se ne uskladi izgled mustre koju šivamo na tkanini sa mustrom prikazanom na ekranu.
- > Promjenjene Balance-postavke mogu se za svaki ubod memorirati u «Vlastita memorija».
- > Promjenjene postavke balansa ostaju tako dugo vrijediti, sve dok se ne pritisne «Brisanje podešavanja» ili kada se stroj ugasi.



### Podešavanje ponavljanja mustre



- > Biramo ubodnu mustru ili abecedu.
- > Pritisnite na «i-Dialog».



- > Kako bi ubodnu mustru ponovili, pritisnemo 1-puta «Ponavljanje uzorka».
- > Kako bi ubodnu mustru 9-puta ponovili, pritisnemo 2- do 9 puta «Ponavljanje uzorka».
- Stroj se automatski zaustavlja, nakon zadnjeg broja sašivene mustre.



- > Kako bi štep ubod na kraju šivanja učvrstili, aktiviramo «Zašivanje».
- > Zašivanje deaktiviramo pritiskom na «Zašivanje».

### Zrcaljenje ubodne mustre



- > Biramo ubodnu mustru ili abecedu.
- > Pritisnite na «i-Dialog».



- > Kako bi ubodnu mustru sa lijeva u desno preslikali, pritisnite «zrcaljenje lijevo/desno».



- > Za brisanje uzorka uboda, pritisnite na «zrcaljenje gore/dolje».

### Promjena duljine ubodne mustre

Ubodi iz kategorije Satun ubodne mustre, mogu se po duljini povećati ili smanjiti.

- > Odaberite ubodnu mustru.



- > Pritisnite na «i-Dialog».



- > Pritisnite na «Promjena duljine ubodne mustre».
- > Za podešavanje ubodne duljine mustre, pomaknemo klizač ili pritisnemo na «Plus»/«Minus» (1).
- > Za podešavanje gustoće ubodne mustre pritisnemo «Plus»/«Minus» (2).



### Konstantno šivanje unazad



- > Biramo ubodnu mustru ili abecedu.
- > Pritisnite na «i-Dialog».



- > Za trajno šivanje unatrag, pritisnemo, «Šivanje unazad» (1).

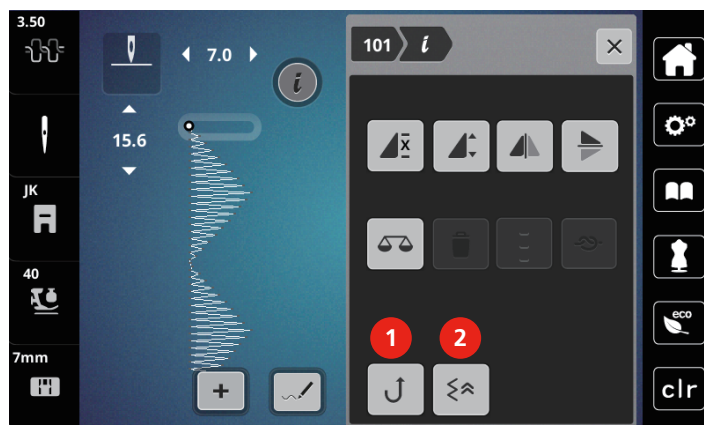
### Precizno šivanje unazad



- > Biramo ubodnu mustru, abecedu ili rupicu.
- > Pritisnite na «i-Dialog».

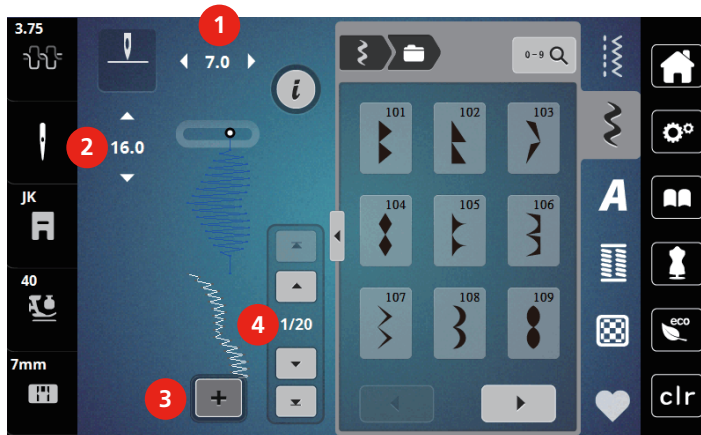


- > Za šivanje unatrag s točnošću uboda, pritisnemo «Točnost uboda kod šivanja unazad» (2).



## 5.6 Kombiniranje ubodnih mustri

### Pregled kombinacijskog modusa



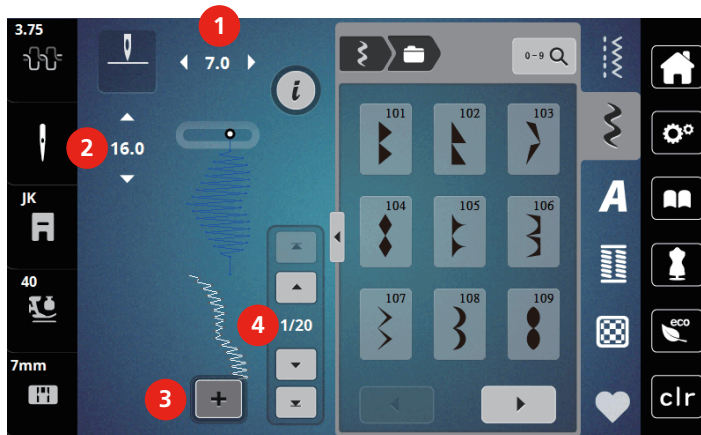
- |                  |  |
|------------------|--|
| 1 «Širina boda»  | 3 «Kombinacijski modus/pojedinačni modus»      |
| 2 «Duljina boda» | 4 Pojedinačna ubodna mustra unutar kombinacije |

### Stvaranje kombinacije ubodnih mustri

U kombinacijskom modusu možemo spajati ubodne mustre i abecede po vlastitim željama. Svaka kombinacija se može kombinirati sa do 20 uboda. Mustre iz Ubodnog-Designer-a se ne mogu koristiti u kombinacijama mustri.



- > Pritisnite «Kombinacijski modus/pojedinačni modus» (3).
- > Odaberite ubodnu mustru.

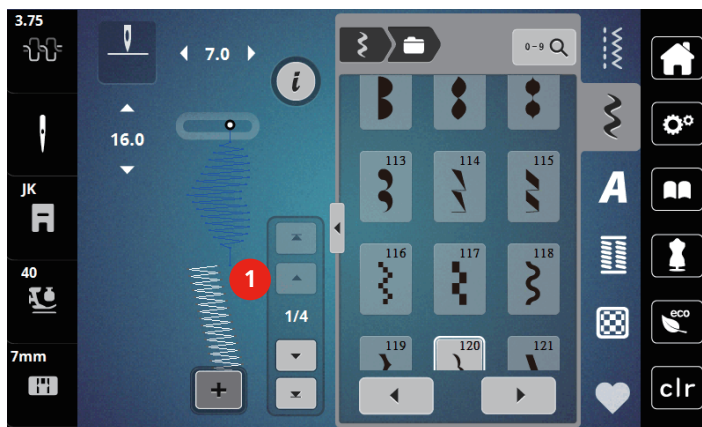


- > Da biste se vratili u pojedinačni način, ponovno dodirnite «Kombinacijski modus/pojedinačni modus».

## Uređivanje pojedinačne ubodne mustre

Preduvjet:

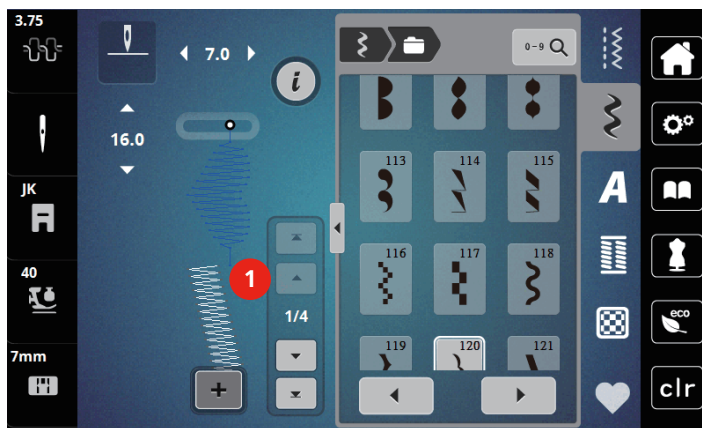
- Jedna kombinacija štik mustri je stvorena.
- > Kako bi odabrali pojedinačnu ubodnu mustru, pritisnemo željenu poziciju (1) u kombinaciji ubodne mustre.



- > Kako bi pojedinačnu ubodnu mustru obradili pritisnemo na «i-Dialog».

## Brisanje pojedinačnog modusa

- > Stvaranje jedne kombinacije ubodnih mustri.
- > Kako bi odabrali pojedinačnu ubodnu mustru, pritisnemo željenu poziciju (1) u kombinaciji ubodne mustre.



- > Pritisnite na «i-Dialog».



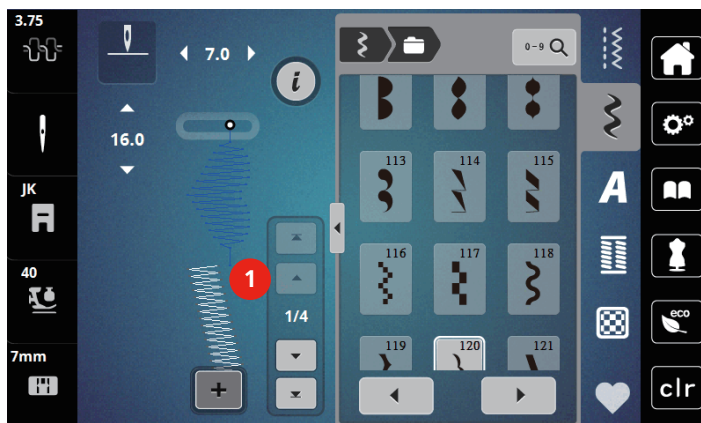
- > Za brisanje pojedinačne ubodne mustre, pritisnemo «Brisanje».

## Unos pojedinačne ubodne mustre

- > Za dodavanje uzorka uboda na početku, idite na početak grupe uzoraka uboda i dodirnite drugu gornju strelicu (1).
- Dvije gornje strelice su deaktivirane.



- > Dodajte novu ubodnu mustru.



- > Stvaranje jedne kombinacije ubodnih mustri.
- > Za odabir novog uzorka uboda nakon odabranog uzorka uboda, dodirnite željeni položaj (2) u kombinaciji uzoraka uboda ili upotrijebite strelicu (3).



## Zrcaliti kombinaciju ubodnih mustri

Preduvjet:

- Stvorena je kombinacija uzoraka uboda.



- > Pritisnite na «i-Dialog».
- > Pritisnite na «Obrada čitave kombinacije».



- > Kako bi ubodnu mustru sa lijeva u desno preslikali, pritisnite «zrcaljenje lijevo/desno».
- > Za vraćanje promjena na zadane vrijednosti ponovno dodirnite «zrcaljenje lijevo/desno».

## Podešavanje ponavljanja mustre



- > Stvaranje jedne kombinacije ubodnih mustri.
- > Pritisnite na «i-Dialog».
- > Pritisnite na «Obrada čitave kombinacije».



- > Za ponavljanje kombinacije uzoraka uboda, pritisnite 1-puta «Ponavljanje uzorka».
  - Aktivira se «Zašivanje» na ukupnom kraju kombinacije.
- > Za ponavljanje kombinacije uzoraka uboda do 9- puta, pritisnite ponovno «Ponavljanje uzorka».
- > Za isključenje «Ponavljanje uzorka» pritisnite i držite, sve dok se ne pojavi «X» na mjestu broj.



## Zašivanje kombinacije ubodne mustre

Šivanje na kraju kombinacije uzoraka uboda je onemogućeno. Za deaktivaciju zašivanja na kraju ubodne kombinacije:



- > Stvaranje jedne kombinacije ubodnih mustri.
- > Pritisnite na «i-Dialog».



- > Pritisnite na «Obrada čitave kombinacije».



- > Pritisnite na «Zašivanje».

## Memoriranje kombinacije ubodnih mustri

Kako bi ponovno mogli koristiti jednu individualno stvorenu kombinaciju ubodne mustre, moramo ih memorirati u pretinac «Vlastita memorija».

Preduvjet:

- Jedna kombinacija štik mustri je stvorena.



- > Pritisnite na «Vlastita memorija».



- > Pritisnite na «Memoriranje ubodne mustre».



- > Kako bi zapamtili kombinaciju ubodne mustre, pritisnemo na «Potvrda».

## Pozivanje kombinacije ubodne mustre



- > Pritisnite na «Kombinacijski modus/pojedinačni modus».



- > Pritisnite na «Vlastita memorija».



- > Pritisnite na «Pozivanje kombinacije ubodne mustre».
- > Odaberite kombinaciju ubodne mustre.

## Prepisivanje kombinacije ubodne mustre

Preduvjet:

- Jedna kombinacija štik mustri je stvorena.



- > Pritisnite «Vlastita memorija».



- > Pritisnite na «Memoriranje ubodne mustre».
- > Birajte kombinaciju ubodne mustre, koja treba biti prepisana.



- > Da biste prepisali kombinaciju uzoraka uboda, dodirnite «Potvrda».

## Brisanje kombinacije ubodnih mustri

Preduvjet:

- Stvorena je kombinacija uzoraka uboda.
- > Pritisnite na «i-Dialog».
- > Pritisnite na «Obrada čitave kombinacije».



- > Pritisnite na «Brisanje».



- > Pritisnite na «Potvrda».

## 5.7 Upravljanje ubodnim mustrama

### Ubodnu mustru memorirati u vlastitoj memoriji

U pretincu «Vlastita memorija» možemo memorirati po želji i individualno promjenjene ubodne mustre.

- > Biramo ubodnu mustru, abecedu ili rupicu.
- > Promjenimo ubodnu mustru.
- > Pritisnite na «Vlastita memorija».



- > Pritisnite na «Memoriranje ubodne mustre».



- > Pritisnite na «Potvrda».

### Prepisati ubodnu mustru iz vlastite memorije

Preduvjet:

- Ubodna mustra je memorirana u vlastitoj memoriji.
- > Biramo ubodnu mustru, abecedu ili rupicu.
- > Promjenimo ubodnu mustru.
- > Pritisnite na «Vlastita memorija».



- > Pritisnite na «Memoriranje štik mustre».
- > Odaberite ubodnu mustru, koja treba biti prepisana.



- > Pritisnite na «Potvrda».

### Pozivanje ubodne mustre iz vlastite memorije

Preduvjet:

- Ubodna mustra je memorirana u vlastitoj memoriji.
- > Pritisnite na «Vlastita memorija».



- > Pritisnite na «Učitajte uzorak uboda».
- > Odaberite ubodnu mustru.

## Brisanje ubodne mustre iz vlastite memorije

Preduvjet:

- Ubodna mustra je memorirana u vlastitoj memoriji.



> Pritisnite na «Vlastita memorija».



> Pritisnite na «Brisanje».

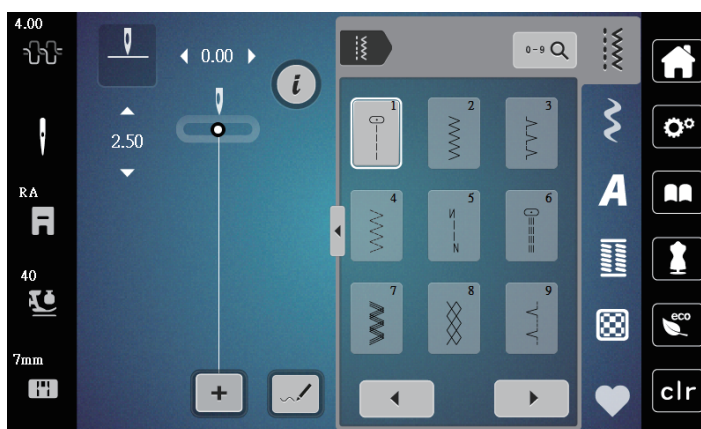
> Odaberite ubodnu mustru.



























> Pritisnite na «Potvrda».

## 6 Korisni bodovi

### 6.1 Pregled korisnih uboda



Ubodna mustra	Broj boda	Ime	Opis
	1	Ravni bod	Šivanje i prošivanje.
	2	Cik-cak	Pojačavanje šavova, poruba i rubova, šivanje elastičnih šavova i učvršćivanje čipke.
	3	Vari-endlani bod	Zašivanje i istovremeno porubljivanje elastičnih tkanina.
	4	Lučni bod	Štopanje sa lučnim ubodom, krpanje tkanine, pojačavanje rubova na tkanini.
	5	Program zašivanja	Zašivanje sa ravnim bodom na početku i na kraju šava.
	6	Trostruki-ravni bod	Za šavove koje podnose opterećenja u čvrstim tkaninama, vidljivi porub i vidljivi šav.
	7	Trostruki-cikcak	Za šavove koje podnose opterećenja u čvrstim tkaninama, vidljivi porub i vidljivi šav.
	8	Saće bod	Za elastične tkanine i porube. Koristi se također sa donjim gumiranim koncem.
	9	Slijepi bod	Slijepi porub, školjkasti porub-činak u mekanim Jersey i finim tkaninama, ukrasni šav.
	10	Dupli-endlani bod	Zašivanje i istovremeno porubljivanje elastičnih tkanina.
	11	Super stretch bod	Za viskoelastične otvorene šavove. Za svu vrstu odjeće.

Ubodna mustra	Broj boda	Ime	Opis
	12	Ubod za nabiranje	Za većinu tkanina; uvlačenje gumiranog konca, spajanje rubova tkanina, dekorativni šavovi.
	13	Stretch-endlani bod	Zašivanje i istovremeno porubljivanje elastičnih tkanina.
	14	Tricot bod	Vidljivi porub, vidljivi šav u donjem rublju, džemperima, krpanje Tricot-a.
	15	Univerzalni bod	Za čvrste tkanine kao filc i koža. Plosnati spojni šav, vidljivi šav, našivanje gumirane trake ili dekorativni šav.
	16	Šivani cikcak bod	Porubljivanje i pojačanje ruba tkanine, našivanje gumirane trake ili dekorativni šav.
	17	Lycra bod	Za Lycra tkaninu; Plosnati spojni šav, vidljivi šav, ponavljanje šivanja šavova u donjem vešu.
	18	Stretch bod	Za visoko elastične tkanine, otvoreni šav u sportskoj odjeći.
	19	Pojačani endlani bod	Za srednje teško pletivo i Frotir. Endlani šav ili plosnati spojni šav.
	20	Štrikani-endlani bod	Zašivanje i istovremeno porubljivanje ručnih ili strojno štrikanih tkanina.
	21	Heft bod	Za šavove i porube.
	22	Jednostavni program za štopanje	Štopanje rupa i oštećene tkanine.
	23	Pojačani program štopanja	Pojačanje rupa kod krpanja i oštećenih tkanina.
	24	Omća program	Pojačavanje rukohvata kod torbi, našivanje gurti.

## 6.2 Šivanje ravnog boda



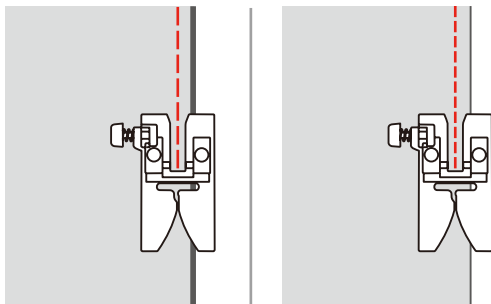
Uskladite duljinu boda prema šivačem projektu npr. za Jeans tkanine dugačke ubode (ca. 3 – 4 mm), za fine tkanine kratke ubode (ca. 2 – 2,5 mm). Uskladite debljinu konca prema duljini boda npr. kod šivanja sa Cordonnet dugačke ubode (ca. 3 – 5 mm).

Preduvjet:

- Cik-cak stopica (DA) je montirana.



- > Pritisnite na «Korisni ubodi».
- > Odaberite ravni bod br. 1.



## 6.3 Prošite pomoću automatskog programa za zašivanje

Ravnomjerno sašite sa jednim definiranim brojem uboda od 6 uboda prema naprijed i 6 unazad.

Preduvjet:

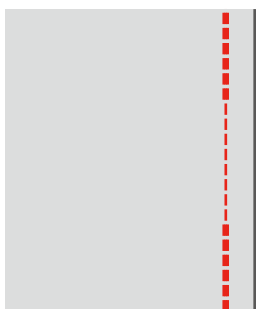
- Cik-cak stopica (DA) je montirana.



- > Pritisnite na «Korisni ubodi».
- > Odaberite program za zašivanje br. 5.
- > Pritisnite na nožni reostat.



- Stroj će automatski zašivati.
- > Šivajte šav u željenoj duljini.
- > Pritisnite tipku «Zašivanje».
- Stroj će automatski zašivati i zaustaviti se na kraju programa za zašivanje.



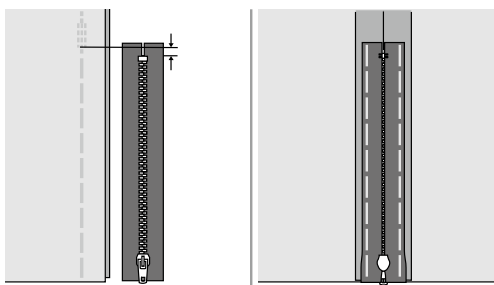
## 6.4 Ušivanje zatvarača



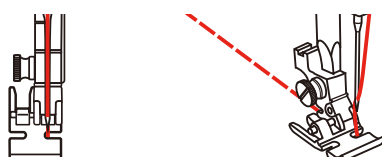
Pošto nam može transport tkanine na početku šivanja biti težak, preporučljivo je je konac na početku šivanja držati ili nekoliko uboda 1 – 2 cm šivati unazad.

- > Montirajte cik-cak stopicu (DA).
- > Pritisnite na «Korisni ubodi».
- > Odaberite ravni bod br. 1.
- > Duljinu zatvarača prošivate sa dugačkim ubodima.
- > Šavni dodatak pojedinačno porubite.

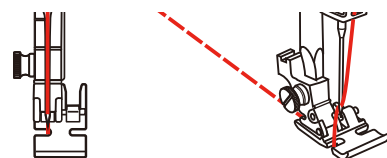
- > Raspeglajte odvojene šavove.
- > Otvorite zatvarač.
- > Heftajte zatvarač i tako poheftano stavite ispod tkanine, tako da rub tkanine preko sredine zatvarača podudara.



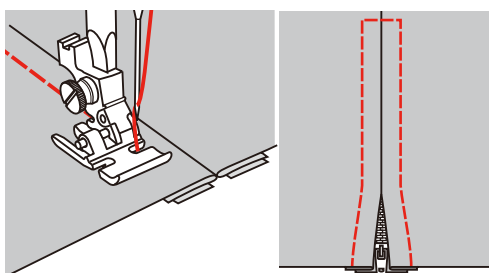
- > Montirajte stopicu za šivanje zatvarača (JB).
- > Kada šivamo lijevu stranu zatvarača, onda moramo desnu stranu stopice priključiti na držač nožice.



- > Kada šivamo desnu stranu zatvarača, onda moramo lijevu stranu stopice priključiti na držač nožice.



- > Šivajmo od gore prema dolje lijevu stranu otvorenog zatvarača.
- > Zatvorimo zatvarač otprilike 5 cm od kraja.
- > Šivamo preko donjeg kraja i desne strane zatvarača.
- > Zaustavimo se prije ručke klizača zatvarača.
- > Postavimo iglu u donju poziciju.
- > Podignite šivaću stopicu.
- > Otvorimo zatvarač
- > Desnu stranu sašijemo do kraja.
- > Odstranimo heft šav.

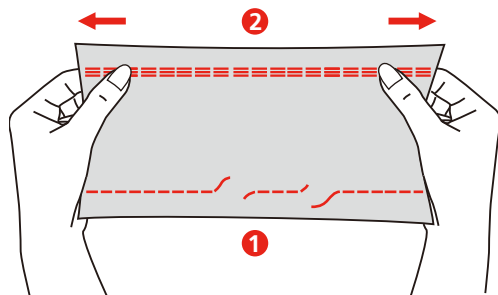


## 6.5 Šivamo trostruki-ravni bod

Trostruki-ravni bod je posebno pogodan za šavove koji se naprežu i za teške i čvrste tkanine kao Jeans i Cordsamt.

- > Montirajte cik-cak stopicu (DA).
- > Pritisnite na «Korisni ubodi».
- > Odaberite trostruki-ravni bod br. 6.





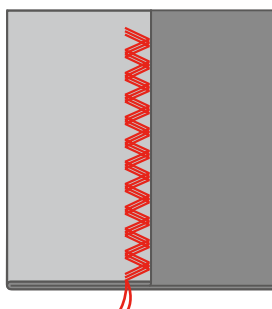
1 Ravni bod

2 Trostruki-ravni šav

## 6.6 Šivamo trostruki-cikcak

u čvrstim tkaninama, posebno za Jeans tkanine, prekrivače za ležaljke, tende. Porubi u predmetima koji se često moraju prati. Porubne rubove prvo porubimo.

- > Montirajte cik-cak stopicu (DA).
- > Pritisnite na «Korisni ubodi».
- > Odaberite trostruki-ravni bod br. 7.

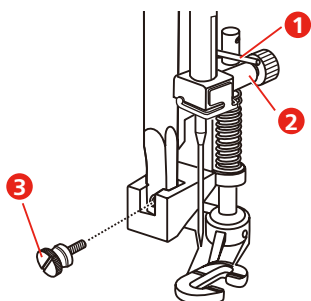


## 6.7 Manualno štopanje

Za štopanje rupa ili tankih mjesta u svakoj tkanini.

Ako konac leži sa gornje strane, onda bude lijepa i ubodna slika šava, pri tome vodimo naš šivači projekt polagano. Ako se stvaraju čvorići sa donje strane tkanine, naš šivači projekt vodimo većom brzinom. Ako nam konac puca onda moramo ravnomjernije voditi naš šivači projekt.

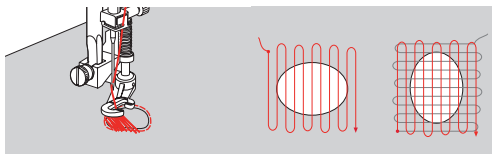
- > Odstranimo držač stopice i montiramo na osovinu stopicu za slobodno-ručno štikanje (RX).
  - Štift (1) bi trebao ležati sa gornje strane vijka od držača igle (2).
- > Kažiprstom pritisnite stopicu za ručno štikanje (RX) sa donje strane i zavrните vijak (3).



- > Pritisnite na «Korisni ubodi».
- > Odaberite ravni bod br. 1.
- > Spustite transporter.
- > Montirajte produžni stol.



- > Napnite Vaš šivaći projekt u okvir za štikanje (dodatni pribor).
  - Mjesto za štopanje će biti ravnomjerno napeto i nemože se nabrati.
- > Šivamo sa lijeve u desnu stranu u bez jakog pritiska vodimo ravnomjerno rukom.
- > Kako bi spriječili stvaranje rupa ili pucanje konca, provodimo kružne izmjene u smjerovima.



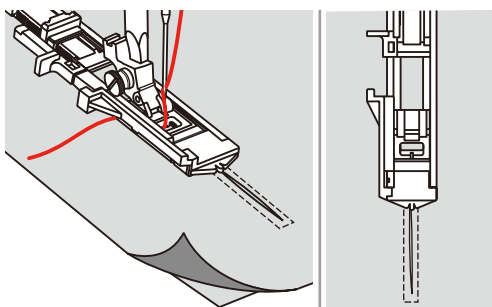
## 6.8 Pojačano automatsko štopanje

Jednostavni program za štopanje br. 22 pogodna je općenito za brzo štopanje na tankim mjestima ili poderotinama. Preporuča se, tanka mjesta ili poderotine podmetnuti sa finom tkaninom ili podlijepiti. Jednostavni program za štopanje br. 22 zamjenjuje smjerovne niti po duljini u svim tkaninama. Ako se površina tkanine ukoso nakupi, možemo pomoću balansa izjednačiti.

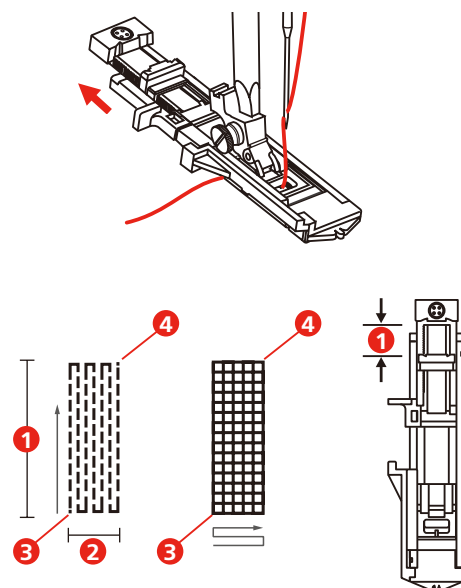
Pojačani program za štopanje br. 23 pogodan je općenito za brzo štopanje na tankim mjestima ili poderotinama. Pojačani program za štopanje br. 23 zamjenjuje smjerovne niti po duljini u svim tkaninama.

Preduvjet:

- Podložna tkanina je fiksirana pomoću heft boda.
- > Montirajte kliznu stopicu za rupice (RJ).
- > Pritisnite na «Korisni ubodi».
- > Odaberimo pojačan program za štopanje br. 23.
- > Spustimo šivaću stopicu preko sredine poderotine.



- > Podesite nosač gumba na stopici za šivanje gumba u željenu duljinu. Veličine jednog dijela štopanja se može promijeniti.
  - Maksimalna duljina šivanja iznosi 2,6 cm (1 Zoll) i maksimalna širina šava 7 mm (9/32 Zoll).



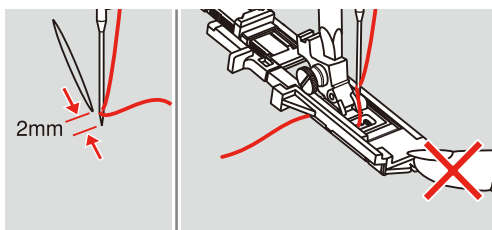
- 1 Duljina šivanja
- 2 Širina šava

- 3 Za prekid špuljanja pritisnite tipku Start/Stop
- 4 Stop

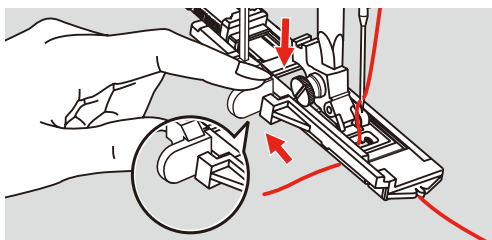
- > Tkaninu pozicionirate, da igla legne 2 mm (1/16 Zoll) ispred područja štopanja.
- > Spustite šivaću stopicu.



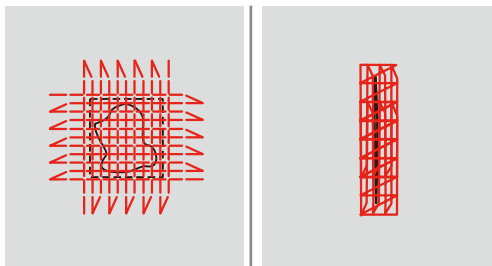
Kod spuštanja šivaće stopice ne pritišćite na prednji dio stopice, pošto se ne šiva u pravilnoj veličini.



- > Gornji konac vodite u rupicu šivaće stopice prema dolje.
- > Polugu za šivanje rupica pomaknite prema dolje.
  - Poluga za rupice se nalazi iznad stopice za šivanje rupica.
- > Gornji konac držimo sa lijeve strane paralelno od stopice za rupice i započnite sa šivanjem.



- > Ako nam je područje šivanja preveliko za šivati, onda područje više puta šivamo (ili okomoto prošijemo), kako bi postigli bolji rezultat u šivanju.

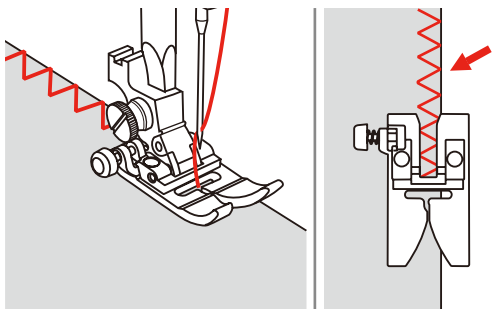


## 6.9 Porubljanje ruba tkanine

Cik-cak bod je pogodan za porubljanje svih tkanina. Za fine tkanine morate koristiti konac za štopanje.

Preduvjet:

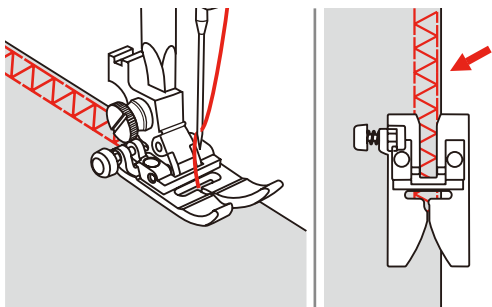
- Rub tkanine leži ravno i ne uvija se.
- > Montirajte cik-cak stopicu (DA).
  - > Montirajte cik-cak stopicu (DA).
  - > Pritisnite na «Korisni ubodi».
  - > Odaberite jednu širinu boda koja nije preširoka i jednu duljinu boda koja nije predugačka.
  - > Vodite rub tkanine po sredini šivaće stopice, kako bi igla ubadala sa jedne strane u tkaninu i sa druge strane u prazno.



## 6.10 Šivamo Dupli-endlani bod

Duplo-endlani šav pogodan je za laganije pletene tkanine i za poprečne šavove u štrikanim tkaninama. Kod pletenina bi trebali koristiti jednu novu Jersey iglu, kako se nebi fino pletivo oštetilo. Kod šivanja elastičnih tkanina koristimo jednu novu Stretch iglu.

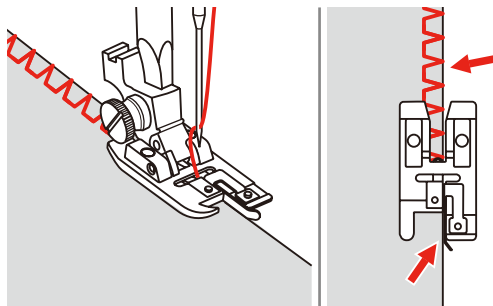
- > Montirajte cik-cak stopicu (DA).
- > Pritisnite na «Korisni ubodi».
- > Biramo Dupli-endlani bod br. 10.



## 6.11 Šivamo Vari-endlani bod

Šivamo prekrivne ubode uzduž ruba tkanine, kako bi spriječili rasparavanje. Kod šivanja Stretch materijala koristimo jednu novu Stretch-iglu.

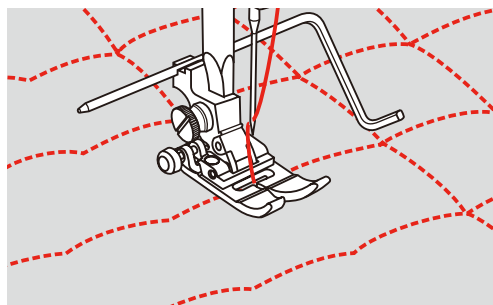
- > Montiramo stopicu za endlanje (DI).
- > Pritisnite na «Korisni ubodi».
- > Biramo Dupli-endlani bod br. 3.
- > Tkaninu sa rubom tkanine guramo u vodilicu stopice.



## 6.12 Rubove prošijemo sa rubnim ravnalom

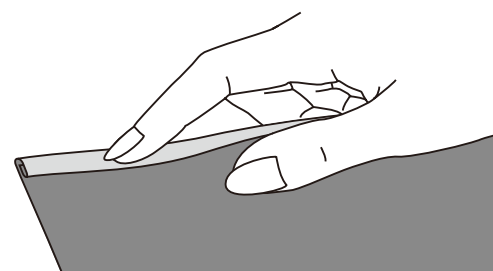
Za šivanje paralelnih, širokih štep linija preporuča se, da vodimo rubno ravnalo uzduž jedne šivane linije.

- > Montirajte cik-cak stopicu (DA).
- > Pritisnite na «Korisni ubodi».
- > Odaberite ravni bod br. 1.
- > Rubno ravnalo postavite kroz rupu šivaće stopice i odredite željenu širinu.
- > Prvi red šivamo i pomičemo preko tkanine, kako bi sašili slijedeći red, pri čemu vodilica prolazi uzduž prethodnog šavnog reda.



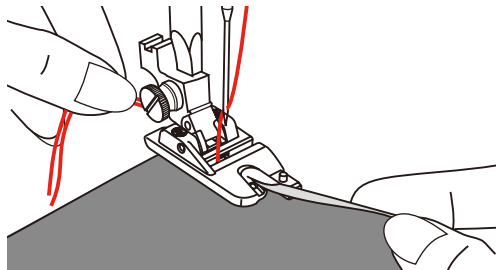
## 6.13 Šivati uski porub

- > Montiramo stopicu sa porub (DG).
- > Pritisnite na «Korisni ubodi».
- > Odaberite ravni bod br. 1.
- > Preklopimo rub tkanine za ca. 3 mm, onda opet preklopimo oko ca. 5 cm uzduž ruba tkanine.

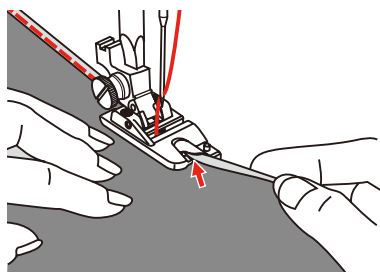


- > Rub tkanine, sa lijevom stranom tkanine prema gore, polegnite u širini ispod šivaće nožice.

- > Šivajmo 4 – 5 uboda.
- > Podignite iglu i šivaću stopicu.
- > Povucite tkaninu za otprilike 10 – 15 cm prema nazad. Nemojte odrezati konce.
- > Sa lijevom rukom držite za 4 konca. Sa desnom rukom uvucite rub tkanine u vodilicu šivaće nožice za uski porub.

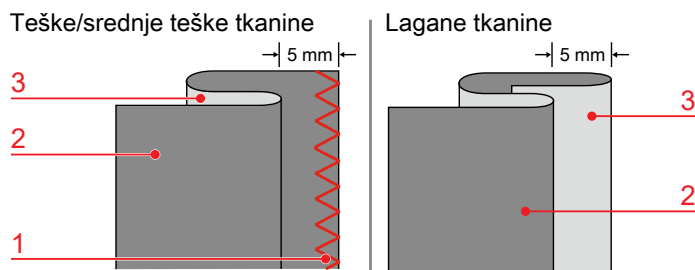


- > Spustite šivaću stopicu.
- > Polagano šivajte dalje, pri tome rezni rub tkanine prije nožice lagano preklopite i držite u lijevo. Ravnomjerno uvedite rub tkanine u vodilicu na nožici i započnite sa šivanjem.



## 6.14 Šivanje slijepog poruba

Nevidljivi porub u srednje teškim i teškim tkaninama od pamuka, vune i mješovitih vlakana.



- 1 šav za čišćenje-porubljanje
- 2 lijeva strana tkanine

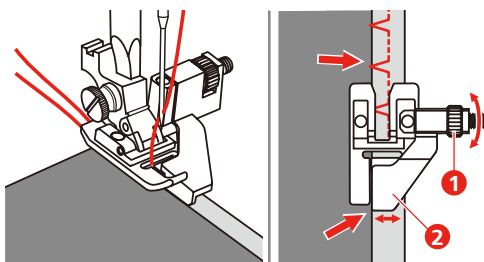
- 3 desna strana tkanine

Preduvjet:

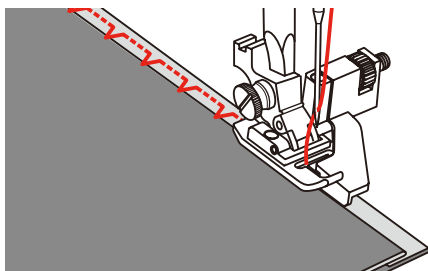
- Rubovi tkanina su porubljeni.
- > Montirajte stopicu za slijepi bod (DM).
- > Pritisnite na «Korisni ubodi».
- > Odaberite slijepi bod br. 9.
- > Tkaninu preklopimo kako je na slici prikazano sa lijeve strane prema gore.
- > Tkaninu postavimo ispod šivaće stopice.
- > Zamašnjak polagano okrećemo u suprotnom smjeru kazaljke na satu, sve dok igla ne stane čisto lijevo. Igla bi trebala čisto malo ubosti u preklop tkanine (3). Ako to nije slučaj onda morate podesiti širinu boda na odgovarajući način.



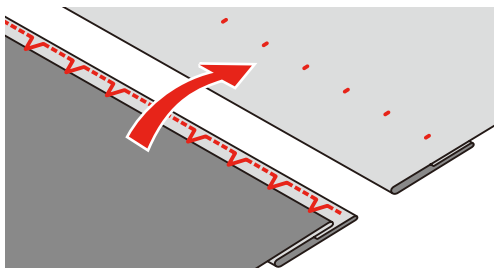
- > Vodicica (2) sa okretanjem okretnog kotača (1) podesite tako, da vodicica stane uz preklop.



- > Polagano šivajte, pri tome tkaninu oprezno vodite po rubu uzduž vodicice.



- > Okrenite tkaninu.

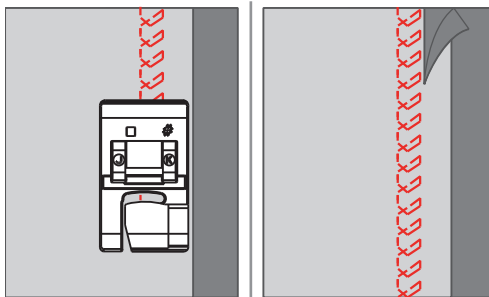


## 6.15 Šivamo vidljivi porub

Vidljivi porub je pogodan za sve elastične porube u Tricotu iz pamuka, vune, sintetike i mješana vlakna.



- > Montirajte stopicu za štkanje (JK).
- > Pritisnite na «Korisni ubodi».
- > Odaberimo Tricot bod br. 14.
- > Porub glačamo i prema potrebi heftamo.
- > Prema potrebi smanjimo pritisak na šivaću stopicu.
- > Porub šivamo po željenoj dubini sa prednje strane.
- > Odrežemo ostatak tkanine sa stražnje strane.



## 6.16 Šivamo heft bod

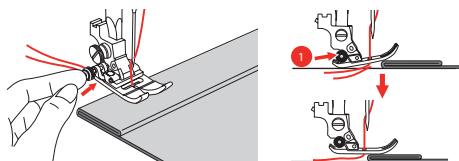
Kod heftanja se preporuča kupotreba jednog finog konca za štopanje. On se daje bolje odstraniti. Najdulja ubodna varijanta iznosi 5 mm. Preporučena duljina boda iznosi od 3,5 – 5 mm. Heft ubod je pogodan za radnje kod kojih želimo jednu jako dugu duljinu uboda postići.

- > Montirajte cik-cak stopicu (DA).
- > Pritisnite na «Korisni ubodi».
- > Odaberimo heft bod br. 21.
- > Biramo duljinu boda.
- > Kako bi spriječili pomicanje slojeva tkanina, spojimo slojeve tkanina sa pribadačem poprečno na prema smjeru heftanja.
- > Na početku i na kraju šivamo 3 – 4 zašivna uboda.

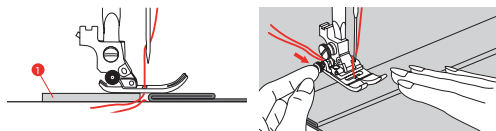


## 6.17 Šivanje debelih mjesta

- > Montirajte cik-cak stopicu (DA).
  - Crni gumb sa lijeve strane šivaće stopice učvršćuje stopicu u vodoravni položaj, ako ga pritisnemo prije spuštanja stopice (1). Ona nam omogućava ravnomjerno pomicanje na početku šava i pomaže kod višeslojnih tkanina, kao npr. šivanje Jeansa.
- > Kada smo postigli gornju točku, spustimo iglu i podignemo šivaću stopicu.
- > Vrh nožice i crni gumb pritisnemo, spuštamo šivaću stopicu i dalje nastavimo sa šivanjem.
  - Crni kotač se nakon nekoliko uboda sam otkoči.



- > Kako bi šivaću stopicu kod manualnog dodavanja i šivanja preklapljenih strana podržali, postavljamo jednu, dvije ili tri pločice za visinsko izjednačavanje (1) iza igle ispod šivaće stopice.



1 Izjednačavanje visine

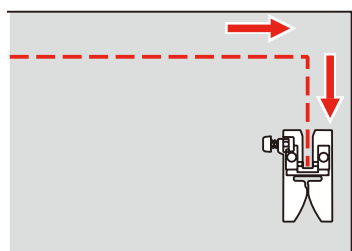
## 6.18 Šivanje uglova



- > Kad dođemo do jednog ugla, zaustavimo stroj.
- > Iglu ubodite u tkaninu.



- > Podignite šivaću stopicu.
- > Iglu koristimo kao okretnu točku i okrenemo tkaninu.
- > Spuštamo šivaću stopicu i dalje nastavimo sa šivanjem.



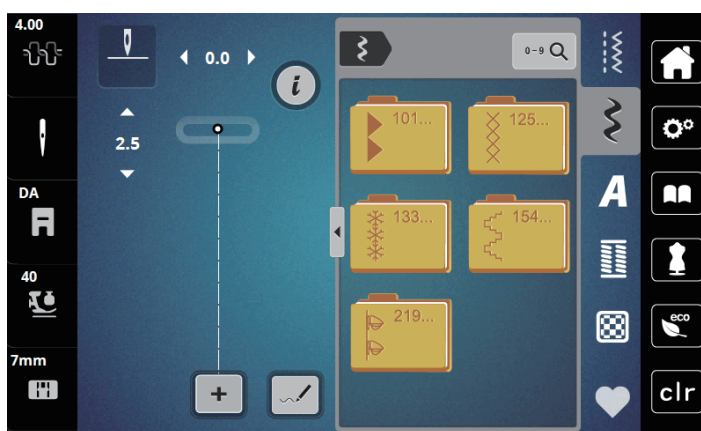
## 7 Dekorativni ubodi






### 7.1 Pregled dekorativnih uboda

Ovino o vrsti tkanine dolaze jednostavniji ili složeniji dekorativni ubodi na vrijednosti.

- Dekorativni ubodi, koji su programirani sa jednostavnim ravnim ubodima, djeluju posebno dobro na laganim tkaninama, npr. dekorativni bod br. 142.
- Dekorativni ubodi, koji su programirani sa trostrukim-ravnim ubodima ili manje sa Satin-ubodima, pogodni su posebno za srednje teške tkanine, npr. dekorativni bod br. 152.
- Dekorativni ubodi, koji su programirani sa Satin-ubodima, djeluju posebno dobro na teškim tkaninama, npr. dekorativni bod br. 101.

Kako bi dobili perfektnu ubodnu sliku, od prednosti nam je, koristiti za gornji i donji konac istu boju konca i jednu podlogu. Kod floriranih tkanina ili tkaninama sa dugim vlaknima preporučljivo je postaviti sa gornje strane dodatno jedan stabilizator-flizelin periv u vodi, koji se nakon šivanja lagano daje odstraniti.



Dekorativni ubod	Broj boda	Ime
	101-124	Satin ubodi
	125-132	Križni ubodi
	133-153	Priroda ubodi
	154-218	Geometrijski ubodi
	219-233	Ubodi za mlade



## 7.2 Promjena gustoće boda

Kod Satin uboda (npr. br. 101) možemo promijeniti gustoću boda. Veći broj znači veći razmak uboda, t.j. ubod je manje gusto šivan. Za veću gustoću uboda moramo smanjiti broj. Minimalna gustoća uboda iznosi 1. Podešena duljina ubodne mustre se mijenja sa promjenom gustoće uboda.

- > Biramo Satin ubod.
- > Pritisnite na «i-Dialog».



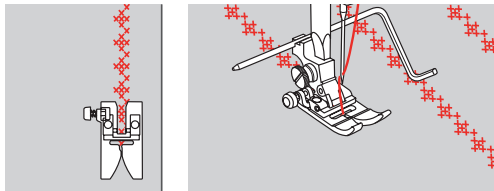
- > Pritisnite na «Promjena duljina mustre/promjena gustoća uboda».
- > Kako bi povećali ubodnu gustoću, kod (1) pritisnemo «Minus».
- > Kako bi smanjili ubodnu gustoću, kod (1) pritisnemo «Plus».



## 7.3 Šivanje križnih uboda

Križno štkanje je jedna tradicionalna tehnika i proširenje dekorativnih uboda. Ako šivamo križne ubode na svilenstoj strukturi tkanine, one će izgledati kao da su štrikane rukom. Kada križne ubode šivamo sa koncem za štkanje, onda će ubodna mustra biti punija. Križni ubodi se koriste kod svih kućnih dekoracija, kao bordure na odjevnim predmetima i općenito kod dekoracija. Pošto se svaki ubodni red orijentira prema prvoj liniji, preporuča se, da prvi red bude sašiven po jednoj ravnoj liniji.

- > Montiramo cik-cak-stopicu (DA), stopicu za štkanje (JK) ili otvorenu stopicu za štkanje (DN) (dodatni pribor).
- > Odaberemo križne ubode br. 125-132 i prema potrebi kombiniramo.
- > Kako bi sašili jednu ravnu liniju, šivamo prvu crtu uz pomoć rubnog ravnala.
- > Drugi red šivamo uz pomoć dubine šivaće stopice ili pomoću rubnog ravnala pored prve prošivene linije.

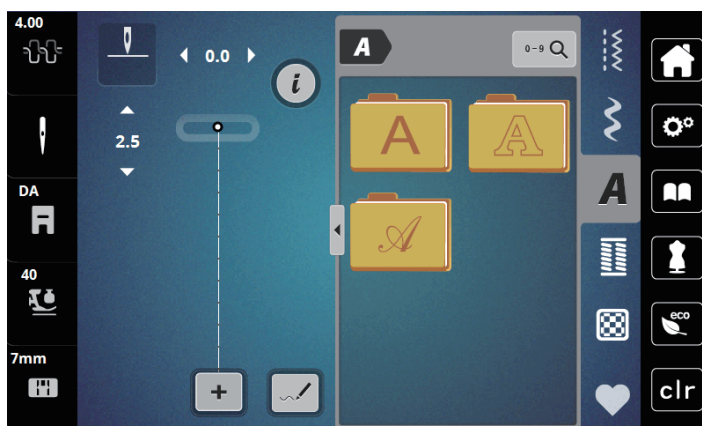


## 8 abecede

### 8.1 Pregled abecede

Tiskano-, okvir-, i Script pismo možemo šivati sa velikim i malim slovima.

Za perfektnu ubodnu sliku preporučamo, koristiti istu boju konca za gornji i donji konac. Radnju možete sa stražnje strane pojačati pomoću flizelina za štkanje. Kod floriranih tkanina ili tkaninama sa dugim vlaknima preporučljivo je postaviti sa gornje strane dodatno jedan stabilizator-flizelin periv u vodi.



Ubodna mustra	Ime
ABCabc	Tiskano pismo
ABCabc	Okvir pismo
ABCabc	Script pismo (Italic)

### 8.2 Stvorite pisani red



Preporučamo da uvijek stvorite jednu šivaću probu sa željenim koncem, originalnom tkaninom i originalnom podlogom. Morate također paziti da se tkanina ravnomjerno i lagano vodi, bez da se tkanina trka ili da može ostati visiti. Tkanina se za vrijeme šivanja ne smije povlačiti, trkati ili zadržavati.

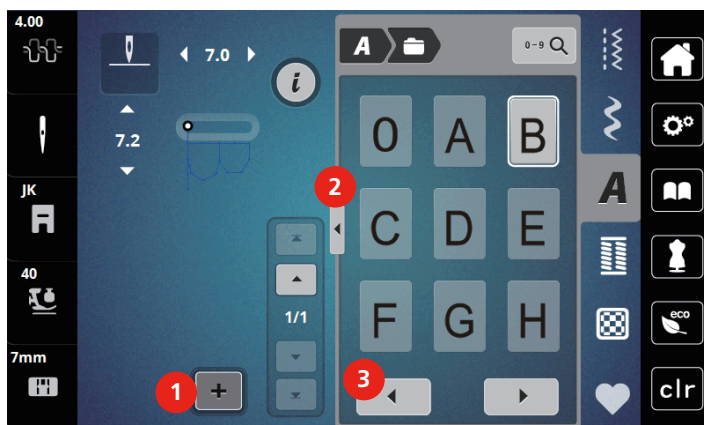


- > Izaberite «Abecede».
- > Odaberemo jedno pismo.



- > Dodirnite za stvaranje kombinacije «Kombinacijski modus/pojedinačni modus» (1).

- > Za otvaranje proširenog načina unosa, pritisnemo na «Prikazati abecedu» (2).



- > Odabrati slovo.



- > Kako bi prikazali daljnja slova, pritisnite polje «Scrolanje lijevo» (3).



- > Za brisanje pojedinačnih dijelova riječi unesenog teksta dodirnite «Brisanje».

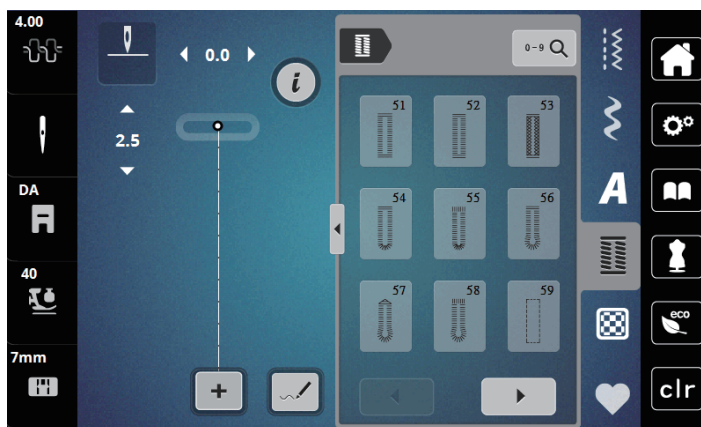
- > Kako bi zatvorili produženi modus za unos, ponovno pritisnimo polje «Prikazati abecedu» (1).











## 9 Rupice

### 9.1 Pregled rupica

Kako bi za svaki gumb, svaku svrhu i za svaki odjevni predmet stvorili ispravnu rupicu, Vaša bernette b79 posjeduje široku kolekciju rupica. Pripadajući gumb može se mašinski našivati. Također se mogu i omće šivati.

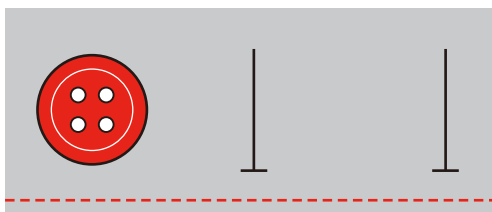


Rupica	Broj rupice	Ime	Opis
	51	Ravna rupica	Za lagane do srednje teške tkanine; bluže, odjeću, krevetninu.
	52	Uska ravna rupica	Za lagane do srednje teške tkanine; bluže, odjeću, dječju i odjeću za bebe, za ručne radove.
	53	Stretch rupica	Za sve viskoelastične Jersey iz pamuka, vune, svile i sintetskih vlakana.
	54	Okrugla rupica sa normalnom omćom	Za srednje teške do teške tkanine; odjeću, jakne, kapute, odjeća za kišu.
	55	Okrugla rupica sa poprečnom omćom	Za srednje teške do teške tkanine iz različitih vrsta tkanina: odjeću, jakne, kapute, odjeća za kišu
	56	Okasta rupica	za teške, neelastične tkanine; jakne, kapute, odjeću za slobodno vrijeme.
	57	Okasta rupica za šiljastom omćom	za čvršće, neelastične tkanine; jakne, kapute, odjeću za slobodno vrijeme.
	58	Okasta rupica sa poprečnom omćom	za čvršće, neelastične tkanine; jakne, kapute, odjeću za slobodno vrijeme.
	59	Rupica-ravni bod	Program za predšivanje rupica, za ručke na torbama, za pojačavanje rupica, specijalno za rupice u koži ili umjetnoj koži.

Rupica	Broj rupice	Ime	Opis
	63	Heirloom-rupica	Za lagane do srednje teške, pleten tkanine; bluže, odjeću, odjeću za slobodno vrijeme, krevetninu.
	64	Duplo zaokružena rupica	Za srednje teške do teške tkanine iz različitih vrsta materijala.
	66	Uska rupica sa duplom šiljastom omćom	Dekoratívna rupica za srednje teške tkanine; bluže, odjeću, jakne.
	69	Ukrasna rupica sa muhom	Za dekorativne rupice u čvršćim, neelastičnim tkaninama.
	71	Stretch rupica	Za Jeans, Stretch tkanine u grubim pletivima.
	60	Program za našivanje gumba	Našivanje gumba sa 2 i 4 rupice.
	61	Omće sa malim cik-cak-om	Kao otvor za vrpce i uske trake, za dekorativne radnje.
	62	Omća sa ravnim bodom	Kao otvor za vrpce i uske trake, za dekorativne radnje.

## 9.2 Označavanje rupica

- > Označite na tkanini pozicije za rupice.
  - Maksimalna duljina rupice iznosi 3 cm (1 3/16 inch). (zbroy promjer + debljina gumba.)
- > Veličina rupice se određuje sa umetanjem gumba u predviđen utor za gumb na stopici za rupice.

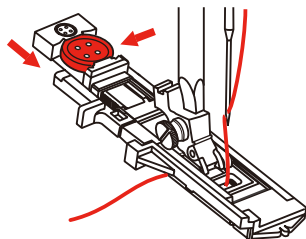


## 9.3 Automatsko šivanje rupice

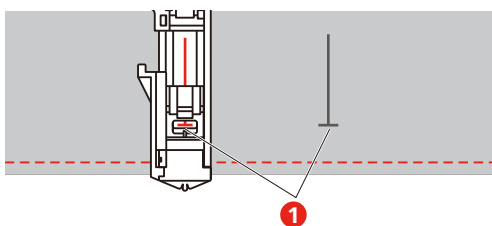
- > Montirajte kliznu stopicu za rupice (RJ).
- > Izvucite utor za gumba na stopici i umetnite gumb.
- > Provedite kroz rupicu u stopici i onda polegnite ispod stopice.
- > Pritisnite na «Rupice».



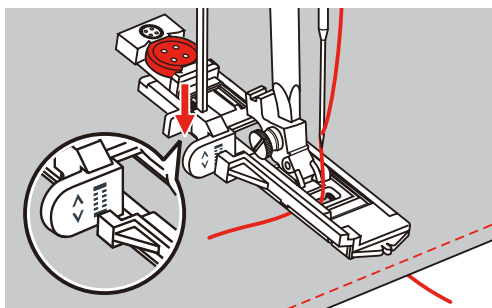
- > Odaberite rupicu.



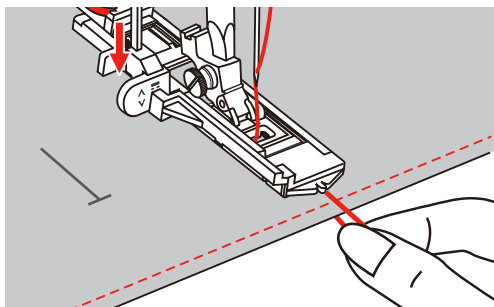
- > Podesite širinu i duljinu boda na željenu širinu i gustoću.
- > Tkaninu pozicionirajte ispod šivaće stopice na način, da je oznaka srednje linije usmjerena prema početnoj točki (1).
- > Budite sigurni, da se ne vidi otvor između vrha šivaće stopice i plastičnog dijela.



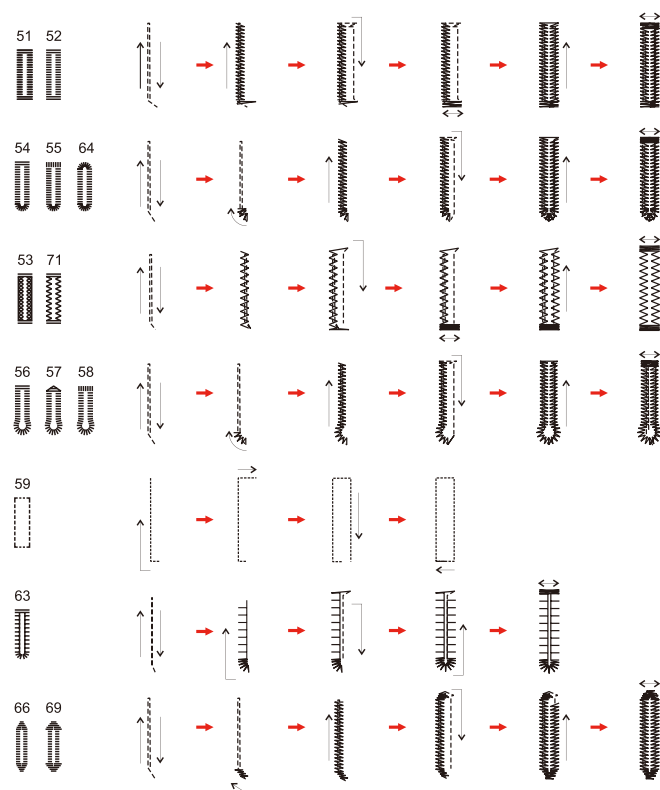
- > Pritisnite tipku «Start/stop».
  - Za vrijeme podignute poluge za rupice, ekranski prikaz prikazuje grešku, da trebate polugu spustiti ako mislite šivati rupicu.
- > Polugu za šivanje rupica pomaknite prema dolje.



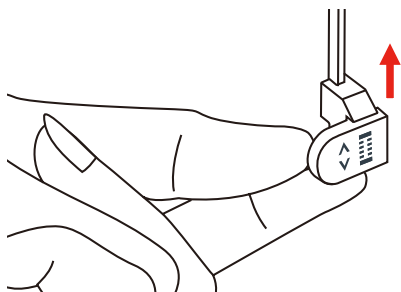
- > Držite okomito gornji konac prema stopici za šivanje rupica i započnite sa šivanjem.
  - Nakon što smo odšivali rupicu, stroj će prije nego stane, automatski šivati jedan sigurnosni ubod.



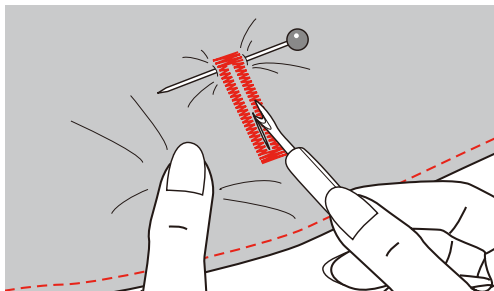
- Rupice se šivaju kako je i na slici prikazano, od prednje strane stopice prema nazad.



- > Podignite stopicu i odrežite konac.
- > Nakon šivanja rupice, podignite polugu do kraja.



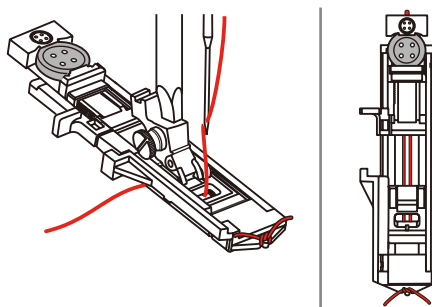
- > Razrežite rupicu paralicom i pazite, da ne razrežete rupicu. Upotrijebite jednu pribadaču ili iglu i ubodite na kraju rupice.



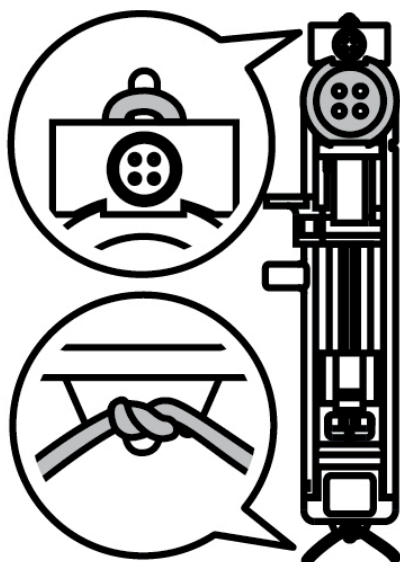
## 9.4 Pojačanje rupice

Kod šivanja rupica na Stretch tkanini, postavite ispod stopice jedan končani umetak.

- > Montirajte kliznu stopicu za rupice (RJ).
- > Izvucite utor za gumba na stopici i umetnite gumb.
- > Provedite kroz rupicu u stopici i onda polegnite ispod stopice.



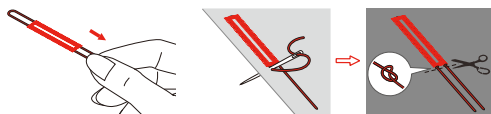
- > Oba kraja utaknite sa prednje strane stopice i privremeno uvežite u čvor.
- > Podesite šivaču širinu boda i duljinu boda.



- > Spustite šivaču stopicu i šivajte rupicu.
  - Končani umetak bude prešiven.
- > Povucite za končani umetak, tako da nestane petlja u rupici.

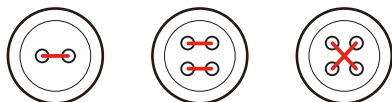


- > Končane umetke-njene krajeve pomoću ručne igle sprovedite na stražnju stranu i zavežite u čvor ili prešivajte.



## 9.5 Našivanje gumba

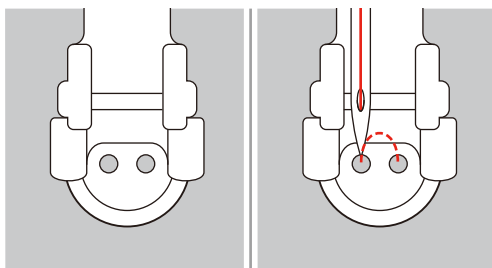
Pomoću programa za našivanje gumba daju se rupice sa 2 ili 4 rupice našivati. Za bolju stabilnost možemo duplo šivati program za našivanje gumba. Kod gumba sa 4 rupice trebali bi prvo šivati prednje rupice.



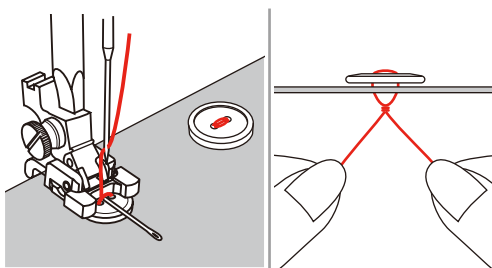
Kod programa za našivanje gumba će prvi ubod zašivanja biti uboden u lijevu stranu rupice gumba.



- > Montirajte stopicu za našivanje gumba (RC).
- > Pritisnite na «Rupice».
- > Spustite transporter.
- > Odaberite program za našivanje gumba br. 60.
- > Uskladite gumb na šivači projekt.
- > Okretanjem zamašnjaka rukom kontrolirate razmak između rupica na gumbu. Ako je potrebno, promijenite širinu boda.



- > Držite za konce kod početka šivanja.
  - Stroj će šivati program za našivanje gumba i automatski se zaustaviti.
  - Ako je potreban veći vrat, postavite jednu iglu ili pribadaču između rupica od gumba i šivate.
- > Povucite za oba donja konca, sve dok krajevi gornjeg konca ne budu vidljivi sa stražnje strane.
- > Konce rukom zavežite u čvor.



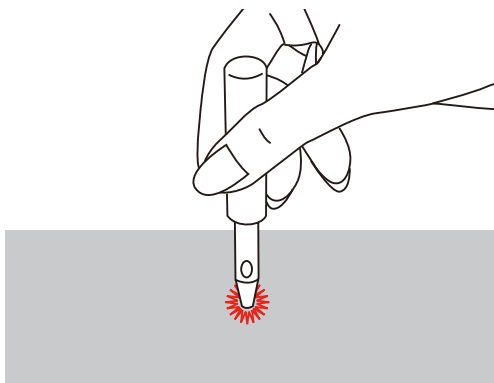
## 9.6 Šivanje omće



Za bolju stabilnost šivajte omću 2-puta. Eventualno uskladite sa podešavanjem Balanca.

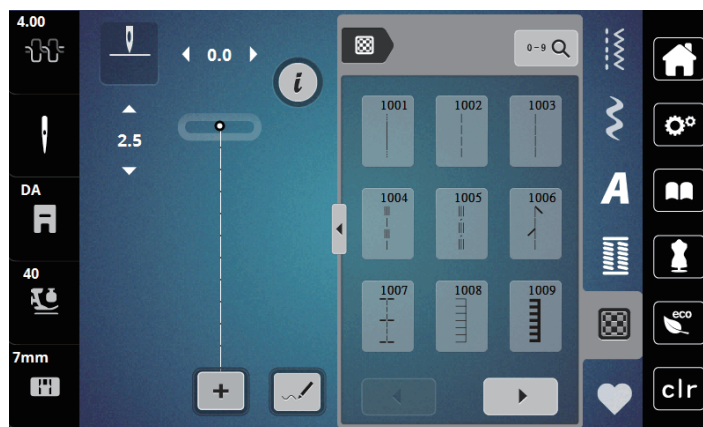


- > Montiramo cik-cak-stopicu (DA), stopicu za štikanje (JK) ili otvorenu stopicu za štikanje (DN) (dodatni pribor).
- > Pritisnite na «Rupice».
- > Odaberite program za šivanje omće br. 61 ili br. 62.
- > Kako bi promjenili veličinu omće, okrenemo «Gornji multifunkcijski kotač» ili «Donji multifunkcijski kotač».
- > Šivamo program za omće.
  - Stroj će se automatski zaustaviti na kraju programa za omću.
- > Omću razrežemo sa klještima ili alatom za rezanje omće.






## 10 Quiltanje

### 10.1 Pregled Quilting uboda



Ubodna mustra	Broj boda	Ime	Opis
	1001	Quiltanje, Program zašivanja	Za zašivanje na početku šivanja i na kraju sa kratkim ubodima prema naprijed.
	1002	Quiltanje, ravni bod	Za spajanje Patchwork dijelova tkanine šivamo jednim ravnim bodom duljine 2 mm.
	1003	Patchwork bod/ravni bod	Ravni bod sa duljionom boda od 3 mm .
	1004	Ručni Quilt ubodi 1005, 1030, 1034, 1035	Imitacija ručnog boda za šivanje pomoću Monofil konca.
	1006	Dekoratívni Quilt ubodi varijacije 1007, 1010-1012, 1015-1019, 1025-1027, 1031-1032	Za "Crazy Patchwork" i ukrašavanje.
	1008	Pariser bod	Za apliciranje i našivanje dekorativnih traka.
	1009	Dvostruki Pariser bod	Za apliciranje i našivanje dekorativnih traka.
	1013	Pariser bod dual	Za šivanje uz rub između dvije aplikacije, "Crazy Patchwork" .
	1014	Dvostruki Pariser bod dual	Za šivanje uz rub između dvije aplikacije, "Crazy Patchwork" .

Ubodna mustra	Broj boda	Ime	Opis
	1020	Feder ubod varijacije 1021-1023	Za "Crazy Patchwork" i ukrašavanje.
	1024	Stippling bod/Mäander quilt bod	Mäander ubodna imitacija.
	1029	Feder bod 1028, 1033	Za "Crazy Patchwork" i ukrašavanje.

## 10.2 Program zašivanja u Quiltanju



- > Montirajte cik-cak stopicu (DA).
- > Pritisnite na «Quilting ubodi».
- > Odaberimo Quilting bod br. 1001.
- > Pritisnite na nožni reostat.
  - Stroj će šivati na početku automatski 5 kratka uboda prema naprijed.
- > Šivajte šav u željenoj duljini.
- > Pritisnite tipku «Zašivanje».
  - Stroj će automatski šivati 5 kratkih uboda prema naprijed i zaustaviti se automatski na kraju programa za zašivanje.

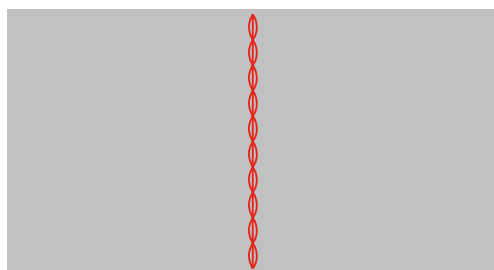


## 10.3 Šivanje ručnih Quilting uboda

Ručni Quilting ubodi su pogodni za sve tkanine i šivaće projekte, koji trebaju izgledati kao da su šivani rukom. Preporuča se, kod gornjeg konca koristiti jedan Monofil konac a jedan konac za štikanje za donji konac. Brzina šivanja bi trebala biti jako spora, da ne dođe do pucanja Monofil konca. Prema potrebi uskladite napetost gornjeg konca i balans prema Vašem šivaćem projektu i željenom Quilting ubodu.



- > Montirajte stopicu za štikanje (JK) / cik-cak stopica (DA).
- > Pritisnite na «Quilting ubodi».
- > Birajte ručni-Quilting ubod br. 1004, 1005.
- > Prema potrebi uskladite napetost gornjeg konca i balans prema Vašem šivaćem projektu i željenom Quilting ubodu.
- > Stroj pokrenite sa pritiskom na nožni reostat ili na tipku «Start/stop».



## 10.4 Slobodno vođene Quilting radnje



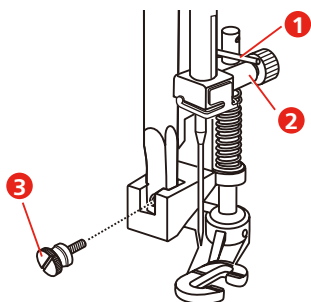
Quilting rukavice sa gumiranim prstima nam olakšavaju vođenje tkanine.

Preporuča se, korištenje produžnog stola (dodatni pribor) i koljenara. Kod ručnog Quiltanja je najbolje, kada počinjete sa Quiltanjem od sredine tkanine prema van i tkaninu voditi laganim pokretima u svim smjerovima, sve dok ne nastane željena mustra. Ručno Qulitanje i štopanje baziraju na istim slobodnim kretnjama.

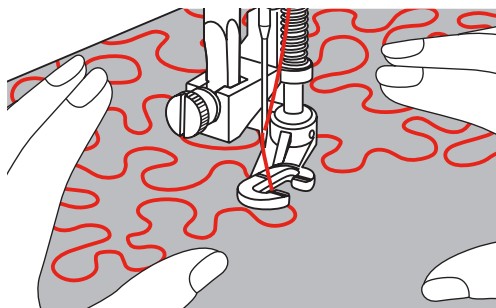
Kod Mäander Quiltanja se pune čitave površine sa Quilting ubodima. Pojedinačne Quliting linije su zaokruživane i ne smiju se prekoračiti.

Preduvjet:

- Quilting gornja strana, vatirani umetak i Quilting donja strana su dobro jedna na drugu postavljena i heftana.
- > Spustite transporter.
- > Učvrstite stopicu za ručno štikanje (RX) u držač.
  - Štift (1) bi trebao ležati sa gornje strane vijka od držača igle (2).
- > Kažiprstom pritisnite stopicu za ručno štikanje (RX) sa donje strane i zavrnite vijak (3).



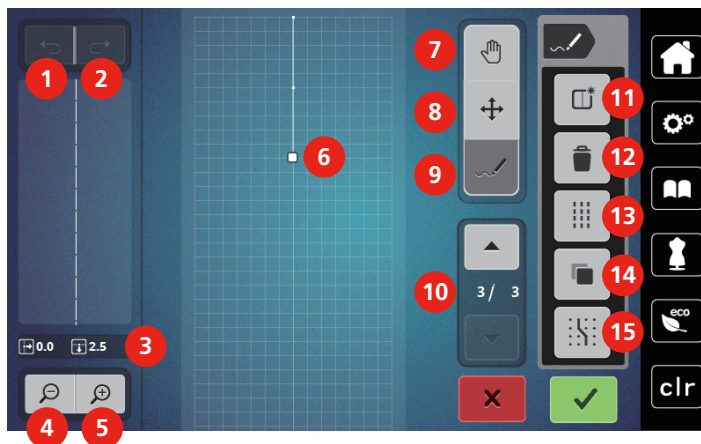
- > Pritisnite na «Korisni ubodi».
- > Odaberite ravni bod br. 1.
- > Prema potrebi uskladite napetost gornjeg konca prema šivaćem projektu.
- > Stroj pokrenite sa pritiskom na nožni reostat ili na tipku «Start/stop».
- > Kako bi vodili tkaninu kao u jednom štik okviru, obje ruke držite blizu šivaće stopice.
- > Tkaninu sporije vodite, kada se konac nađe sa gornje strane.
- > Tkaninu brže vodite kada se stvaraju čvorići sa stražnje strane.



## 11 Ubodni-Designer

### 11.1 Pregled ubodnog-Designer-a

Rupice i ubodi za štopanje se ne mogu u ubodnom-Designer-u obrađivati.



- |   |                               |    |                             |
|---|-------------------------------|----|-----------------------------|
| 1 | Ići unazad                    | 9  | Ubod unjeti/obrađiti        |
| 2 | Ponovno stvoriti              | 10 | Kroz točke se kretati       |
| 3 | Pozicija točke                | 11 | Stvoriti novu ubodnu mustru |
| 4 | Smanjiti pregled              | 12 | Brisanje                    |
| 5 | Povećati pregled              | 13 | Trostruki bod               |
| 6 | Pregled ubodne mustre         | 14 | Dupliciranje                |
| 7 | Pomaknuti pregled             | 15 | Na mrežu se spojiti         |
| 8 | Točke pomicati/točke izabrati |    |                             |

### 11.2 Stvaranje vlastite ubodne mustre



Ubodne mustre stvorene pomoću Ubodnog-Designer-a mogu se u «vlastita memorija» smjestiti/ memorirati.

Ubodni-Designer nam omogućava kreiranje vlastitih ubodnih mustri i obradu postojećih ubodnih mustri. Na ekranu možete slobodnim kretanjem izraditi vlastite ubodne mustre.

Položaj trenutno aktivne točke također je prikazan na lijevoj strani ekrana: vodoravna udaljenost točke od središnje crte prikazana je u milimetrima. Okomito se prikazuje razmak točke sa prethodne točke u milimetrima.

Rupice i ubodi za štopanje se ne mogu u ubodnom-Designer-u obrađivati.



- > Pritisnite na «Ubodni-Designer».
  - Zadnja aktivna ubodna mustra se prikaže u «Pregled ubodne mustre» i može biti obrađena.
  - Pomoćne linije se prikazuju, razlučivost iznosi 0,5 mm.
  - Funkcija «Unos uboda» je aktivna.



- > Za uklanjanje prikazanog uzorka uboda, pritisnite «Stvoriti novu ubodnu mustru».
- > Unjeti točku na ekranu.
- > Unestite daljnje točke na zaslonu.

- > Kako bi šivali ubodne mustre prema naprijed, morate unjeti zadnji ubod naprijed na istu osovinu kao i prvi ubod.
  - Prozor za pregled na lijevoj strani zaslona pokazuje da li se ubodna mustra šiva kontinuirano ili ne.
- > Pritisnite na «Potvrda».
  - Ubodna mustra se prikaže i možemo je početi šivati.
  - Linije veće od 3 mm automatski se dijele na dijelove iste duljine.



### Stvaranje ubodne mustre sa rešetkastim točkama



- > Za prikazivanje mrežnih točaka, pritisnite polje «Na mrežu se spojiti».
  - Svaka unešena točka postavi se automatski na najbližu točku rešetke.

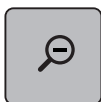
### Slobodno-ručno crtanje

- > Pomoću prsta ili Touchscreen-olovke dodirujemo pregled ubodne mustre i crtamo jednu ubodnu mustru.

### 11.3 Obrada pregleda



- > Biramo ubodnu mustru, abecedu ili rupicu.
- > Pritisnite na «Ubodni-Designer».



- > Za smanjenje prikaza uzorka uboda, pritisnite «smanjiti pregled».



- > Za povećanje prikaza smanjenog uzorka uboda, pritisnite «povećati pregled».



- > Pritisnite na «pomaknuti pregled».
- > Pomicanje prikaza uzorka uboda.

### 11.4 Unos točaka

Jedna nova točka se unosi nakon položaja označenog bijelom točkom.



- > Biramo ubodnu mustru ili abecedu.
- > Pritisnite na «Ubodni-Designer».



- > Za prikazivanje mrežnih točaka, pritisnite polje «Na mrežu se spojiti».
  - Svaka unešena točka postavi se automatski na najbližu točku rešetke.



- > Za odabir točke, pritisnite «Skrolanje gore» i «Skrolanje prema dolje».
- > Dodirnite željeni položaj u «prikazu uzorka uboda».
  - Nova točka se unosi nakon odabrane točke i može se pozicionirati sa multifunkcijskim kotačima.



- > Kako bi zadnji radni korak vratili unazad, pritisnimo polje «Poništiti unose».
- > Kako bi vratili zadnji radni korak, pritisnimo polje «Vratiti unose».

### 11.5 Točke pomicati

- > Biramo ubodnu mustru ili abecedu.



- > Pritisnite na «Ubodni-Designer».



- > Pritisnite na «Točke pomicati».
- > Kako bi izabrali jednu točku, dodirujemo željenu točku u pregledu ubodne mustre.



- > Kako bi prethodnu točku za izbor pridodali, pritisnemo polje «Skrolanje gore».



- > Kako bi slijedeću točku za izbor pridodali, pritisnemo polje «Skrolanje prema dolje».
- > Kako bi izabranu točku pomicali vodoravno, okrenemo «Gornji multifunkcijski kotač».
- > Kako bi izabranu točku pomicali okomito, okrenemo «Donji multifunkcijski kotač».

## 11.6 Točke duplicirati



- > Biramo ubodnu mustru ili abecedu.
- > Pritisnite na «Ubodni-Designer».



- > Pritisnite na «Točke pomicati».
- > Kako bi izabrali jednu točku, dodirujemo željenu točku u pregledu ubodne mustre.



- > Kako bi prethodnu točku za izbor pridodali, pritisnemo polje «Skrolanje gore».



- > Kako bi prethodnu točku za izbor pridodali, pritisnemo polje «Skrolanje prema dolje».



- > Pritisnite na «Dupliciranje».
- Sve dotaknute točke se dupliciraju.
- Smjer, vrsta i duljina aktivirane točke se preuzima

## 11.7 Brisanje točke



- > Biramo ubodnu mustru ili abecedu.
- > Pritisnite na «Ubodni-Designer».



- > Pritisnite na «Točke pomicati».
- > Kako bi izabrali jednu točku, dodirujemo željenu točku u pregledu ubodne mustre.



- > Kako bi prethodnu točku za izbor pridodali, pritisnemo polje «Skrolanje gore».



- > Kako bi slijedeću točku za izbor pridodali, pritisnemo polje «Skrolanje prema dolje».



- > Kako bi sve izabrane točke od ubodne mustre obrisali, pritisnemo polje «Brisanje».



## 11.8 Podešavanje trostrukog boda



- > Biramo ubodnu mustru ili abecedu.
- > Pritisnite na «Ubodni-Designer».



- > Pritisnite na «Točke pomicati».
- > Kako bi izabrali jednu točku, dodirujemo željenu točku u pregledu ubodne mustre.



- > Kako bi prethodnu točku za izbor pridodali, pritisnemo polje «Skrolanje gore».



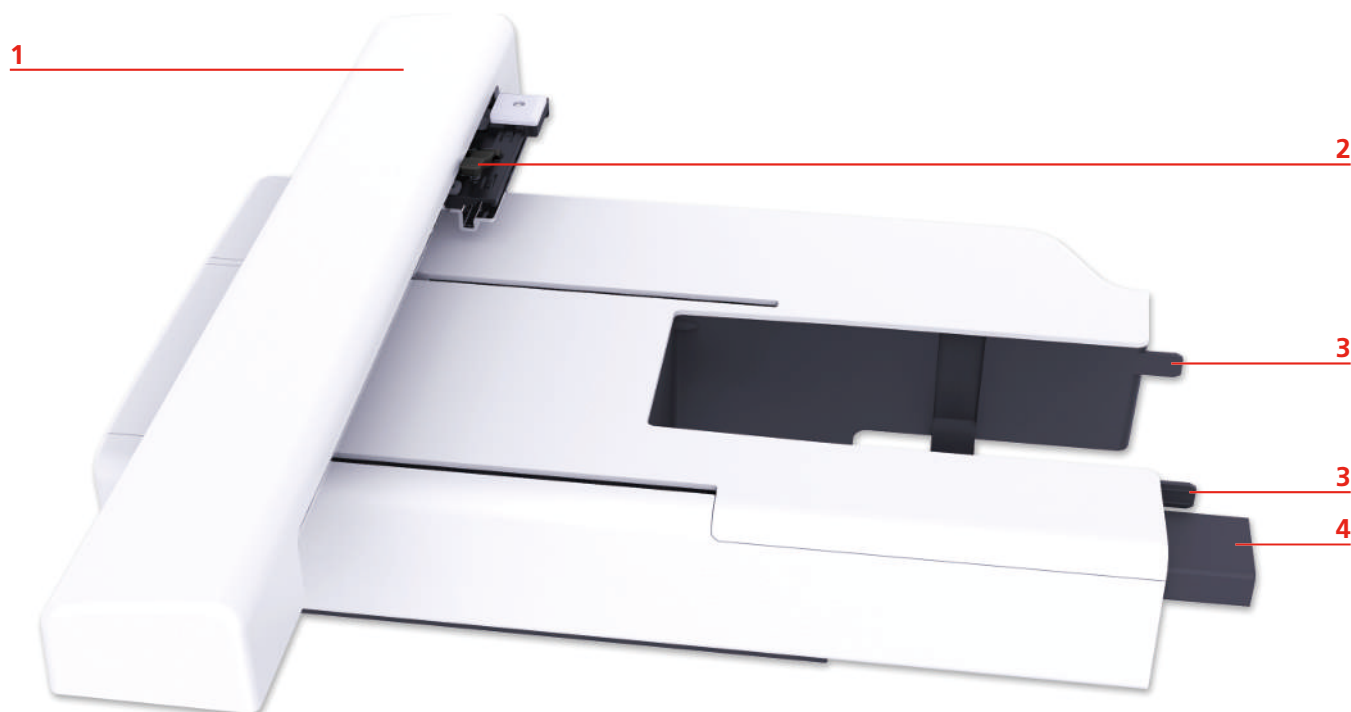
- > Kako bi slijedeću točku za izbor pridodali, pritisnemo polje «Skrolanje prema dolje».



- > Kako bi za izabranu točku podesili trostruki bod, pritisnimo polje «Trostruki bod».
  - Ako je samo izabrana jedna točka, aktivira se ubod prije izabrane točke.
- > Kako bi za deaktivirali izabranu točku sa trostrukim bodom, ponovno pritisnimo polje «Trostruki bod».

## 12 My bernette ŠTIKANJE

### 12.1 Pregled agregata/modula za šikanje

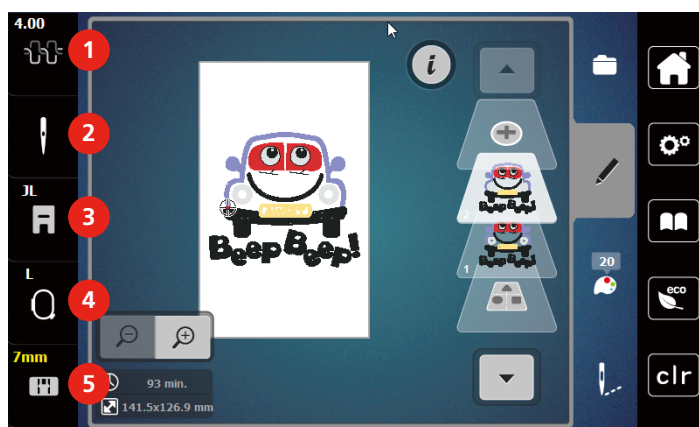


- |   |   |   |                        |
|---|---|---|------------------------|
| 1 | Štik rukav                                | 4 | Priključak na stroj    |
| 2 | Kuplung za pričvršćenje modula za šikanje | 5 | Tipka za otključavanje |
| 3 | Vodilice za stroj                         |   |                        |



## 12.2 Pregled radne površine

### Pregled funkcija/prikaza



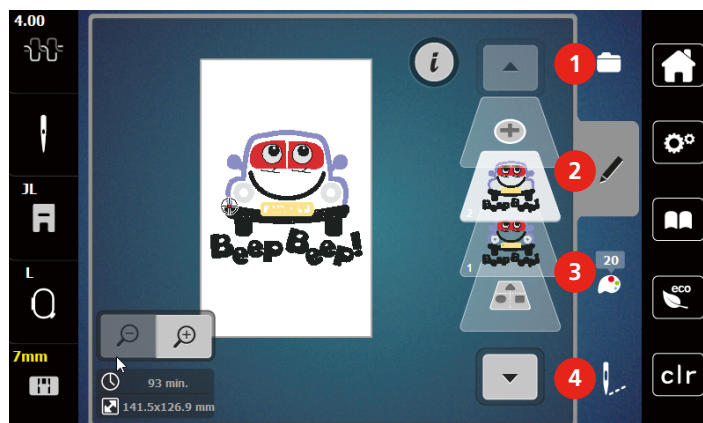
- |   |  |   |   |
|---|--|---|---|
| 1 | Gornja napetost konca                      | 4 | Prikaz okvira za štikanje/ Izbor okvira za štikanje |
| 2 | Izbor igle                                 | 5 | Izbor ubodne pločice                                |
| 3 | Prikaz šivaće stopice/Izbor šivaće stopice |   |   |

### Pregled sistemskih podešavanja



- |   |               |   |                           |
|---|---------------|---|---------------------------|
| 1 | Home          | 4 | eco-modus                 |
| 2 | Setup-program | 5 | nazad na osnovne postavke |
| 3 | Tutorial      |   |                           |

## Pregled izbornog menija za štkanje



- |   |          |   |                        |
|---|----------|---|------------------------|
| 1 | «Izbor»  | 3 | «Informacije o bojama» |
| 2 | «Obrada» | 4 | «Štkanje»              |

## 12.3 Važne informacije o štkanju/vezenju

### Gornji konac

Kod štkanja je vrlo važna dobra kvaliteta konca za štkanje (proizvođač sa renomiranim imenom), da pri štkanju ne dolazi do puknuća konca ili drugih nepravilnosti.

Štik radnje su posebno uspješne kada koristimo za gornji konac sjajne i fine konce za štkanje. Renomirani proizvođači konaca nam daju na raspolaganje jedan široki izbor boja i metražu namotaja.

- Sjajni-Polyester konci su čvršći, manje pucaju i zadržavaju dugotrajnije originalnu boju, zato su pogodni za sve vrste štik radnji.
- Viskozni konci su fini, prirodni sa svilenkastim sjajom i pogodni su za fine štik radnje, koji nisu jako podređene trošenju.
- Metalizirani konci su fini do srednje debeli sa sjajnim bojama, koji se koriste za specijalne efekte u štkanju.
- U radu sa metaliziranim koncima trebate obavezno isključiti automatsko rezanje konaca i ne koristiti manualno-ručno odsjecanje konaca jer će se nož brzo istrošiti.
- Kod štkanja sa metaliziranim koncima obavezno smanjite brzinu štkanja i gornju napetost konca.



### Donji konac-bobinfil

Najčešće se kod štkanja koriste za donji konac bijela ili crna boja. Ako moraju donja i gornja strana štika jednako izgledati, onda preporučamo korištenje istog gornjeg i donjeg konca.

- Bobbin Fill je vrsta posebno mekanog i laganog Polyester konca, koji se najbolje koristi kao donji konac u šikanju. Ovaj specijalni donji konac brine za ravnomjernu napetost konaca i optimalno povezivanje donjeg i gornjeg konca.
- Konci za štopanje i šikanje su mercerizirani pamučni konci, pogodni su za šikanje na pamučnim tkaninama.



### Izbor štik mustre

Jednostavne štik mustre sa manjim brojem uboda pogodne su za šikanje na finim tkaninama. Gusto štikane štik mustre, npr. štik mustre sa puno boja i puno izmjena smjerova pogodne su za grublje i teške tkanine.

### Probno šikanje

Probno šikanje se mora izvršiti uvijek na ostatku originalne tkanine sa stabilizatorom.-podlogom. Za probno šikanje preporuča se, uvijek upotrijebiti iste boje, konce i iglu, koju mislite kasnije koristiti za štikači projekt.

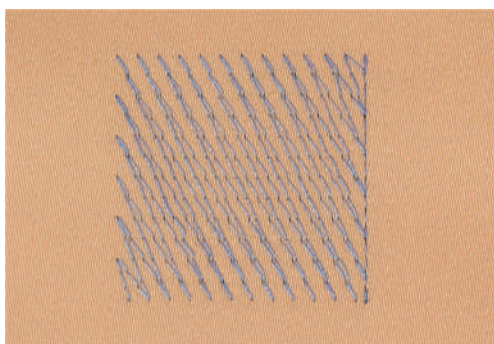
### Šikanje štik mustri od trećih dobavljača

bernette preporučuje učitavanje nacrtu za vez bilo kojeg formata datoteke na USB stick pomoću besplatnog programa «ART-Link». Pomoću «ART-Link» provjerite, da li se bude štik mustra pravilno učitala i odštikala.

«»ART-Link možete besplatno preuzeti na: [www.bernina.com/artlink](http://www.bernina.com/artlink)

### Ubodi kao podloga

Ubodi kao podloga stvaraju osnovu jedne štik mustre i brinu za stabilnost i održavanje forme jedne štik podloge. One se brinu također, da dekorativni ubodi štik mustre manje prodiru u stroj ili se uvlače u floriranu tkaninu.

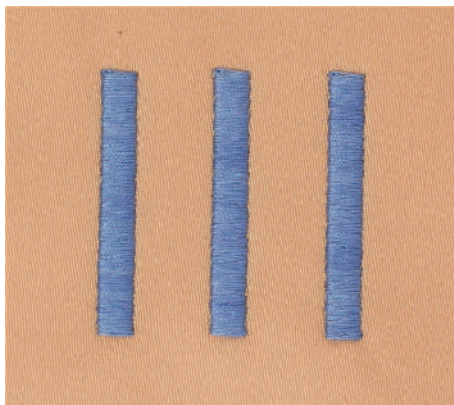


### Veličina štik mustre

Štik mustre se mogu u stroju za šikanje ili na PC-računalu sa BERNINA štik software-om (dodatni pribor) smanjivati ili povećavati. Najbolje rezultate postizete ako smanjujete ili povećavate do 20 % od originala.

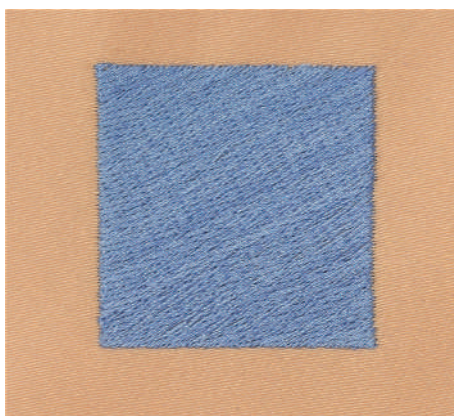
### Satin- ili ubod list

Kod Satin uboda igla ubada u jednu pa u drugu stranu, tako da konac na gusto u cik-cak popunjava figuru. Satin ubodi primjenjuju se za ispunjavanje uskih i malih formi. Oni nisu pogodni za ispunjavanje velikih površina, jer su ubodi dugački i labavi i ne mogu prekrivati pravilno tkaninu. Postoji opasnost, da kod pre dugaćkih uboda konci ostanu malo visiti i može doći do oštećenja štik motiva.



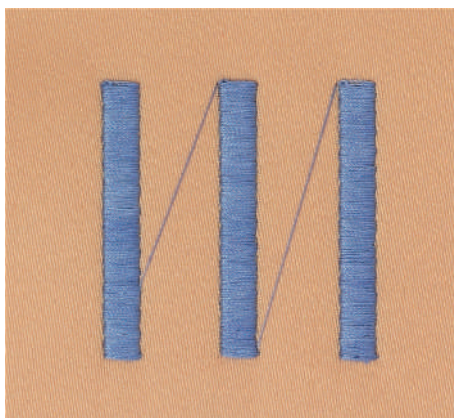
### Štep ubod

Puno kratkih uboda, jednake duljine u pomaknutim redovima koji su jako gusto jedna do druge štikani i pri tome sačinjavaju gustu popunjenost površine.



### Ubodi za spajanje-spojni ubodi

Dugački ubodi, koji se koriste, kako bi došli sa jednog dijela štik mustre na drugi kraj. Prije i poslije uboda za spajanje štikaju se spojni ubodi. Spojni ubodi ili ubodi za spajanje se izrezuju.





## 13 Pripreme za štkanje

### 13.1 Priključenje modula/agregata za štkanje

**POZOR**

#### Transport modula za štkanje

Oštećenja na priključku modula za štkanje i stroja.

> Modul za štkanje prije transporta odstranite od stroja.

- > Štik modul i stroj postavite na jednu stabilnu i ravnu površinu.
- > Provjerite, da li se rukav modula može nesmetano pomicati.
- > Nadignite štik modul sa lijeve strane.
- > Štik modul sa gurnite sa lijeva u desno u priključak za štik modul (1).



> Odstranjivanje se vrši pritiskom na tipku za otkapčanje (2) i povlačenjem u stranu.



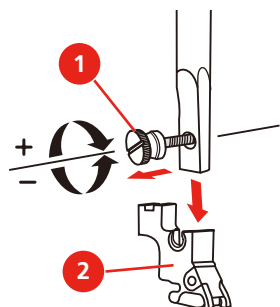
### 13.2 Stopica za štkanje

#### Montaža stopice za štkanje

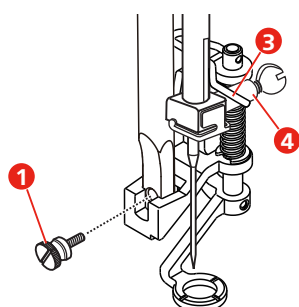
Montaža pomične stopice za štkanje

- > Podignite iglu.
- > Podignite šivaću stopicu i gornji transport.
- > Isključite stroj i odstranite od naponske mreže.

- > Vijak (1) otpustite pomoću odvijača i odstranite nosač šivaće nožice (2).



- > Pomičnu stopicu za štkanje (JX) montirajte na osovinu i pri tome pazite, da feder (3) leži preko vijka za učvršćivanje (4).
- > Zategnite vijak (1).

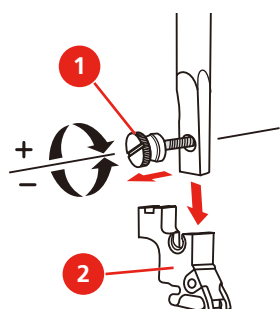


- > Nakon pokretanja stroja, izaberemo stopicu za štkanje u «Prikaz šivaće nožice».

**Napomena:** Kod upotrebe debljih materijala, može se dogoditi, da stopica za štkanje (JX) dotiče rub okvira za štkanje. U takvom slučaju bi trebali koristiti jednostavnu stopicu za štkanje (JL). Osim toga, može se koristiti držač igle s kraćim vijkom koji je dostupan uz stopicu za ravnala.

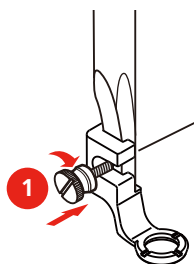
#### Montaža jednostavne stopice za štkanje

- > Podignite iglu.
- > Podignite šivaću stopicu i gornji transport.
- > Isključite stroj i odstranite od naponske mreže.
- > Vijak (1) otpustite pomoću odvijača i odstranite nosač šivaće nožice (2).





- > Stopicu za šitkanje (JL) sa stražnje strane čvrsto sa prstima pritisnite prema osovinu i zategnite vijak.

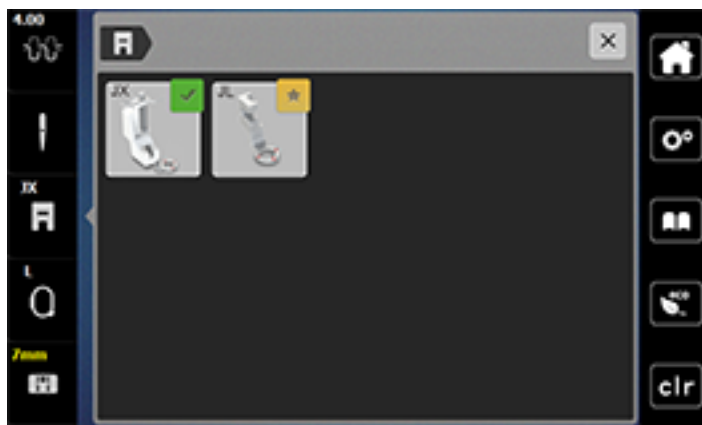


- > **Važno:** Nakon pokretanja stroja, izaberemo stopicu za šitkanje u «Prikaz šivaće nožice».

### Biranje stopice za šitkanje

Kako bi stroj podesio pravilnu standardnu visinu za montiranu stopicu za šitkanje, moramo odabrati stopicu za šitkanje u «Prikaz šivaće nožice».

- > Uključite stroj.
- > Pritisnite na «Prikaz šivaće stopice/Izbor šivaće stopice».
  - Sve šivaće nožice se prikazuju.



- > Odaberemo montiranu stopicu za šitkanje.
  - Prikazuje se opis birane stopice za šitkanje.
- > Pritisnite na «Potvrda».
  - Prikazuje se odabrana stopica za šitkanje i podešava se standardna visina.



## 13.3 Igla i ubodna pločica

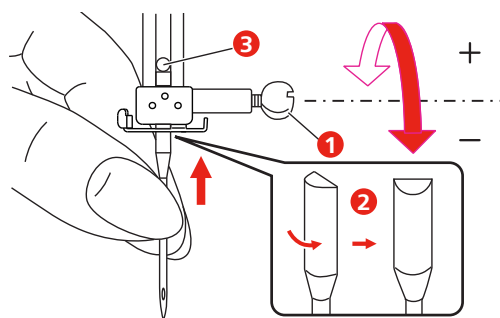
### Montirajte iglu za šitkanje



Igle za šitkanje tipa 130/705 H-SUK posjeduju veću iglenu rupicu i lagano zaobljen vršak igle. To pozitivno djeluje na končano trenje i primjenu sa Rayon- i pamučnih konaca za šitkanje. Ovisno o koncu za šitkanje preporuča se korištenje iglene debljine br. 70-SUK do br. 90-SUK.

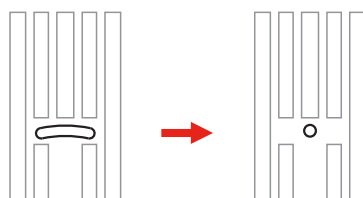
- > Podignite iglu.
- > Isključite stroj i odstranite utikač sa naponske mreže.
- > Odstranite šivaću stopicu.
- > Učvrstni vijak (1) odvrnite pomoću odvijača i povucite iglu prema dolje.
- > Iglu za šitkanje (2) sa plosnatim batičem držimo prema nazad.
- > Iglu gurnemo do kraja (3) prema gore.

- > Učvrtni vijak (1) zategnemo pomoću odvijača.

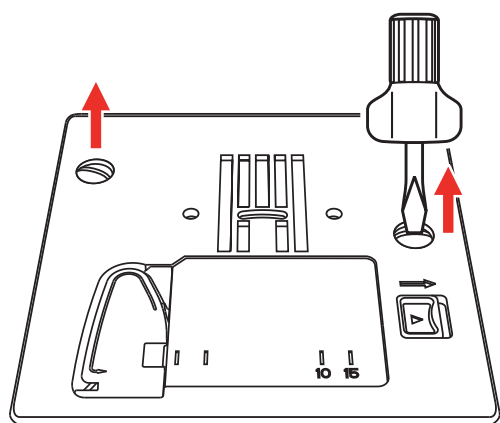


### Montiranje ubodne pločice (Ravno-/Cutwork ubodna pločica)

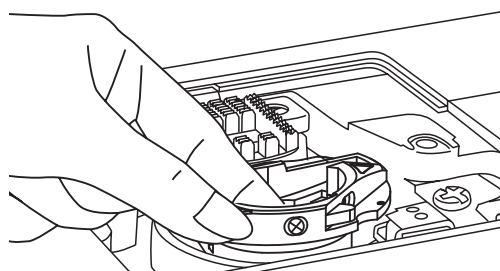
Ubodna pločica za ravno šivanje i Cutwork ima u području igle jednu malu rupu. Time optimiramo uvlačenje konca (čvorište donjeg i gornjeg konca). Sa tom ubodnom pločicom dobivamo lijepšu ubodnu sliku.



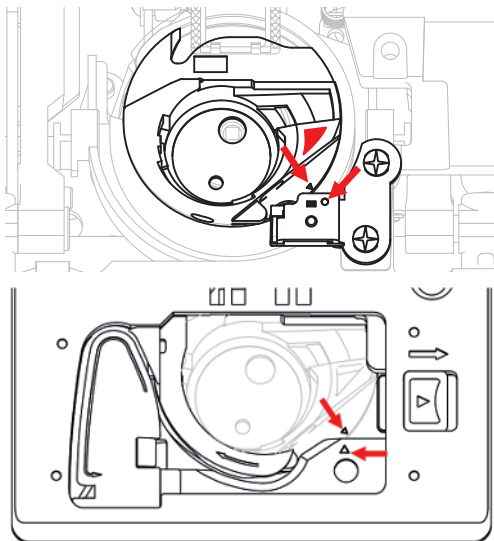
- > Isključite stroj i odstranite utikač sa naponske mreže.
- > Odstranite iglu.
- > Odstranite šivaću stopicu.
- > Spustite transporter odstranite poklopac špulice.
- > Pomoću odvijača odvrnite oba vijka sa ubodne pločice.
- > Odstranite ubodnu pločicu.



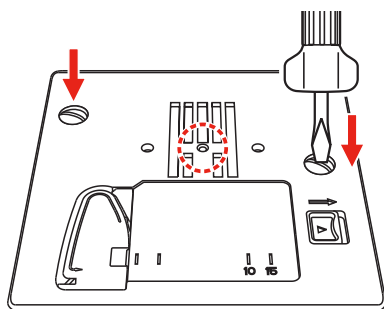
- > Odstranite normalnu čahuru.



- > Kako bi postigli optimalne rezultate u štikanju, postavite čahuru sa većom napetosti konca. Pri tome pazite, da se podudaraju oznake sa čahure i ubodne pločice.



- > Izmjenite ubodnu pločicu sa ubodnom pločicom za štikanje i Cutwork i zategnite vijke pomoću odvijača.



### 13.4 Izbor štik mustre

Svi obrasci za vezenje mogu se izravno štikati ili modificirati s različitim funkcijama koje nudi stroj za vezenje. Sve štik mustre koje se nalaze u stroju možete pronaći na kraju ovih uputa za rad. Pri tome se mogu također i štik muster unjeti iz vlastite memorije stroja ili sa jednog USB-Stick-a (dodatni pribor-uz doplatu).

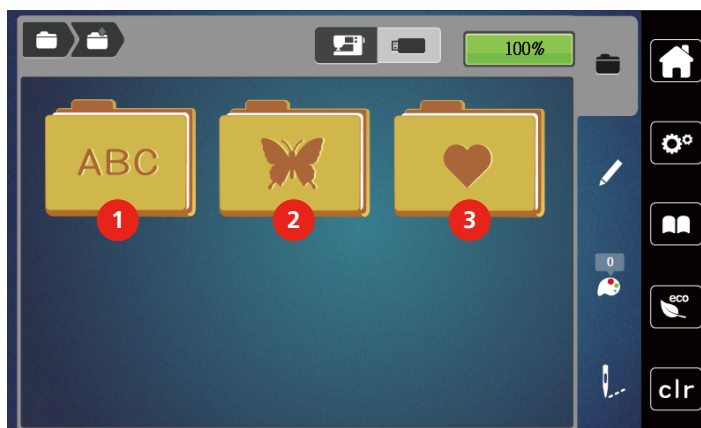


- > Pritisnite na «Home».



- > Pritisnite na «Štikači modus».

> Izaberite abecedu, štik mustru ili vlastitu štik mustru iz jedne ladice.



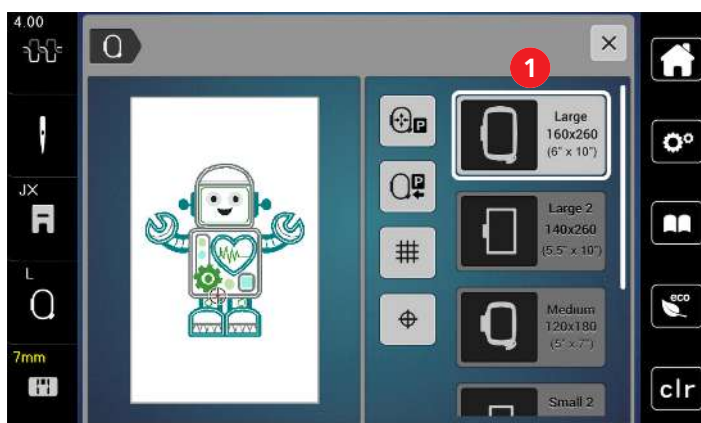
1 abeceda

3 Vlastita štik mustra

2 Štik mustra

## 13.5 Okvir za štikanje

### Pregled izbor štik okvira



1 Izbor štik okvira

### Biranje štik okvira

Najbolji rezultat u štikanju postizemo, kada koristimo najmanji mogući štik okvir.

Štik mustra ima jednu predodređenu veličinu, koja se prikazuje.

Preduvjet:

- Izabrana je štik mustra.



- > Pritisnemo polje «Prikaz štik okvira/Izbor štik okvira».
  - Prikazuje se aktualno montirani štik okvir.
  - Stroj automatski odabere optimalni štik okvir za biranu veličinu štik mustre.
  - Ako predodređeni štik okvir nije dostupan možete odabrati jedan drugi štik okvir.
  - Ako postavite jedan okvir koji ne odgovara štik mustri, vrijedi kao aktivan štik okvir koji je postavljen i područje štik mustre se na odgovarajući način uskladi.
- > Biranje željenog štik okvira.

### Flizelin za štikanje koji se trga

Sa flizelinom dobivamo veću stabilnost u našem štik projektu. Flizelin koji se trga pogodan je za sve pletene tkanine i one koji nisu rastezljivi. Možemo koristiti 1 – 2 sloja. Flizelini su dostupni u različitim debljinama. Kod većih površina za štikanje ostaje nam konac za štikanje bolje sačuvan. Flizelin za štikanje se sa stražnje strane fiksira pomoću specijalno ljepljivog spreja. Nakon štikanje se ostatak flizelina pažljivo odstranjuje.

### Flizelin za štikanje koji se ne trga

Sa flizelinom dobivamo veću stabilnost u našem štik projektu. Flizelin za štikanje koji se ne trga pogodan je za sve elastčne tkanine. Možemo koristiti 1 – 2 sloja. Flizelini su dostupni u različitim debljinama. Kod većih površina za štikanje ostaje nam konac za štikanje bolje sačuvan. Flizelin za štikanje se sa stražnje strane fiksira pomoću specijalnoig ljepljivog spreja. Nakon štikanje se ostatak flizelina pažljivo odstrani rezanjem sa škarama.

### Upotreba ljepljivog spreja

Preporuča se korištenje ljepljivog spreja kod svih elastičnih, štrikanih i glatkih tkanina. On sprječava povlačenje i klizanje tkanine. Aplikacije se odlično fiksiraju sa ljepljivim sprejom. Ljepljivi sprej se ne smije koristiti u blizini stroja, kako bi spriječila se stroj zaprlja.

- > Ljepljivi sprej nanosimo šparno na flizelin sa razmakom od 25 – 30 cm (9 – 12 inch).
- > Tkaninu postavljamo preko flizelina kojeg smo prethodno nasprejali.
- > Manje dijelove, kao džepi na hlačama ili kragne, fiksiramo na flizelinu.
- > Kako bi spriječili utisnuta mjesta, npr. kod Frottee tkanine ili Polarvliesen, ne smijemo postaviti te materijale u okvir za štikanje, nego napeti u okvir flizelin i pošpricati ga ljepljivim sprejom i onda polegnuti preko okvira.
- > Fiksiranje dijelova za štikanje.
- > Odstranite prije pokretanja stroja ostatke ljepila.

### Korištenje dugotrajnog ljepila u spreju

Dugotrajno ljepilo daje finim, lagano pletenim tkaninama dodatnu stabilnost. Ispod tkanine bi trebali uvijek koristiti jednu dodatnu podlogu.

- > Našpricajte tkaninu sa dugotrajnim ljeplilom.
- > Ostavite da se tkanina osuši i prema potrebi zapeglati glačalom.

### Upotreba ljepljive podloge

Ljepljive podloge su dostupne u različitim debljinama. Preporuča se, upotrijebiti ljepljivu podlogu koja se može lagano skinuti sa osnovne tkanine. Ljepljiva podloga pogodna je za sve tkanine, koji se lagano daju skupiti, npr. elastične tkanine kao Trikot ili Jersey.

- > Ljepljivu podlogu pomoću vrućeg glačala naljepimo sa donji dio tkanine.

### Upotreba samoljepljive podloge

Samoljepljiva podloga pogodna je za tkanine kao Jersey i svila kao i štikći projekti, koji se ne mogu napeti u štik okvir.

- > Podlogu napnemo u okvir za štikanje da papirnata strana leži gore.
- > Papir pomoću škara lagano na pola urežemo, kako bi skinuli papir u području okvira za štikanje.
- > Tkaninu smještamo i pritisnemo na slobodnu ljepljivu površinu.
- > Odstranite prije pokretanja stroja ostatke ljepila.



## Upotreba vodom otopive podloge-stabilizatora

Preporučljivo je, da kod štikanja čipke stavite u okvir 1 – 3 sloja podloge koja se topi u vodi. Pošto se štik mustra ne štika na tkanini, ostaju nakon prskanja vodom samo končani ostaci štik mustre u ruci. Štik mustra se mora povezivati obavezno sa kratkim ubodima, pošto budu pojedinačne štik mustre otpale.

Vodotopive podloge su pogodne za lagane tkanine, kod kojih se druge podloge izrezuju, kao u štikanju čipke. Takve podloge daju se vodom isprati. Podloge vodoperive štite odlično tkanine sa dugim nitima kao npr. Frotir tkanine. Sprječavamo da pojedine niti budu uvučene ili izađu između štik mustre.

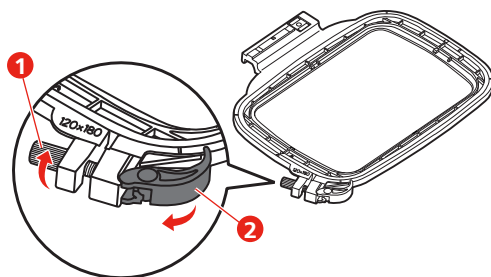
- > Postavimo podlogu sa donje strane tkanine.
- > Podlogu prema potrebi fiksiramo pomoću ljepljivog spreja.
- > Florirane tkanine dodatno pojačavamo sa prednje strane sa odgovarajućom podlogom-stabilizatorom i prema potrebi učvrstimo sa Heft ubodima.
- > Sve slojeve zajedno napnemo u štik okvir.
- > Nakon štikanja, isperemo pod vodom štik mustru i postavimo da se suši na ravnoj površini.

## Priprema okvira za štikanje

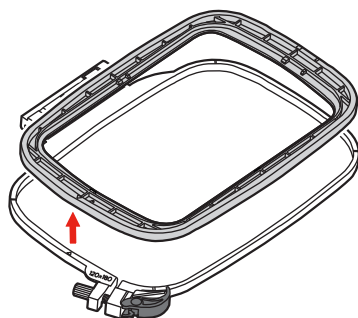
Okviri za štikanje se sastoje od vanjskog i jednog unutarnjeg obruča/okvira. Svaki štik okvir ima i svoju odgovarajuću štik šablonu. Područje štikanja je označeno sa kvadratima od 1 cm (0,39 inch). Središnja točka je markirana sa jednom rupom i križnom linijom. Na tkaninu možete preneti željene oznake.



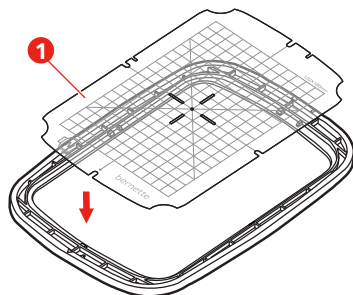
- > Otpustite lagano vijak (1) ili otvorite sa vanjske strane polugu za brzinsko napinjanje (2).
  - Kada koristite jednu novu vrstu tkanine, morate podesiti pritisak pomoću vijka.



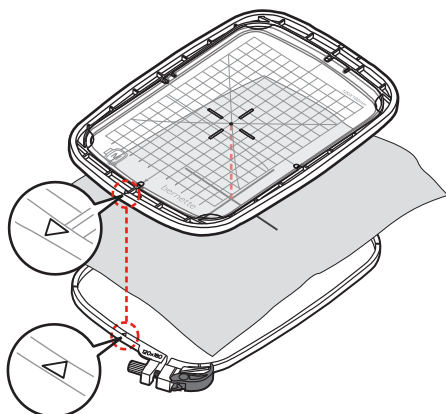
- > Odstranite unutarnji okvir.



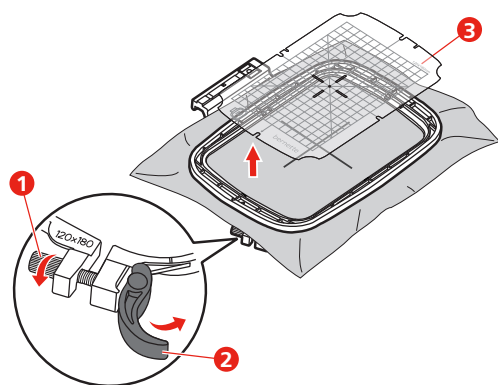
- > Štik šablonu (1) postavljate u unutarnji okvir sve dok ne legne, na način da natpis bernette stoji na prednjem rubu kod strelične oznake.



- > Tkaninu postavljate ispod unutarnjeg okvira na način, da ona minimalno 2 cm leži iznad štik okvira.
- > Srednjišnju točku usmjerite prema sredini štik šablone.
- > Tkaninu i unutarnji okvir postavljate na vanjski okvir na način, da se strelične oznake oba okvira podudaraju.



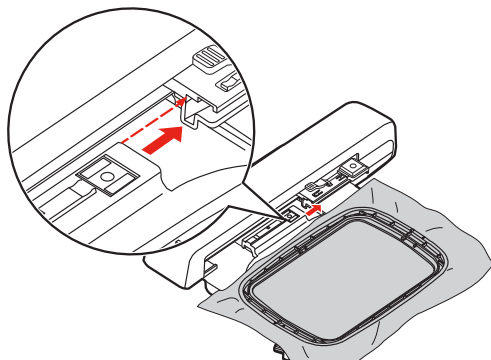
- > Okvire gurnite jedan u drugog, da se tkanina pri tome ne pomiće.
- > Strogo napnite tkaninu u štik okvir.
- > Zatvorite polugu za brzo napinjanje (2). Ako bude potrebno, zavrните vijak (1).
- > Unutarnji okvir mora stajati sa donje strane ca. 1cm preko, to sprječava dodir okvira na ubodnu pločicu.
- > Okvir za brzo napinjanje (2) služi za brzu izmjenu iste vrste tkanine.
- > Odstranite štik šablonu (3) iz štik okvira.



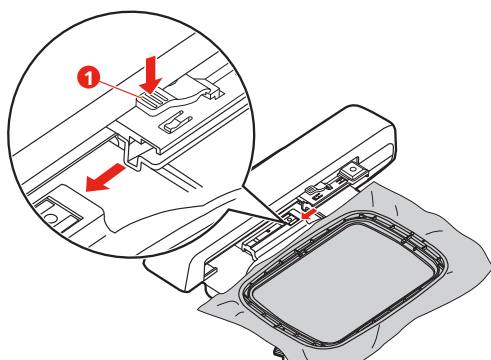
### Montirajte štik okvir

- > Podignite iglu.
- > Podignite šivaću stopicu.
- > Štik okvir postavite ispod stopice za štikanje.

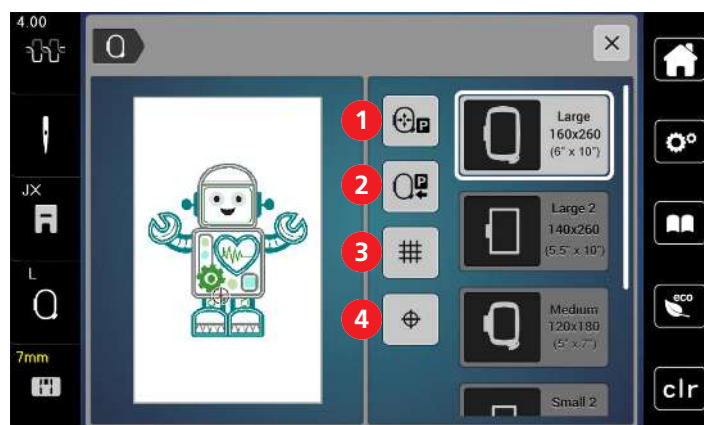
- > Štik okvir gurnite u nosač okvira, sve dok ne sjedne.
  - Štik okvir je montiran.



- > Za odstraniti okvir za štikanje, pritisnemo po polugi za otvaranje i povučemo okvir.



## Pregled funkcija za štikanje



- |   |   |   |                              |
|---|---|---|------------------------------|
| 1 | centriranje okvira za štikanje prema igli | 3 | mrežica uključiti/isključiti |
| 2 | pomicanje štik rukava unazad              | 4 | sredina štik mustre          |



## Izaberite sredinu štik mustre

Štik okvir se pozicionira na način, da se igla nalazi točno iznad sredine štik mustre ili preko početka mustre.



- > Pritisnite na «Prikaz okvira za štikanje/ Izbor okvira za štikanje».



- > Kako bi pozicionirali štik okvir, da se igla točno nađe iznad sredine štik mustre, pritisnite «Sredina štik mustre».
- > Kako bi pozicionirali štik okvir, da se igla točno nađe iznad sredine ubodne mustre, pritisnite «Sredina štik mustre».

## Centriranje okvira za štikanje prema igli

Pomicanje štik okvira nam olakšava udijevanje gornjeg konca, kada se igla nalazi u blizini štik okvira.



- > Pritisnite na «Prikaz okvira za štikanje/ Izbor okvira za štikanje».



- > Kako bi štik okvir pomaknuli u sredinu, pritisnimo polje «Centriranje okvira za štikanje prema igli».
- > Udijevanje gornjeg konca.



- > Kako bi štik okvir nazad pomaknuli u zadnju poziciju, pritisnimo tipku «Start/stop».

## Pomicanje štik rukava unazad

Štik rukav se može sačuvati za pozicioniranje štik modula.



- > Pritisnite na «Prikaz okvira za štikanje/ Izbor okvira za štikanje».
- > Odstranite štik okvir.



- > Kako bi štik rukav vodoravno u lijevo pomaknuli, pritisnimo polje «Pomaknite okvir za štikanje u lijevo».



- > Kako bi štik okvir nazad pomaknuli u zadnju poziciju, pritisnimo tipku «Start/stop».

## Mrežica uključiti/isključiti

Sa prikazom sredine okvira i pomoćnih linija može se štik mustra preciznije pozicionirati.



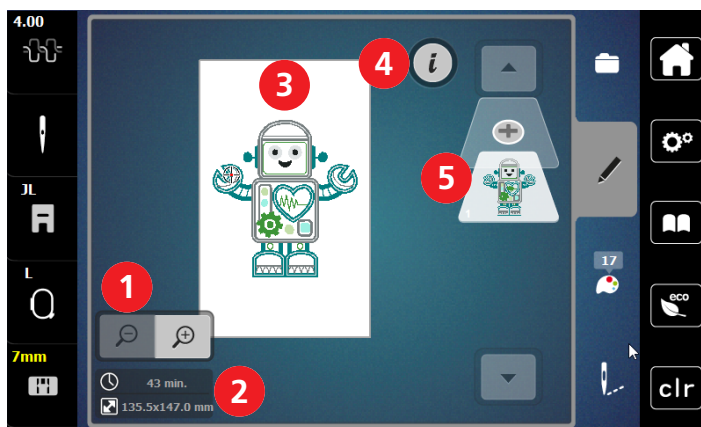
- > Pritisnite na «Prikaz okvira za štikanje/ Izbor okvira za štikanje».



- > Dodirnite za prikaz središta okvira na zaslonu, «Mrežica uključiti/isključiti».
- > Za prikaz rešetkastih pomoćnih vodilica, ponovno pritisnite «Mrežica uključiti/isključiti».
- > Za prikaz rešetkastih pomoćnih vodilica, ponovno pritisnite «Mrežica uključiti/isključiti».

## 14 Kreativno štikanje

### 14.1 Pregled ŠTIKANJE



- |   |   |   |                                |
|---|---|---|--------------------------------|
| 1 | Pregled štik mustre povećati, smanjiti i pomicati | 4 | i-Dialog                       |
| 2 | Vrijeme štikanja/ veličina štik mustre u mm       | 5 | Pridodavanje nivoa štik mustre |
| 3 | Štikana površina                                  |   |                                |

### Biranje i izmjena štik mustre

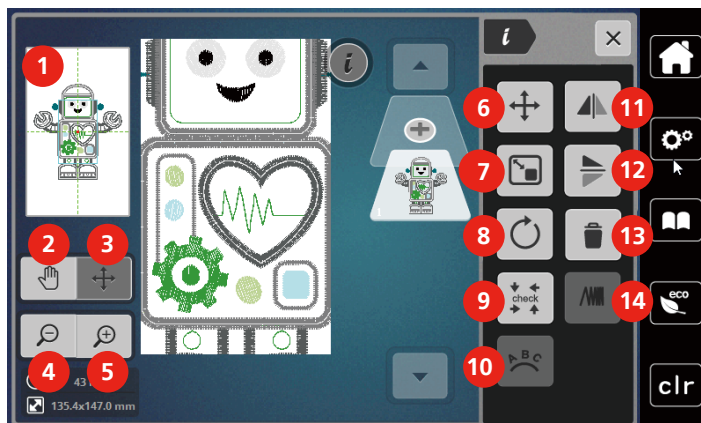


- > Pritisnite na «Izbor».



- > Pritisnite na «Učitavanje štik mustre».
- > Odaberite novu štik mustru.

## Obraditi pregled štik mustre



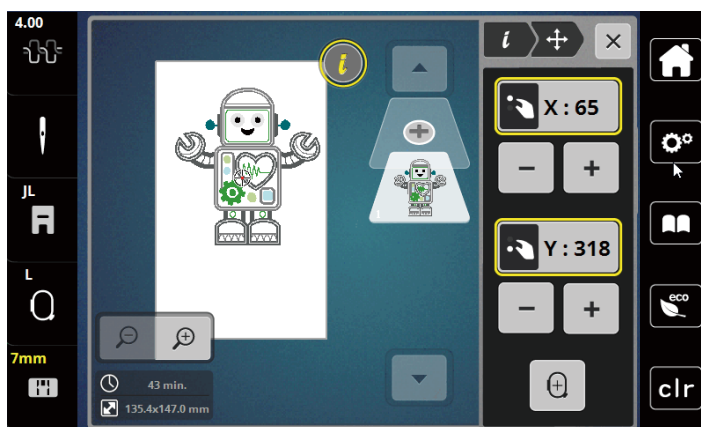
- |   |                                       |    |                               |
|---|---------------------------------------|----|-------------------------------|
| 1 | pregled svega                         | 8  | okretanje štik mustre         |
| 2 | pomaknuti pregled                     | 9  | provjera veličine štik mustre |
| 3 | pomaknuti pregled štik mustre         | 10 | savinuti tekst                |
| 4 | smanjiti pregled                      | 11 | zrcaljenje lijevo/desno       |
| 5 | povećati pregled                      | 12 | zrcaljenje gore/dolje         |
| 6 | pomaknuti štik mustru                 | 13 | brisanje                      |
| 7 | štik mustru proporcionalno promjeniti | 14 | promjena gustoće štika        |

## Pomaknuti štik mustru

- > Odaberite štik mustru.
- > Pritisnite na «i-Dialog».



- > Pritisnite na «Pomaknuti štik mustru».
- > Kako bi štik mustru vodoravno pomicali, okrećemo «Gornji multifunkcijski kotač».
- > Kako bi štik mustru okomito pomicali, okrećemo «Donji multifunkcijski kotač» ili pritisnemo na štik mustru, držimo pritisnuto i pomičemo štik mustru slobodno po ekranu.
  - Pomicanje se prikazuje u žuto uokvirenim poljima.



- > Pritisnite na «Sredina štik mustre».
- Štik mustra će se ponovno pomaknuti u sredinu štik okvira.

## 14.2 Biranje i izmjena štik mustre



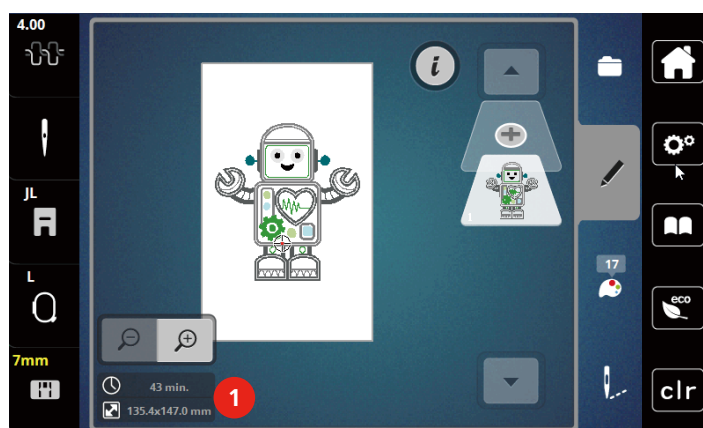
- > Pritisnite na «Izbor».



- > Pritisnite na «Učitavanje štik mustre».
- > Odaberite novu štik mustru.

## 14.3 Kontrola vremena štikanja i veličine štik mustre

U izbornom meniju «Obrada» se dolje lijevo (1) na ekranu prikazuje procijenjeno vrijeme štikanja u minutama kao i širina i visina štik mustre u milimetrima.



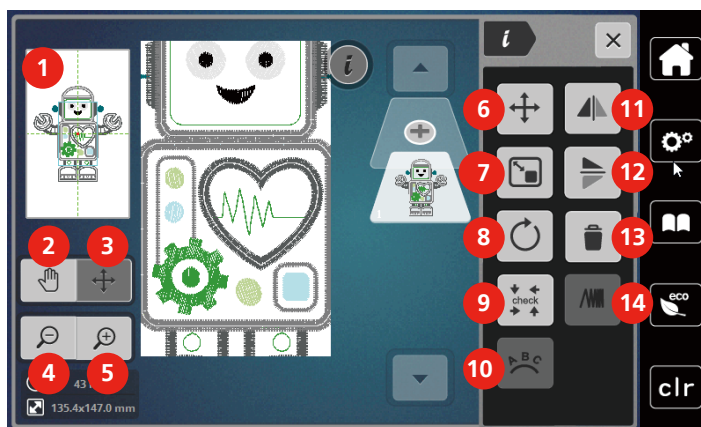
## 14.4 Regulacija brzine

Pomoću regulatora brzine možemo stupanjski uskladiti brzinu.

- > Kako bi smanjili brzinu, gurnite regulator u lijevo.
- > Kako bi povećali brzinu, gurnite regulator u desno.

## 14.5 Obrada štik mustre

### Obraditi pregled štik mustre



- |   |  |    |                               |
|---|--|----|-------------------------------|
| 1 | pregled svega                          | 8  | okretanje štik mustre         |
| 2 | pomaknuti pregled                      | 9  | provjera veličine štik mustre |
| 3 | pomaknuti pregled štik mustre          | 10 | savinuti tekst                |
| 4 | smanjiti pregled                       | 11 | zrcaljenje lijevo/desno       |
| 5 | povećati pregled                       | 12 | zrcaljenje gore/dolje         |
| 6 | pomaknuti štik mustru                  | 13 | brisanje                      |
| 7 | štik mustru proporcionalno promijeniti | 14 | promjena gustoće štika        |

### Povećati pregled štik mustre

Prikaz štik mustre se može povećati. Pored toga, prikaz se može prilagoditi bez ili s promjenom položaja vezenja.

- > Odaberite štik mustru.
- > Za uređivanje prikaza štik dizajna, pritisnemo «povećati pregled».



- > Za povećanje prikaza štik dizajna za jednu razinu, pritisnemo 1 bis 9x «povećati pregled».



- > Za vraćanje prikaza štik dizajna za jednu razinu, pritisnemo 1 do 9x «smanjiti pregled».

### Smanjiti pregled štik mustre

Prikaz štik mustre se može smanjiti. Pored toga, prikaz se može prilagoditi bez ili s promjenom položaja vezenja.

- > Odaberite štik mustru.
- > Kako bi prikaz štik mustre povećali, pritisnimo polje «povećati pregled».



- > Za povećanje prikaza štik dizajna za jednu razinu, pritisnemo «smanjiti pregled» 1 do 9x.

## Pomicanje pregleda štik mustre

Prikaz štik mustre se može pomicati. Pri tome se mustra ne mijenja.

- > Odaberite štik mustru.
- > Za uređivanje prikaza štik dizajna, pritisnemo «povećati pregled».



- > Pritisnite na «pomaknuti pregled».
  - Polje postaje tamno sivo.
- > Pregled štik mustre promjeniti.
  - Štik pozicija se ne mijenja.



- > Kako bi se vratili u prijašnji pregled, ponovno pritisnimo polje, «smanjiti pregled».

## Štik mustru u povećanom pregledu pomicati

Prikaz štik mustre se može pomicati sa promjenom štik pozicije.

- > Odaberite štik mustru.
- > Kako bi «Pomaknuti štik mustru» aktivirali, pritisnemo «povećati pregled».



- > Pritisnite na «Pomaknuti štik mustru».
  - Polje postaje tamno sivo.
- > Pomaknuti štik mustru.
  - Štik mustra se pomiće.



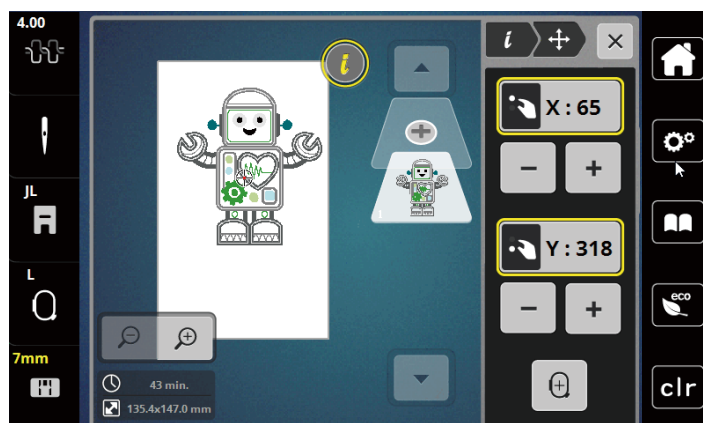
- > Kako bi se vratili u prijašnji pregled, ponovno pritisnimo polje «smanjiti pregled».

## Pomaknuti štik mustru

- > Odaberite štik mustru.
- > Pritisnite na «i-Dialog».



- > Pritisnite na «Pomaknuti štik mustru».
- > Kako bi štik mustru vodoravno pomicali, okrećemo «Gornji multifunkcijski kotač».
- > Kako bi štik mustru okomito pomicali, okrećemo «Donji multifunkcijski kotač» ili pritisnemo na štik mustru, držimo pritisnuto i pomičemo štik mustru slobodno po ekranu.
  - Pomicanje se prikazuje u žuto uokvirenim poljima.





- > Pritisnite na «Sredina štik mustre».
- Štik mustra će se ponovno pomaknuti u sredinu štik okvira.

### Okretanje štik mustre



- > Odaberite štik mustru.
- > Pritisnite na «i-Dialog».



- > Pritisnite na «Okretanje štik mustre».
- > Za pomicanje ubodne mustre u smjeru kazaljke na satu, okrenemo «multifunkcijski kotač gornji» ili «multifunkcijski kotač donji» ili pritisnemo na «Plus».
- > Za pomicanje ubodne mustre u suprotnom smjeru kazaljke na satu, okrenemo «multifunkcijski kotač gornji» ili «multifunkcijski kotač donji» ili pritisnemo na «Minus».



- > Za okretanje uzorka za vezenje u koracima od 90°, pritisnite «Okretanje štik mustre za +90°».

### Veličinu štik mustre proportionalno promjeniti

Promjena je ograničena na +/- 20%.



- > Odaberite štik mustru.
- > Pritisnite na «i-Dialog».



- > Pritisnite na «Promjena veličine štik mustre».
- > Za postepeno povećanje ubodne mustre okrenemo u lijevo ili u desno «multifunkcijski kotač gornji» ili «multifunkcijski kotač donji» ili pritisnemo «Plus».
- > Za postepeno smanjenje ubodne mustre okrenemo u lijevo ili u desno «multifunkcijski kotač gornji» ili «multifunkcijski kotač donji» ili pritisnemo «Minus».

### Zrcaljenje štik muistre

Štik mustre možemo vodoravno i okomito zrcaliti.



- > Odaberite štik mustru.
- > Pritisnite na «i-Dialog».



- > Za zrcaljenje uzorka za vezenje poprečno (okomito/okomito), pritisnemo «zrcaljenje lijevo/desno».



- > Za preslikavanje uzorka za vez uzdužno (vodoravno/vodoravno), pritisnemo «zrcaljenje gore/dolje».

### Provjera veličine i pozicije štik mustre

Možemo provjeriti, da li stane štik mustra u predviđenu poziciju/mjesto tkanine.

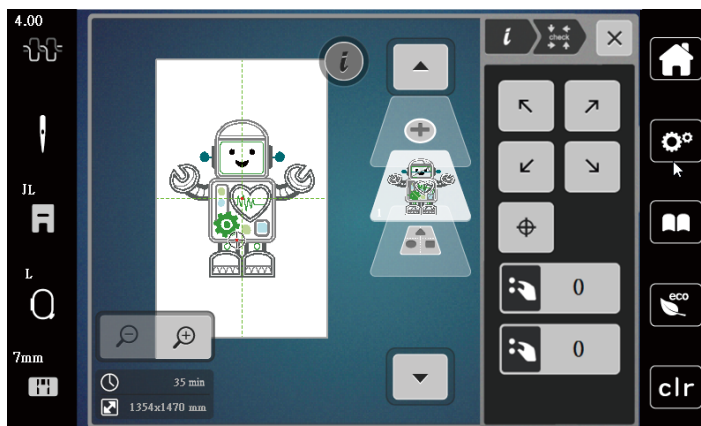
- > Odaberite štik mustru.



- > Pritisnite na «i-Dialog».



- > Pritisnite na «Provjerite veličinu uzorka za vez».
- Štik okvir se pomakne tako daleko, sve dok igla ne stane na poziciju, kako je na ekranu prikazano.
- Ako štik mustra još nije korektno pozicionirana, možemo promijeniti poziciju preko «Multifunkcijski kotač gore/dolje» i ponovno provjeriti ukupne pozicije štik mustre.



- > Za dovođenje igle u središte uzorka za vezenje, pritisnite na «Sredina štik mustre».
- > Kako bi štik mustru vodoravno pomicali, okrećemo «Gornji multifunkcijski kotač».
- > Kako bi štik mustru okomito pomicali, okrećemo «Donji multifunkcijski kotač».

## Brisanje štik mustre

Aktivna štik mustra se obriše.



- > Odaberite štik mustru.
- > Pritisnite na «i-Dialog».



- > Pritisnite na «Brisanje».



- > Za brisanje uzorka za vezenje, «Potvrda».

## 14.6 Stvorite riječ

### Pregled abecede

Štik mustra	Ime
ABC	Swiss Block
A B C	Swiss Block vodoravno



Štik mustra	Ime
ABC	Childs Play
A B C	Childs Play vodoravno
ABC	Victoria
ABC	Anniversary
أ ب ت	Arabic
А Б В	Cyrillic
א ב ג	Hebrew

### Stvorite riječi/rečenice

Jednu riječ možete unutar štik okvira pozicionirati kako hoćete. Ako je štik mustra pozicionirana izvan štik okvira, onda će štik okvir na ekranu promjeniti boju u crveno. Pomoću izbora štik okvira možemo provjeriti, da li se štik mustra može odštikati i sa jednim drugim štik okvirom. Ako jedna riječ ne stane u štik okvir, možemo kombinirati pojedinačne riječi i međusobno pozicionirati, kako je prikazano u primjeru na slici.



- > Birajte mapu «Abecede».
- > Odaberemo jedno pismo.
- > Unesemo tekst «Made to».
- > Za korištenje velikih slova, pritisnemo «Velika slova» (1) (standardna postavka).
- > Za korištenje malih slova, pritisnemo «Mala slova» (2).
- > Koristiti brojeve i matematičke simbole, pritisnemo «Brojevi i matematički simboli» (3).
- > Za korištenje posebnih znakova, pritisnemo «Posebni znakovi» (4).



- > Za brisanje pojedinačnih dijelova riječi unesenog teksta dodirnite «Brisanje».



- > Kako bi preuzeli tekst, pritisnemo polje «Potvrda».



- > Pritisnite na «Prikaz okvira za štikanje/ Izbor okvira za štikanje».
- > Biranje štik okvira.
- > Za povratak u način uređivanja, pritisnite na «Prikaz okvira za štikanje/ Izbor okvira za štikanje».

### Obrada riječi/rečenica



- > Pritisnite na «i-Dialog».



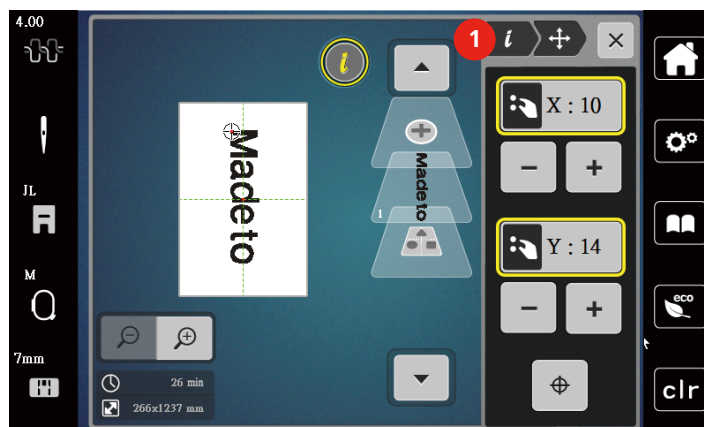
- > Pritisnite na «Okretanje štik mustre».



- > Kako bi tekst okrenuli za 90°, pritisnemo polje «Okretanje štik mustre za +90°».
- > Pritisnite na «i» (1).



- > Pritisnite na «Mustru pomicati».
- > Kako bi štik mustru vodoravno pomicali, okrećemo «Gornji multifunkcijski» kotač ili pritisnite na «Plus»/«Minus».
- > Kako bi štik mustru okomito pomicali, okrećemo «Donji multifunkcijski kotač» ili pritisnite na «Plus»/«Minus».



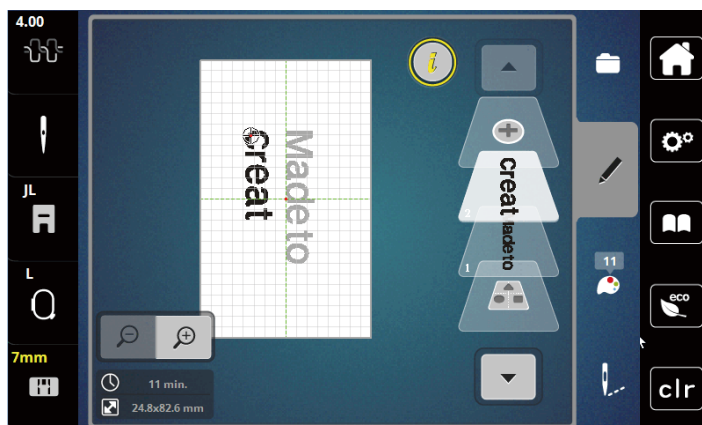
- > Pritisnite na «Pridodavanje štik mustre».
- > Unesimo tekst Text «create» i također okrenimo.



- > Pritisnite na «Prikaz okvira za štikanje/ Izbor okvira za štikanje».



- > Kako bi tekstualne redove preciznije pozicionirali, pritisnimo polja «Mrežica uključiti/isključiti».



## Savinuti tekst

Tekstovi se mogu saviti u lučno. Ova funkcija je podesiva samo za abecede.

- > Izaberite abecedu-štik mustru.
- > Pritisnite na «i-Dialog».



- > Pritisnite na «WordArt».
- > «Multifunkcijski kotač gore» okrenuti, kako bi razmak između slova milimetarski mijenjali ili pritisnite na «Plus»/«Minus».
- > «Multifunkcijski kotač dolje» lijevo ili desno okrenuti, kako bi tekst savinuli prema gore ili dolje ili pritisnite na «Plus»/«Minus».

## Promjena gustoće štika

- > Odaberite štik mustru. Ova funkcija je podesiva samo za abecede.
- > Izaberite abecedu-štik mustru.
- > Pritisnite na «i-Dialog».



- > Pritisnite na «Promjena vrste uboda/gustoće štika».
- > Kako bi željenu gustoću podesili, pritisnimo polje sa «postotkom».

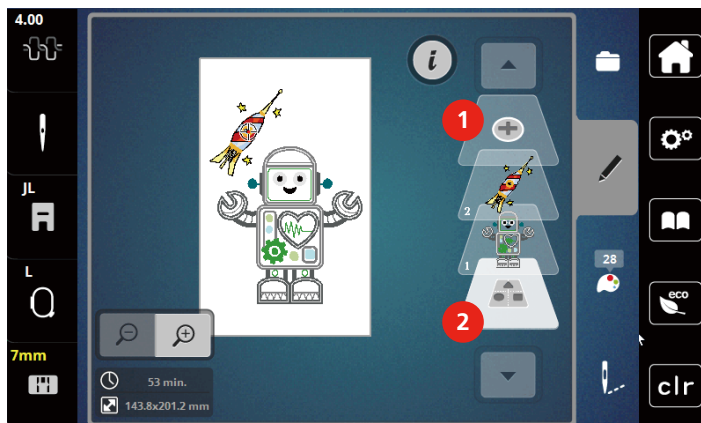
## 14.7 Kombiniranje štik mustre

### Kombiniranje štik mustri

- > Odaberite štik mustru.
- > Pritisnite na «Pridodavanje štik mustre» (1).
- > Odaberite još jednu štik mustru.



- > Kako bi čitave štik mustre izabrali, pritisnite polje «Odaberite sve štik mustre».
  - Veličinu kombinacije štik mustri se ne može promjeniti.



1 «Pridodavanje štik mustre»

2 «Odaberite sve štik mustre»

### Brisanje pojedinačne štik mustre

- > Izaberite štik mustru, koju mislite obrisati.
- > Pritisnite na «i-Dialog».



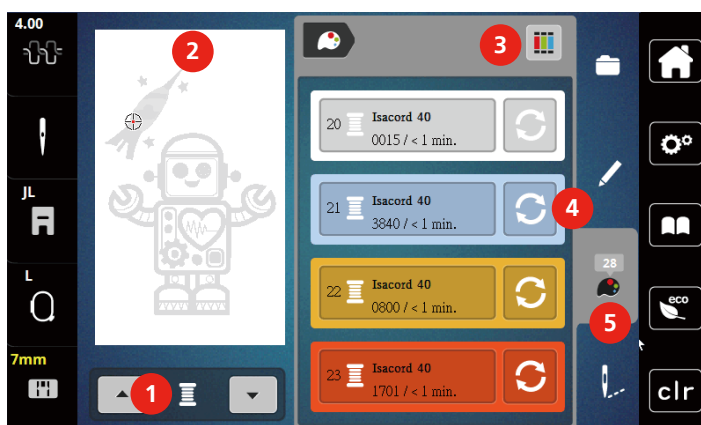
- > Pritisnite na «Brisanje».



- > Pritisnite na «Potvrda».

## 14.8 Promjena boja od štik mustri

### Pregled PROMJENA BOJA



- 1 boje štik mustre
- 2 pregled izabrane boje
- 3 dodavanje proizvođača konca marke /firme

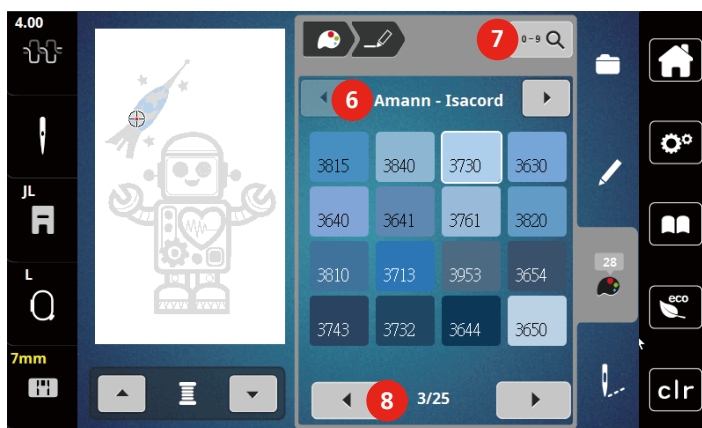
- 4 promjena boje
- 5 informacija boje

## Promjena boje

- > Odaberite štik mustru.
- > Pritisnite na «Informacije o bojama».



- > Pritisnimo polje «Promjena boje/proizvođač» pored boje, koju mislimo promijeniti.
- > Promjena boje sa traženjem teme.
  - Kako bi prikazali i druge marke/firme konaca, pritisnimo polje, «Skrolanje» (6) u gornjem desnom području ekrana.
- > Kako bi boju izabrali sa unosom broja boje, pritisnimo polje «Izbor boje prema broju» (7).
- > Kako bi prikazali daljnje boje, pritisnimo polje, «Skrolanje» (8) u donjem desnom području ekrana.
- > Izabrati željenu boju.

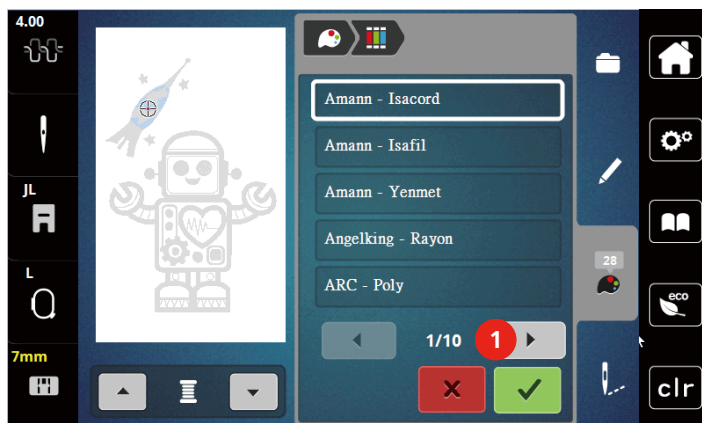


## Promjena proizvođača marke/firme konca

- > Odaberite štik mustru.
- > Pritisnite na «Informacije o bojama».

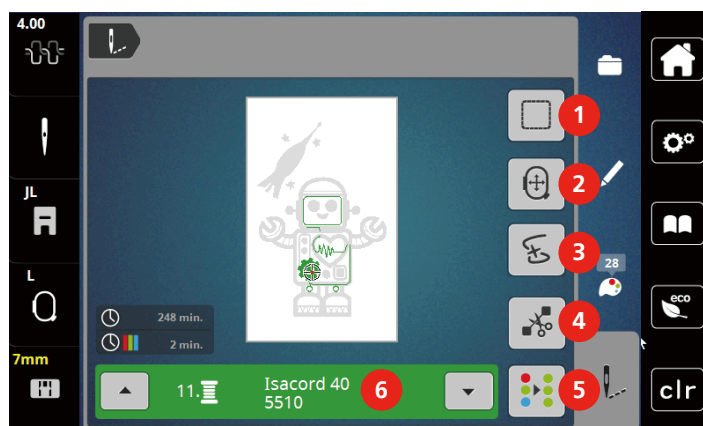


- > Pritisnite na «dodavanje proizvođača konca marke /firme».
- > Kako bi daljnje ubodne mustre prikazali, pritisnite polje Skrolanje (1).
- > Izaberite marku konca i pritisnite polje «Potvrda».
  - Sve boje konaca odabrane štik mustre se promjene u novo izabranu marku konaca.



## 14.9 Štikanje štik mustre

### Pregled menija za štikanje

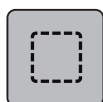


- |   |                        |   |  |
|---|------------------------|---|--|
| 1 | Heftanje               | 4 | Rezanje spojnih uboda                      |
| 2 | Pomicanje štik okvira  | 5 | Višebojna štik mustra uključiti/isključiti |
| 3 | Kontrola nad štikanjem | 6 | Prikaz boja                                |

### Dodavanje Heft uboda

Heft ubodi mogu se uzduž štik mustre odštikati. Time dobivaju tkanina i flizelin bolju povezanost.

- > Odaberite štik mustru.
- > Pritisnite na «Štikanje».



- > Kako bi štikali heft ubode uzduž štik mustre, pritisnimo «Heftanje».
- > Kako bi isključili heft ubode, ponovno pritisnite «Heftanje».

### Pomicanje štik okvira

Ako je jedan štik projekt toliko veliki da je potrebno ponovno uramljivanje, možemo štik mustru jednostavno pomaknuti.

- > Odaberite štik mustru.
- > Pritisnite na «Štikanje».



- > Pritisnite na «Pomicanje okvira za štikanje».
- > Kako bi štik okvir vodoravno pomicali, okrećemo «Gornji multifunkcijski kotač».
- > Kako bi štik okvir okomito pomicali, okrećemo «Donji multifunkcijski kotač».

### Kontrola štika kod puknuća konca

Kada konac pukne, možemo iglu uz pomoć funkcije za kontrolu štika prema štik mustri na novo pozicionirati.

- > Odaberite štik mustru.



- > Pritisnite na «Štikanje».



- > Pritisnite na «Kontrola nad štikanjem».
  - U lijevom području ekrana prikaže se kompaktan pregled štik mustre. Sa desne strane se prikazuje uvećana štik mustra.

#### – Novo pozicioniranje preko kompaktnog pregleda

- > Odaberite željeni položaj u ukupnom prikazu (1) (2).

#### – Novo pozicioniranje preko ubodne trake

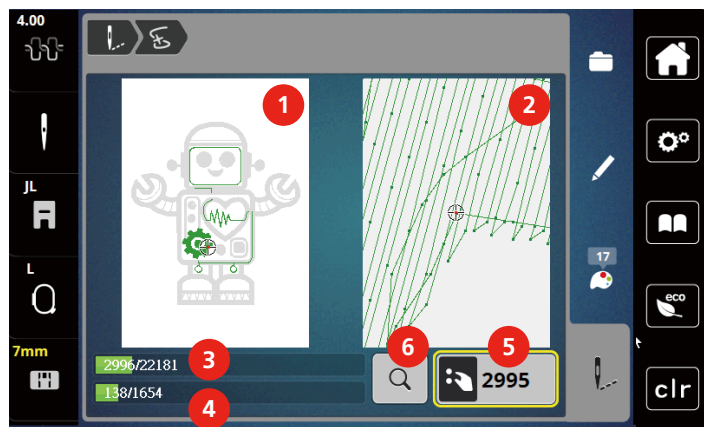
- > Odaberite stupce na zaslonu (3) (4)

#### – Novo pozicioniranje preko multifunkcijskih kotača

- > Kako bi štik okvir pomicali malim koracima (ubod po ubod), okrećemo «Gornji multifunkcijski kotač».
- > Kako bi štik okvir pomicali u velikom koracima, okrećemo «Donji multifunkcijski kotač».

#### – Novo pozicioniranje preko povečala

- > Kako bi željeni ubod izabrali preko unosa, pritisnimo «Povečalo» (6).



- Broj u žuto uokvirenom polju (5) prikazuje broj uboda štikaćeg slijeda.

- > Iglenu poziciju stavite tako daleko unazad, da novi početak započinje nekoliko uboda prije puknuća konca.

## Rezanje uboda za spajanje

Funkcija je standardno aktivirana i spojni ubodi će se automatski biti odrezani. Kada je funkcija deaktivirana, moramo spojni ubodi ručno odrezati.

- > Odaberite štik mustru.
- > Pritisnite na «Štikanje».



- > Kako bi funkciju isključili, pritisnemo «Rezanje uboda za spajanje».
- > Za isključivanje funkcije, pritisnemo ponovno «Rezanje uboda za spajanje».

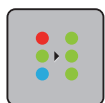
## Višebojna štik mustra uključiti/isključiti

Višebojne štik mustre možemo jednobojno štikati.

- > Odaberite štik mustru.



- > Pritisnite na «Štikanje».



- > Pritisnite na «Višebojna štik mustra uključiti/isključiti».
  - Štik mustra se jednobojno štika.

## Prikaz boja

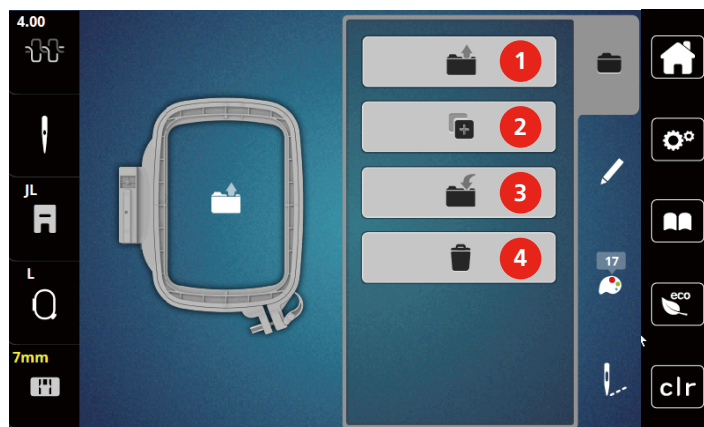
Svaka boja pojedine štik mustre može se pojedinačno odabrati. Štik okvir se pomiće na prvu ubod aktivne boje. Aktivna boja može se štikati pojedinačno ili drugim redoslijedom.



- > Odaberite štik mustru.
- > Pritisnite na «Štikanje».
- > Kako bi odabrali slijedeću ili prethodnu boju štik mustre, skrolajte prema gore ili dolje.

## 14.10 Upravljanje štik mustrom

### Pregled upravljanje štik mustrama



- |                              |                             |
|------------------------------|-----------------------------|
| 1 «Učitavanje štik mustre»   | 3 «Memoriranje štik mustre» |
| 2 «Pridodavanje štik mustre» | 4 «Brisanje štik mustre»    |

### Memoriranje štik mustre u vlastitoj memoriji

U pretincu «Stickmuster speichern» možemo memorirati po želji i individualno promjenjene ubodne mustre.



- > Odaberite štik mustru.
- > Obradite štik mustru.
- > Pritisnite na «Izbor».



- > Pritisnite na «Memoriranje štik mustre».
  - Mustra koju želimo memorirati je žuto uokvirena.
  - «Stroj za štikanje» je aktivan.



- > Pritisnite na «Potvrda».



### Štik mustre memorirati na USB-Stick



- > Odaberite štik mustru.
- > Obradite štik mustru.
- > Pritisnite na «Izbor».



- > Pritisnite na «Memoriranje štik mustre».
  - Mustra koju želimo memorirati je žuto uokvirena.



- > USB-Stick gurnemo u USB-utičnicu na stroju.
- > Pritisnite na «USB-Stik».



- > Pritisnite na «Potvrda».

### Prepisati štik mustru u vlastitoj memoriji



- > Odaberite štik mustru.
- > Obradite štik mustru.
- > Pritisnite na «Izbor».



- > Pritisnite na «Memoriranje štik mustre».
  - Mustra koju želimo memorirati je žuto uokvirena.



- «Stroj za štikanje» je aktivan.
- > Izaberite štik mustru, koju mislite prebrisati.



- > Pritisnite na «Potvrda».

### Pozivanje štik mustre iz vlastite memorije



- > Pritisnite na «Izbor».



- > Pritisnite na «Učitavanje štik mustre».



- > Izaberite «Vlastita štik mustra».
- > Odaberite štik mustru.

### Pozivanje štik mustre sa USB-Stick-a



- > Pritisnite na «Izbor».
- > USB-Stick gurnemo u USB-utičnicu na stroju.



- > Pritisnite na «USB-Stik».
- > Odaberite vlastitu štik mustru.
- > Sa klikom na polje «Prikaz imena štik mustre/slika štik mustre» u privitku možemo mijenjati između imena štik mustre i slike štik mustre. To je moguće kod pozivanja sa USB-Stick-a.

## Brisanje ubodne mustre iz vlastite memorije

Memorirane štik mustre u vlastitoj memoriji daju se pojedinačno obrisati.



> Pritisnite na «Izbor».



> Pritisnite na «Brisanje».



– «Stroj za štikanje» je aktivan.

> Izaberite štik mustru, koju mislite obrisati.



> Pritisnite na «Potvrda».

## Brisanje štik mustre sa USB-Stick-a



> Pritisnite na «Izbor».



> Pritisnite na «Brisanje».

> USB-Stick gurnemo u USB-utičnicu na stroju.



> Pritisnite na «USB-Stik».

> Izaberite štik mustru, koju mislite obrisati.



> Pritisnite na «Potvrda».

## 15 Štikanje

### 15.1 Štikanje sa tipkom «Start/Stop»

Kod nestanka električne struje se prekida proces štikanja. Stroj će se kod ponovno uključivanja pokrenuti na zadnjoj poziciji u trenutku nestanka struje.



> Pritisnite na tipku «Start/stop», sve dok se stroj za štikanje ne pokrene.

- Svi dijelovi aktivne boje će se do kraja odštikati.
- Stroj za štikanje će na kraju automatski stati.
- Oba konca će se automatski odrezati.
- Stroj će se postaviti automatski na drugu boju.

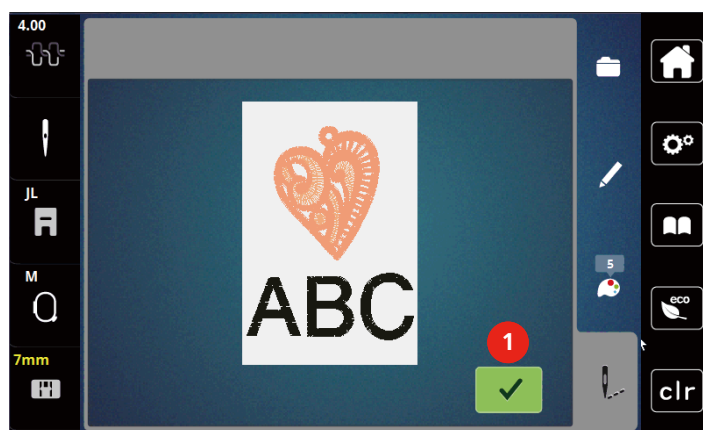


> Izmjena gornjeg konca.

> Kako bi štikali novu boju, pritisnite tipku «Start/stop».

- Nakon završetka štika mustre, stroj će se automatski zaustaviti i konci će automatski biti odrezani.

> Kako bi štik mustru završili pritisnimo polje «Potvrda» (1).



### 15.2 Podešavanje napetosti gornjeg konca

Osnovna postavka gornje napetosti konca slijedi automatski kada izaberete ubodnu mustru.

Ako koristite druge konce za štikanje, tada mogu nastati odstupanja u gornjoj napetosti konca. Zato je neophodno individualno uskladiti gornju napetost konca prema štikačem projektu i odabranoj štik mustri.

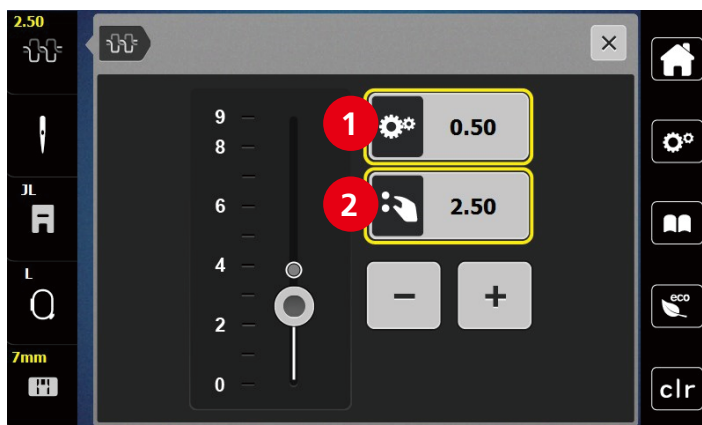
Što je veća gornja napetost konca, to je jače napet gornji konac i donji konce se jače uvlači u tkaninu. Sa smanjenom napetosti gornjeg konca se gornji konac slabije napinje i donji konac se pri tome slabije uvlači u tkaninu.

Promjene u gornjoj napetosti konca djeluje samo na pojedinu odabranu štik mustru. Trajne promjene u gornjoj napetosti konca mogu se izvršiti u Setup-Programu.



> Pritisnite na «Gornja napetost konca».

> Za povećanje ili smanjivanje gornje napetosti konca, pomaknite klizač na ekranu pomoću prsta/olovke.



1 Trajna promjena napetosti konca

2 Napetost konca aktualnog štik motiva

## 16 BERNINA CutWork Tool/alat

### 16.1 Montiranje Cutwork Tool/alata



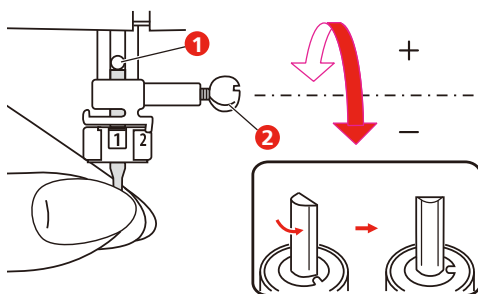
CutWork Tool se može samo opcijски dokupiti. On se ne nalazi u standardoj isporuci stroja.

CutWork Tool je jako oštri. Kod radova sa tim alatom se mora dobro paziti jer posjeduje oštar nož. U CutWork knjizi, koja je zapakirana sa CutWork Tool/alatom, nalaze se daljnje informacije.

U CutWork-modusu su deaktivirani: gornji konac, donji konac i senzor za rezanje konca.

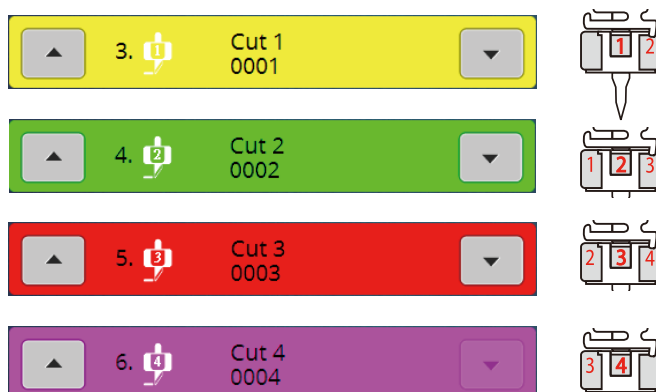
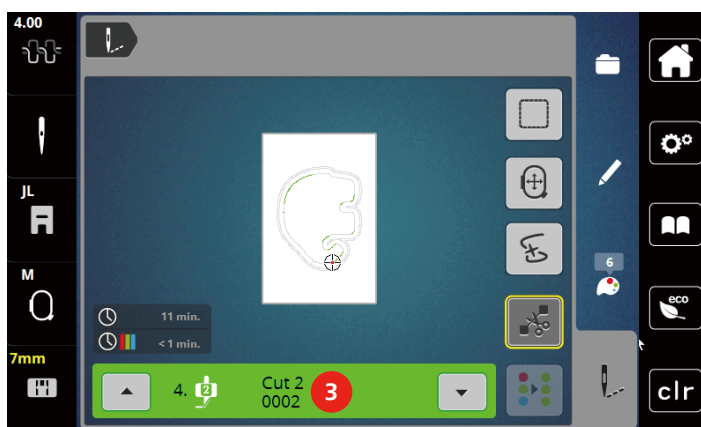
Preduvjet:

- Montirana je ubodna pločica za ravno šivanje i Cutwork.
- > Odstranite stopicu za štikanje.
- > Odstranite iglu.
- > CutWork Tool sa stražnjom stranom plosnatog batioća postavite prema iza, sve dok ne sjedne (1). Zategnite učvršni vijak (2).



- > Postavite stopicu za štikanje.
- > Izaberite u Izboru štik stopice montiranu štik stopicu.

- > Okrenite CutWork Tool/alat po uputama na ekranu prikaza boja (3).



## 16.2 Rezanje

- > Pritisnite «Start-Stop» tipku, kako bi započeli sa rezanjem.
  - Kada smo završili sa rezanjem, stroj se zaustavlja i vraća se na prikaz štik menija.
- > CutWork Tool nož okrećite prema reznoj poziciji prikazanom na ekranu prikaza boje (3)..
- > Ponovite iste korake.
- > - kada je rezanje kompletno završeno, stroj se automatski zaustavlja i prikazuje gotovu štik mustru na ekranu.



## 17 Čišćenje i održavanje

### 17.1 Intervali za čišćenje i održavanje

Da bi se osigurala funkcionalnost stroja i kvaliteta šivanja, stroj se mora redovito čistiti i održavati. Intervali čišćenja i održavanja stroja ovise o različitim čimbenicima, poput korištenih tkanina i niti.

Na svakih 500.000 uboda pojavljuje se poruka koja označava da stroj treba očistiti.

Poruka se pojavljuje nakon 4.000.000 uboda nakon usluge servisiranja stroja kao upozorenje da se stroj ponovno mora servisirati.

### 17.2 Čišćenje ekrana

- > Ekran čistite u ugašenom stanju sa jednom mekanom, lagano vlažnom Microfaser-krpom.

### 17.3 Čišćenje transportera

Ostatke konca ispod ubodne pločice moraju se redovito otklanjati.

- > Podignite iglu i šivaću stopicu.



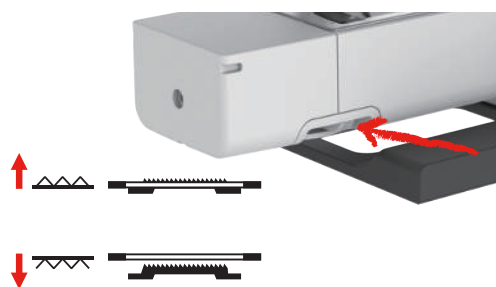
**OPREZ**

Električno pogonjene komponente

Opasnost od ozlijeda oko igle i hvatača konca.

- > Isključite stroj i odstranite iz naponske mreže.

- > Odstranite šivaću stopicu i iglu.
- > Spustite transporter.



- > Odstranite ubodnu pločicu.

**POZOR**

"Prašina i končani ostaci u unutrašnjosti stroja"

Oštećenja mehaničkih i elektronskih komponenti.

- > Koristite kist ili mekanu krpu.
- > Nemojte koristiti komprimirani zrak u spreju.

- > Očistite transporter pomoću kista.

### 17.4 Očistite hvatač konca



**OPREZ**

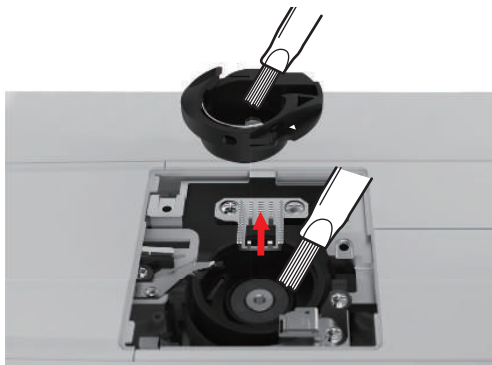
Električno pogonjene komponente

Opasnost od ozljeda oko igle i hvatača konca.

- > Podignite šivaću stopicu.
- > Isključite stroj i odstranite od naponske mreže.

- > Odstranite šivaću stopicu i iglu.

- > Odstranite ubodnu pločicu.
- > Očistite čahuru sa kistom.



- > Postavite iglu u gornju poziciju.
- > Odstranite čahuru.



- > Očistite kućište hvatača konca sa kistom.
- > Postavljanje čahure.  
**Napomena:** Oznake na čahuri i ubodnoj pločici moraju se podudarati.
- > Montirajte ubodnu pločicu.
- > Montirajte poklopac špulice.
- > Montirajte iglu i šivaću stopicu.

## 17.5 Podmazivanje iglenjače

Bez podmazivanja, iglenjača se neće dobro pokretati. Ako se stroj često koristi, morate iglenjaču savkih 6 mjeseci podmazati, kako bi spriječili blokade.

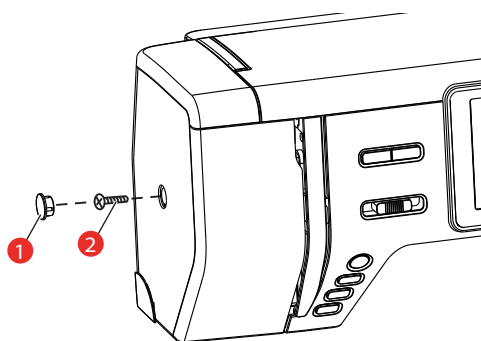
### UPOZORENJE

#### Elektronski pogonjene komponente

Mjere opreza od povrede u predjelu iglenjače.

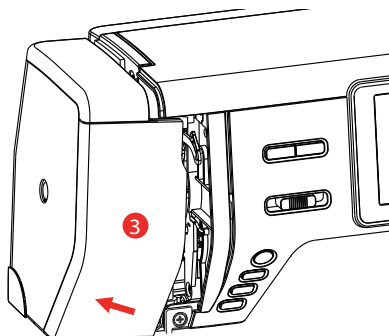
- > Isključite stroj i odstranite od naponske mreže.

- > Odstranite zaštitnu kapu (1) i vijak (2).

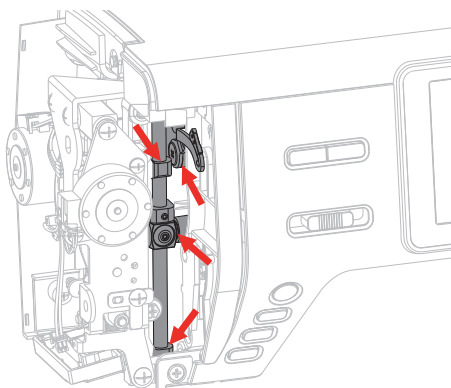




- > Odstranite poklopac (3).
  - Nakon odstranjivanja poklopca sa glave stroja morate paziti na pokretne dijelove.



- > Unesite jednu kap ulja u pokretni mehanizam iglenjače, onda u držač iglenjače i nosač iglenjače (nanesite ulje na oznaku sa strelicom).



- > Odstranite šivaću stopicu.
- > Okrenite nekoliko puta zamašnjak i prekomjerno ulje odstranite pomoću krpe.
- > Montirajte poklopac.

## 18 Pogreške i kvarovi



### 18.1 Rješavanje problema

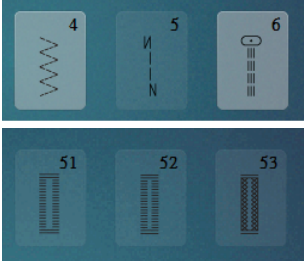

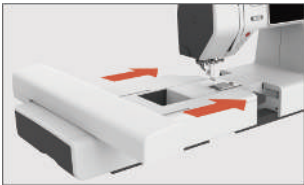

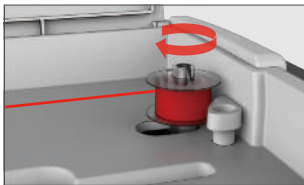
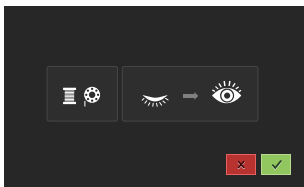
Poremećaj	Uzrok	Rješenje
<b>Neravnomjerna ubodna slika</b>	Gornji konac prejak/preslab.	> Podesite gornju napetost konca.
	Igla je tupa ili savinuta.	> Izmijenite iglu i budite sigurni da koristite jednu novu BERNINA kvalitetnu iglu.
	Loša kvaliteta igle.	> Koristite novu BERNINA kvalitetnu iglu.
	Loša kvaliteta konca.	> Koristite samo kvalitetne konce.
	Krivi odnos igle-konac.	> Uskladite iglu prema debljini konca.
	Krivo udjenuto.	> Konac ponovno udijenite.
	Vukli ste za tkaninu.	> Tkaninu ravnomjerno vodite.
	Prašina ili ostaci konaca se nalaze ispod opruge regulatora napetosti konca od čahure.	> Odstranite prašinu ili ostatke konaca koji se nalaze ispod opruge regulatora napetosti konca od čahure.
<b>Ispuštanje uboda</b>	Kriva igla.	> Koristite igle sistema 130/705H.
	Igla je tupa ili savinuta.	> Izmijenite iglu.
	Loša kvaliteta igle.	> Koristite nove BERNINA kvalitetne igle.
	Krivo umetnuta igla.	> Iglu sa plosnatim batičem umetnite sa stražnje strane u držač igle (škipac), gurnite do kraja gore i čvrsto zategnite.
	Krivi igleni vrh.	> Uskladite vrh igle prema tekstilnoj strukturi Vašeg šivaćeg projekta.
<b>Greška u šavu</b>	Ostaci konaca između pločica regulatora napetosti konca.	> Preklopljenu, tanku tkaninu (ne koristite vanjske rubove) više puta povlačite između pločica regulatora napetosti konca.
	Krivo udjenuto.	> Konac ponovno udijenite.
	Konac je u hvataču konca blokirao.	> Odstranite gornji i donji konac, okrenite zamašnjakom naprijed i unazad i odstranite zaostale konce.
	Krivi odnos igle-konac.	> Provjerite odnos igle-konac.

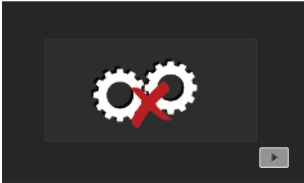

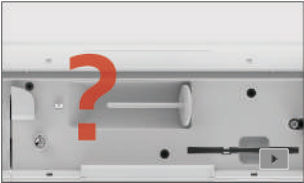

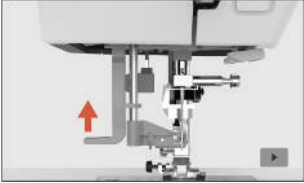

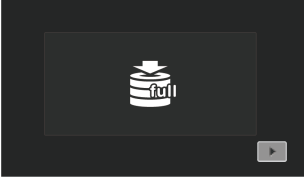
Poremećaj	Uzrok	Rješenje
<b>Gornji konac puca</b>	Krivi odnos igle-konac.	> Uskladite iglu prema debljini konca.
	Gornja napetost konca je prejaka.	> Smanjite napetost gornjeg konca.
	Krivo udjenuto.	> Konac ponovno udijenite.
	Loša kvaliteta konca.	> Koristite samo kvalitetne konce.
	Ubodna rupica u ubodnoj pločici ili špica hvatača konca je oštećena.	> Kontaktirajte bernette-stručnog servisera ili trgovca, kako bi odstranili oštećenja. > Izmijenite ubodnu pločicu.
<b>Donji konac puca</b>	pulica je nepravilno postavljena.	> Izvadite špulicu, ponovno je umetnite i povucite za konac. – Konac mora lagano izlaziti.
	Špulica je krivo našpulana/ namotana.	> Provjerite špulicu i pravilno našpulajte konac na špulicu.
	Oštećena je rupica na ubodnoj pločici.	> Kontaktirajte bernette-stručnog servisera ili trgovca, kako bi odstranili oštećenja. > Izmijenite ubodnu pločicu.
	Igla je tupa ili savinuta.	> Izmijenite iglu.
<b>Igla puca</b>	Krivo umetnuta igla.	> Iglu sa plosnatim batičem umetnite sa stražnje strane u držač igle (škipac), gurnite do kraja gore i čvrsto zategnite.
	Vukli ste za tkaninu.	> Tkaninu ravnomjerno vodite.
	Debela tkanina je gurana.	> Koristite odgovarajuću šivaću stopicu, npr. Jeans stopica, za debele tkanine. > Koristite alat za visinsku razliku šivanja kod debelih predjela na tkaninama.
	Zapetljan konac.	> Koristite samo kvalitetne konce.
<b>Ekran ne reagira</b>	Krivi kalibracijski podaci.	> Isključite stroj. > Uključite stroj i istovremeno držite pritisnute tipke «Položaj igle lijevo/desno». > Ponovno kalibrirajte ekran.
	Uključen eco-Modus.	> Pritisnite na «eco-modus».
<b>Širina boda se ne može podesiti</b>	Izabrana igla i ubodna pločica ne mogu se skupa koristiti.	> Izmijenite iglu. > Izmijenite ubodnu pločicu.

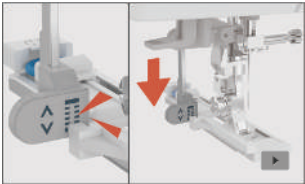
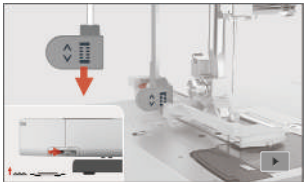
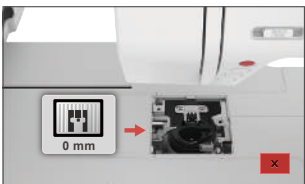
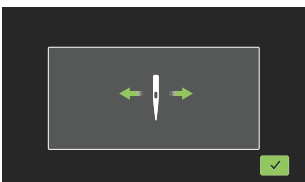
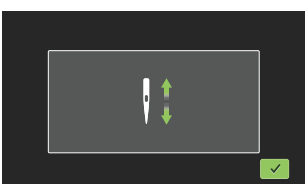
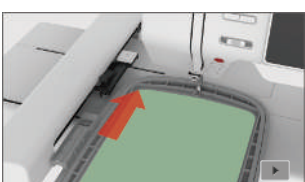

Poremećaj	Uzrok	Rješenje
<b>Slaba brzina šivanja</b>	Neprimjerena sobna temperatura.	> Stroj postavite u prostoriju sa sobnom temperaturom 1 sat prije nego počnete sa šivanjem.
	Podešavanja u Setup-Programu.	> Podesite brzinu šivanja u Setup-Programu. > Podesite brzinu šivanja na vanjskom regulatoru brzine.
<b>Stroj se ne pokreće</b>	Neprimjerena sobna temperatura.	> Stroj postavite u prostoriju sa sobnom temperaturom 1 sat prije nego počnete sa šivanjem. > Priključite stroj i uključite.
	Stroj je u defektu.	> Kontaktirajte bernette-stručnog servisera.
<b>Svijetlo ili tipka «Start-/Stop» ne svijetli</b>	Svijetlo je pokvareno.	> Kontaktirajte bernette-stručnog servisera.
<b>Šivaće svijetlo ne svijetli</b>	Podešavanja u Setup-Programu.	> Podešavanja u Setup-Programu.
	Šivaće svijetlo je pokvareno.	> Kontaktirajte bernette-stručnog servisera.
<b>Nadgledanje gornjeg konca ne reagira</b>	Podešavanja u Setup-Programu.	> Podešavanja u Setup-Programu.
	Nadgledanje gornjeg konca je pokvareno.	> Kontaktirajte bernette-stručnog servisera.
<b>Nadgledanje donjeg konca ne reagira</b>	Podešavanja u Setup-Programu.	> Podešavanja u Setup-Programu.
	Nadgledanje donjeg konca je pokvareno.	> Kontaktirajte bernette-stručnog servisera.
<b>Pogreška kod Software-Update-a</b>	Update-proces blokira i pješćani sat ostaje na ekranu.	> Odstranite USB-Stik. > Isključite stroj. > Firmware datoteku preimenujte sa «.fw» na «.auto». > Priključite USB-Stik. > Uključite stroj. – Update automatski starta.

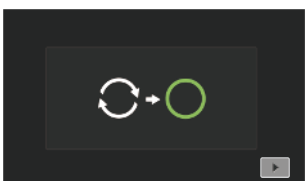
## 18.2 Poruke o pogreškama

Prikaz na ekranu	Uzrok	Rješenje
	Ubodna mustra ne postoji.	> Provjerite unos i unesite novi broj.
	Izbor ubodne mustre u kombinacijskom modusu nije moguć.	> Provjerite unos i unesite novi broj.

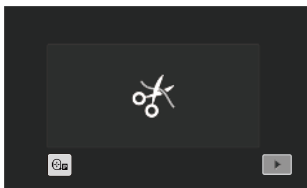
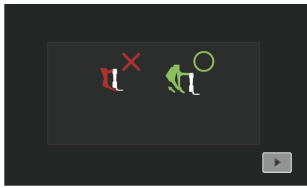
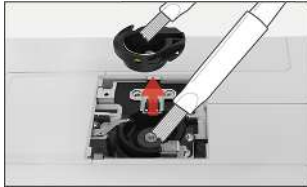
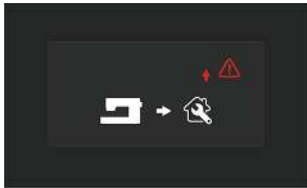


Prikaz na ekranu	Uzrok	Rješenje
	<p>Ubodna mustra se ne može birati u kombinacijskom modusu.</p>	<p>&gt; Izaberite druge ubode.</p>
	<p>Štik modul/agregat se mora odstraniti.</p>	<p>&gt; Držite štik modul, pritisnite polugu za otpuštanje i izvucite modul.</p>
	<p>Štik modul/agregat mora biti priključen.</p>	<p>&gt; Štik modul sa gurnite sa lijeva u desno u priključak za štik modul ().</p>
	<p>Izabrana igla i ubodna pločica ne mogu se skupa koristiti.</p>	<p>&gt; Provjerite, da li je korektna igla i ubodna pločica montirana. &gt; Izmijenite iglu i izaberite na radnoj površini. &gt; Izmijenite ubodnu pločicu i izaberite na radnoj površini.</p>
	<p>Uključen je špuler za namotavanje konca na špulicu.</p>	<p>&gt; Isključite špuler.</p>
	<p>Isključen je čuvar konca.</p>	<p>&gt; Kako bi čuvar konca uključili, pritisnite polje «Potvrda». &gt; Kako bi čuvara konca ostavili isključenim, pritisnite polje «Prekid».</p>

Prikaz na ekranu	Uzrok	Rješenje
 	Glavni motor se ne pokreće.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Okrenite zamašnjak u smjeru kazaljke na satu, sve dok igla ne dođe u gornji položaj.</li> <li>&gt; Odstranite ubodnu pločicu.</li> <li>&gt; Odstranite zaostale konce.</li> <li>&gt; Očistite hvatač konca.</li> <li>&gt; Izvadite čahuru i provjerite da se na magnetskoj stražnoj strani ne nalaze puknuti vrhovi igle.</li> </ul>
	Potrošili ste sav gornji konac.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Postavite novi konac.</li> <li>&gt; Konac ponovno udijenite.</li> </ul>
	Puknuo je gornji konac.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Konac ponovno udijenite.</li> </ul>
	Potrošili ste sav donji konac.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Izvadite praznu špulicu, nanovo je našpulajte i postavite u čahuru.</li> </ul>
	Poluga za udijevanje nije podignuta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Podignite polugu za udijevanje.</li> </ul>
	USB-Stick nije priključen	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; USB-Stick (dodatni pribor) gurnite u utičnicu.</li> </ul>
	Nemate dovoljno prazne memorije u USB-Stick-u (dodatni pribor).	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Obrišite podatke sa USB-Sticka (dodatni pribor).</li> <li>&gt; Prekopirajte podatke na USB-Sticku.</li> </ul>

Prikaz na ekranu	Uzrok	Rješenje
	Poluga za rupicu ne dodiruje stopicu za šivanje rupica (RJ).	> Polugu za šivanje rupica pomaknite prema dolje.
	Poluga nije pomaknuta prema dolje. Transporter je spušten.	> Polugu za šivanje rupica pomaknite prema dolje. > Podignite transporter.
	Koristite krivu ubodnu pločicu.	> Odstranite ubodnu pločicu i postavite pravilnu.
	Igla se pomiče bočno.	Kada mijenjate ubodnu pločicu, prikaže se ova slika, jer se vjerojatno igla pomiče.
	Igla se pomiče prema gore.	> Provjerite, da li se možda ne nalaze kakvi strani predmeti u blizini ubodne pločice. > Kako bi iglu podigli prema gore, ponovno pritisnite tipku «Potvrda».
	Štik okvir nije montiran.	> Montirajte štik okvir.
	Štik okvir je montiran.	> Odstranite štik okvir.

Prikaz na ekranu	Uzrok	Rješenje
	Štik okvir se podešava.	> Pritisnite na «Potvrda».
	Postignut je maksimalan broj uboda 120.000.	> Odaberite drugu štik mustru sa manjim brojem uboda.
	Datoteke se učitavaju.	> Pričekajte obradu.
	Firmware-Update nije uspio.	> Provjerite Update-datoteku na USB-Stiku. > Pritisnite polje «Prekid» i pokušajte ponoviti Update.
 	Firmware-Update je uspješno završio.	> Ponovno pokrenite stroj.
	Štik mustra stoji izvan štik okvira ili je prevelika za štik okvir.	> Smanjite štik mustru. > Ponovo pozicionirajte štik mustru. > Montirajte veći štik okvir.



Prikaz na ekranu	Uzrok	Rješenje
	Ovo javljanje se pojavljuje nakon podešavanja rezača konca nakon početka štikanja.	> Konce manualno odrežite.
	Ovo javljanje se pojavljuje nakon seljenja iz šivaćeg modusa u štik modus.	> Ne spuštajte gornji transport.
	500.000 uboda je šivano sa strojem od posljednje obavijesti o čišćenju.	> Stroj očistite. > Pritisnite polje «Prekid», da biste bili informirani o ponovnom čišćenju nakon uključivanja stroja.
	Stroj je odradio 4.000.000 uboda od posljednjeg održavanja.	> Kontaktirajte bernette-stručni servis, kako bi dogovorili termin za redovni servis. > Pritisnite polje «Prekid», da biste bili informirani o ponovnom čišćenju nakon uključivanja stroja.
	Odabran je program za štikanje.	> Čahura sa većom napetosti konca.
	Odabran je program za štikanje.	> Umetnite normalnu čahuru.

























## 19 Tehnički podaci

Oznaka	Vrijednost	Jedinica
Šivaće svjetlo (LED)	300, 2	mA, Watt
Maksimalna brzina	Šivaći modus: 1000 štik modus: 850	Uboda u minuti
Mjere (B × T × H)	Bez agregata za vezenje/štikanje: 509 × 200 × 315 Sa agregatom za vez: 710 x 475 x 315	mm
Težina	Stroj: 9.34 kutija sa priborom: 0.46 agregat za vez: 3.65	kg
Potrošnja energije	90	W
Ulazni napon	100 – 240	V
Zaštitna klasa (elektrotehnika)	Klasa zaštite II	


















## 20 Privitak

### 20.1 Pregled ubodne mustre

#### Korisni ubodi

























1 	2 	3 	4 	5 	6 	7 	8 	9 	10 	11 
12 	13 	14 	15 	16 	17 	18 	19 	20 	21 	22 
23 	24 									

#### Rupice









51 	52 	53 	54 	55 	56 	57 	58 	59 	60 	61 
62 	63 	64 	66 	69 	71 					

#### Dekoratívni ubodi






















##### Satin ubodi

101 	102 	103 	104 	105 	106 	107 	108 	109 	110 	111 
112 	113 	114 	115 	116 	117 	118 	119 	120 	121 	122 
123 	124 									


































































## Križni ubodi

125	126	127	128	129	130	131	132			
										

## Priroda ubodi

133	134	135	136	137	138	139	140	141	142	143
										
144	145	146	147	148	149	150	151	152	153	
										

## Geometrijski ubodi

154	155	156	157	158	159	160	161	162	163	164
										
165	166	167	168	169	170	171	172	173	174	175
										
176	177	178	179	180	181	182	183	184	185	186
										
187	188	189	190	191	192	193	194	195	196	197
										
198	199	200	201	202	203	204	205	206	207	208
										
209	210	211	212	213	214	215	216	217	218	
										

## Ubodi za mlade

219	220	221	222	223	224	225	226	227	228	229
230	231	232	233							

## Quilting ubodi

1001	1002	1003	1004	1005	1006	1007	1008	1009	1010	1011
1012	1013	1014	1015	1016	1017	1018	1019	1020	1021	1022
1023	1024	1025	1026	1027	1028	1029	1030	1031	1032	1033
1034	1035									

## 20.2 Pregled štik mustre













## Obrada štik mustre





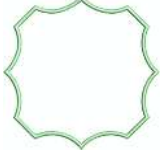








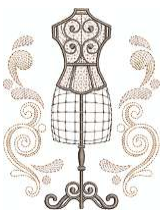



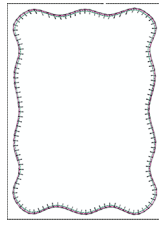
Oslobodite Vašu kreativnost. Na raspolaganju Vam stoje na izbor višebrojne štik mustre.







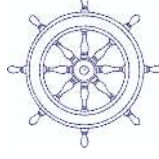

Ako je ispod broja motiva za vez prikazan jedan od sljedećih piktograma, dodatne informacije ćete pronaći pod [www.bernina.com/specialeffects](http://www.bernina.com/specialeffects).

	Slobodno stojeća čipka		Aplikacija
	Fransen štikanje		CutWork Design (mustra)



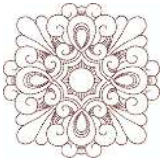


## Ukrašavanje

br.	Štik mustra boje	širina x visina vrijeme štikanja/ veličina štik mustre u mm	br.	Štik mustra boje	širina x visina in mm
1 (002_zvono )		50,4 103,0	2 (019_Švicar ska)		150,4 129,4
3 (bijelo)		102,9 58,5	4 (12383-18)		90,6 171,2
5 (12490-03)		118 113,4	6 (12490-04)		146,4 122,4
7 (12490-05)		118 97,8	8 (12535-031 )		155 116
9 (12490-5)		49 100	10 (12587-57)		57,6 20,3
11 (12587-58)		52,8 116,2	12 (12587-59)		33 94,8


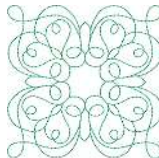



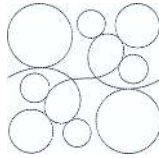


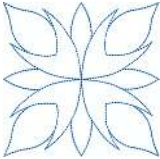


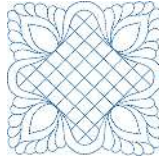
br.	Štik mustra boje	širina x visina vrijeme štikanja/ veličina štik mustre u mm	br.	Štik mustra boje	širina x visina in mm
13 (12587-60)		126,2 126	14 (12606-33) 		43 70
15 (12611-27) 		136,9 137,3	16 (12611-28) 		140 140
17 (12670-03)		121 144,6	18 (12669-03)		109,4 194,6
19 (19999-002 _check_S)		125 136,4	20 (21013-29)		152 40.2
21 (21013-30)		75,8 75,8	22 (21021-04)		123 150,2
23 (21021-05)		118,8 155,6	24 (21027-01)		123 122,2
25 (21027-14)		120,8 120,8	26 (32078-02) 		123,4 172,9

br.	Štik mustra boje	širina x visina vrijeme štikanja/ veličina štik mustre u mm	br.	Štik mustra boje	širina x visina in mm
27 (BE790308_bernette) 		155,2 178,2	28 (FB148_48)		101 89,6
29 (FB158_48)		39,6 53,2	30 (NA597)		56,6 52,8
31 (NA614)		102 101,4	32 (NA617)		96,6 96,6
33 (NB843_48)		87,6 121,2			

















### Quilting mustre



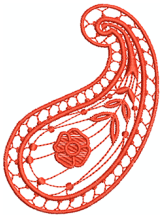
br.	Štik mustra boje	širina x visina in mm	br.	Štik mustra boje	širina x visina in mm
1 (12380-04)		83 89,8	2 (12380-22)		110,6 60,8
3 (12380-43)		123,6 123,6	4 (12383-09) 		113,0 77,2





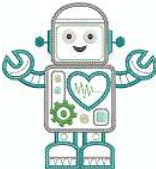










br.	Štik mustra boje	širina x visina in mm	br.	Štik mustra boje	širina x visina in mm
5 (12607-20)		122,4 122,4	6 (BD298_L_b ernette)		155 154,6
7 (BD502_48)		61,4 60,8	8 (BD513_48)		63,4 63,4
9 (BD796_48)		47,2 172,7	10 (BD800_48)		126,1 122,3
11 (BD837_48)		123,6 123,6	12 (NB934_48)		132,4 164,8
13 (Quilt 02)		101,8 101,6	14 (Quilt 09)		139,6 139,6
15 (Quilt 10)		139,6 139,6	16 (Quilt 11)		139,6 139,6









## Bordure i čipke

br.	Štik mustra boje	širina x visina in mm	br.	Štik mustra boje	širina x visina in mm
1 (12398-29) 		26,4 153	2 (12410-08) 		80,6 168,2
3 (12594-03) 		36,4 152	4 (12659-01) 		45,2 57,8
5 (BC015105)		118,4 123	6 (BC01506)		103 131,8
7 (BD567_48)		108 108,2	8 (BE790504)		121,4 121,4
9 (BE790702)		73 190,5	10 (BE790704)		72,5 217,7
11 (BE790705)		42,3 169,3	12 (FQ736_48)		7,9 253,2






br.	Štik mustra boje	širina x visina in mm	br.	Štik mustra boje	širina x visina in mm
13 (NY217)		67 151,6	14 (NX952)		65,6 98,6
15 (NX238)		71,1 97,9			
















## Djeca








br.	Štik mustra boje	širina x visina in mm	br.	Štik mustra boje	širina x visina in mm
1 (12401-17)		98,8 55,2	2 (12590-03) 		135,5 147
3 (BE790306)		132,2 151,4	4 (BE790307) 		141,5 126,9
5 (BE790313) 		99 102,4	6 (CM193_48) 		106,6 127,4
7 (CM368_48)		70,2 140	8 (CM376_48) 		100,4 97,6

br.	Štik mustra boje	širina x visina in mm	br.	Štik mustra boje	širina x visina in mm
9 (NA667)		83,8 83,8	10 (NB302_-48 )		68,2 80,6
11 (CK229)		88,8 98	12 (CM428_48 )		78,2 106,4
13 (MS974)		94,2 98,6	14 (NZ612)		96 99,6
15 (NZ613)		103 84,1	16 (NZ611)		99,6 81,2





## cvijeće


















br.	Štik mustra boje	širina x visina in mm	br.	Štik mustra boje	širina x visina in mm
1 (12392-01) 		112,6 157,4	2 (12392-13)		112,6 203,4
3 (21008-24)		97,6 121,6	4 (BE790406)		120,0 180,8

br.	Štik mustra boje	širina x visina in mm	br.	Štik mustra boje	širina x visina in mm
5 (21012-04) 		123,2 124	6 (80001-23)		85 101,6
7 (BE790304_ sized)		115,2 59,6	8 (BE790401_ bernette)		155,1 220,9
9 (BE790402_ sized)		135,6 259	10 (BE790404_ bernette)		157 180,2
11 (FI135)		88,6 87,1	12 (FI136)		84,7 89,2
13 (FQ527_48)		90,4 141,4	14 (FQ562_48)		90,4 156,4
15 (FQ808_48)		123,8 142,4	16 (FQ810_48)		23,6 206,4
17 (NA146)		63,2 69,3	18 (NB039_48)		97 127





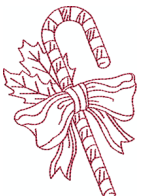
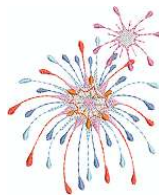

br.	Štik mustra boje	širina x visina in mm	br.	Štik mustra boje	širina x visina in mm
19 (Rose_S)		63,9 129,2	20 (Suncokret)		91 88,2
21 (FP005)		80,8 95,2	22 (FM856)		76,2 68,2
23 (FQ681_48)		107 138,8	24 (FP238_S)		61,2 65,4
25 (FQ239_48)		62,6 90,4			

### Godišnja doba




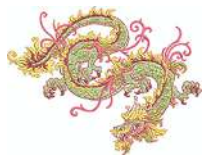
br.	Štik mustra boje	širina x visina in mm	br.	Štik mustra boje	širina x visina in mm
1 (12384-02)		132,8 203,4	2 (12384-11)		84,4 189,8
3 (12400-03)		123,4 161,3	4 (12400-11)		74,2 211,9

br.	Štik mustra boje	širina x visina in mm	br.	Štik mustra boje	širina x visina in mm
5 (12427-01)		133,8 167,6	6 (12427-11)		81,6 126,2
7 (12443-03)		120,4 161,4	8 (12443-11)		73,4 193,1
9 (BE790301_ sized)		116,2 81,4	10 (BE790303)		69,6 70,2
11 (NA006)		72,4 91,8	12 (HG747_48 ) 		124 147,4
13 (12421-03)		45,8 48,4	14 (12421-11)		39,9 43,6
15 (12421-37)		67,4 61	16 (FQ749_48)		77,6 94,8
17 (HE252) 		88,1 144,9	18 (HE255) 		133,2 127,2



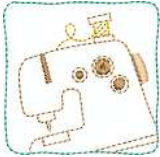





















br.	Štik mustra boje	širina x visina in mm	br.	Štik mustra boje	širina x visina in mm
19 (HE563)		63,2 129,4	20 (HE919_48)		89,2 69,2
21 (HG053_48 )		122 121,8	22 (HG795_48 )		89,2 164,4
23 (HD382)		66 97,4	24 (HD246)		80,8 99
25 (HE179)		89 95,2			







## Azija

br.	Štik mustra boje	širina x visina in mm	br.	Štik mustra boje	širina x visina in mm
1 (FB276_48)		115,1 103,2	2 (FB283_48)		102,4 109,4
3 (FQ194_48)		120,2 118,4	4 (NB124481 00)		155 118,6




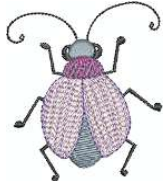































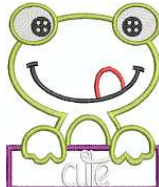
## Sport/Hobby





br.	Štik mustra boje	širina x visina in mm	br.	Štik mustra boje	širina x visina in mm
1 (12465-33)		80 79,8	2 (NX688)		92,2 85,6
3 (12611-08) 		80 119,7	4 (12611-21) 		71,7 155,8
5 (12611-22) 		71,7 155,8	6 (12611-23) 		71,7 155,8
7 (12677-01) 		117,2 115,2	8 (12677-02) 		116,4 115
9 (12677-03) 		117 82,4	10 (80085-25) 		134,8 166,2
11 (BE790601_5)		80,3 80,2	12 (BE790602)		80,2 75,6
13 (BE790603)		80,4 74,8	14 (BE790604)		79,8 80,4

br.	Štik mustra boje	širina x visina in mm	br.	Štik mustra boje	širina x visina in mm
15 (BE790604)		79,6 79,6	16 (BE790606_S)		100,2 86
17 (BE790607)		79,8 74,4	18 (BE790608)		80,4 80
19 (SP980)		63,3 63,6	20 (SP989)		101,6 82,4
21 (CK510)		76,2 60	22 (CK522)		70,8 53,2
23 (CK970)		84,8 81,6	24 (LT749)		99,2 38,4
25 (LT920)		89,1 55,6	26 (CM442_48)		46,4 47
27 (LT870)		97,6 57	28 (NB759)		98,8 61,6
29 (RC675_S)		101,6 79,6	30 (RC765_48)		100,4 99
31 (SR067)		87,6 96,8	32 (SR589)		95,2 66,6


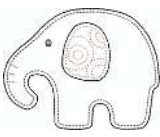



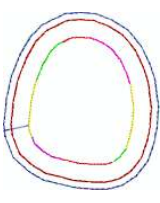






## Životinje

br.	Štik mustra Boje	Širina x visina u mm	br.	Štik mustra Boje	Širina x visina u mm
1 (BE790302 )		68,4 66,4	2 (12672-02 )		138 133,4
3 (CM022_4 8)		89,2 97	4 (CM142_4 8)		56,6 66,8
5 (CM211_4 8) 		80,6 70,6	6 (CM213_4 8) 		58,2 102
7 (CM220_4 8) 		71,4 71,8	8 (CM226_4 8) 		63,2 63
9 (CM286_4 8)		97,8 82,4	10 (CM362_4 8) 		115,1 107,8
11 (CM384_4 8)		77,4 80,6	12 (CM465_4 8)		48,2 33
13 (DEC104)		10,4 13	14 (FQ617_48 )		118 198,2



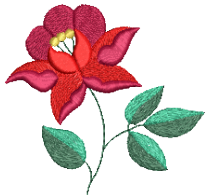

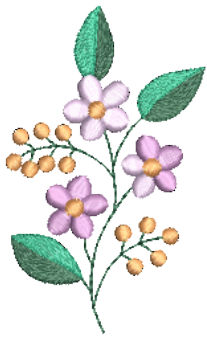
br.	Štik mustra Boje	Širina x visina u mm	br.	Štik mustra Boje	Širina x visina u mm
15 (FQ624_48 )		64,5 144,2	16 (FQ945_48 )		93,8 95
17 (LJ699)		93,2 98	18 (WM785)		84,6 103,4
19 (WP201_4 8)		76,2 92	20 (WP325_4 8)		77,8 94
21 (WP217_4 8)		93,8 78,2	22 (WP224_4 8)		100,4 111
23 (WP415_4 8)		132,4 148,4	24 (WP421_4 8)		95,8 137,6
25 (WS610_4 8_sized)		120 104,4	26 (CM442H D26748)		65,2 51,4
27 (WM784)		106 114,4	28 (BE790305 ) 		118,2 145,6

br.	Štik mustra Boje	Širina x visina u mm	br.	Štik mustra Boje	Širina x visina u mm
29 (BE790309) 		87,5 149,8	30 (BE790311) 		114,1 152,5
31 (BE790312) 		122 133			

**CutWork Design (mustra)**

br.	Štik mustra boje	širina x visina in mm	br.	Štik mustra boje	širina x visina in mm
1 (CM594_48) 		96 75,6	2 (CM594_48CWA01) 		90,8 110,0
3 (CM594_48CWA01) 		43,6 50,2	4 (FS344_48) 		94,4 101
5 (FS345_48) 		92,6 104,9	6 (FS345_48) 		80,6 72,2

## Kampagne

br.	Štik mustra boje	širina x visina in mm	br.	Štik mustra boje	širina x visina in mm
1 (Campaign _3_elen- ts)		118,9 216,7	2 (Campaign _1_elen- t )		75,3 69,3
3 (FB060)		75,7 72,9	4 (FB062)		60 91
5 (FB069)		53,1 87,4			

## Kazalo

### A

Abecede .....	87
Aktualiziranje Firmware-a od stroja .....	56

### B

Birajte štik mustru .....	112
---------------------------	-----

### Č

Čišćenje transportera .....	140
-----------------------------	-----

### D

Dekoratívni ubodi .....	85
Drugi stalak za konac .....	30

### G

Gornji transport .....	62
------------------------	----

### I

Igla, konac, tkanina .....	22
Isključivanje uboda za zašivanje .....	52
Izbor jezika .....	57
Izmjena držača šivaće stopice .....	33
Izmjena igle .....	35
Izmjena šivaće stopice .....	33
Izmjena ubodne pločice .....	36

### K

Kalibracija ekrana .....	55
Kombinacijski modus .....	67
Kombiniranje štik mustri .....	128
Korisni ubodi .....	73

### M

Memoriranje kombinacije ubodne mustre .....	70
Mjerenje debljine tkanine .....	50
Montaža igle za štikanje .....	110
Montaža rubnog ravnala .....	34
Montaža ubodne pločice .....	111
Montiranje okvir za štikanje .....	116
mrežni kabel .....	27
USA/Kanada .....	27

### N

Namotavanje donjeg konca na špulicu .....	42
nožni reostat .....	
Priključiti .....	27

### O

Objašnjenje simbola .....	11
Očistite hvatač konca .....	140
Odabir ubodne mustre .....	61
Odnos igla-konac .....	26
Održavanje i čišćenje .....	140
Otvaranje Tutoriala .....	58

### P

Podesite igleni stop gore/dolje (trajno) .....	36
Podešavanje boje LCD-ekrana .....	53
Podešavanje čuvara donjeg konca .....	54
Podešavanje čuvara gornjeg konca .....	54
Podešavanje napetosti gornjeg konca .....	46
Podešavanje okvira za štikanje .....	52
Podešavanje pozicije šivaće stopice pomoću koljenara .....	32
Podešavanje pritiska na šivaću stopicu .....	35
Podešavanje svijetlosti ekrana .....	54
Podešavanje šivaćeg svijetla .....	55
Podešavanje uboda zašivanja .....	46
Poruke o pogreškama .....	145
Postavimo iglu gore/dolje .....	29
Postavljanje graničnika za konac .....	29
Postavljanje koljenara .....	28
Postavljanje šivaće nožice .....	33
Postavljanje špule konca .....	30
Pozivanje savjetnika za šivanje .....	59
Pregled igli .....	22
Pregled štik mustre .....	154
Pregled ubodne mustre .....	152
Prikaz šivaće nožice u korisničkom sučelju .....	34
Priključenje modula .....	108
Priprema za udijevanje .....	37
Probno štikanje .....	106
Produžni stol .....	32
Promjena gustoće štika .....	128



Provjera Firmware verzije.....	57
Provjerite koju ubodnu pločicu imate na radnoj površini ekrana .....	36

## Q

Quiltanje.....	96
----------------	----

## R

Regulacija brzine.....	28, 63, 121
Rješavanje problema .....	143
Rupice .....	89

## S

Sigurnosne napomene .....	7
---------------------------	---

## Š

Odstranjivanje šivaće nožice .....	33
Šivanje uglova.....	84
Šivanje unazad.....	48
Štik modul .....	103

## T

Tehnički podaci.....	151
Transporter podići ili spustiti.....	32

## U

Ubodni-Designer.....	99
Udijevanje donjeg konca .....	44
Udijevanje dvo-igle.....	40
Udijevanje gornjeg konca .....	37
Uporaba mrežice.....	29
Upotreba eco-modusa .....	58

## V

Visinsko izjednačavanje .....	84
Vraćanje na osnovne postavke .....	56

## Z

Zaštita okoliša .....	10
Zvuk isključiti/uključiti.....	54





[www.mybernette.com/b79](http://www.mybernette.com/b79)

2023-06 HR  
5020079.30A.17

© BERNINA International AG  
Steckborn CH, [www.bernina.com](http://www.bernina.com)